

Akta honen osagarri bilkurako irudiak eta audioa grabatu dira.

Honako hau da ondoriozko artxiboaren identifikazio kodea:

Esta acta se complementa con la grabación de las imágenes y audio de la sesión.

El código de identificación del archivo resultante es el siguiente:

651bfa4ba3bee1dc8e58de6242426b4e5d0704477a1639501b43e37652e3515d

Lotura honetan dago:

Está en este enlace:

<https://udala.tolosa.eus/eu/zerbitzuak/idazkaritza/udal-plenoetako-aktak>

2026.06.18

<u>TOLOSAKO UDALBATZAK 2026KO EKAINAREN 18AN EGINDAKO OHIKO OSOKO BILKURAKO AKTA</u>	<u>ACTA DEL PLENO ORDINARIO DEL AYUNTAMIENTO DE TOLOSA CELEBRADO EL DÍA 18 DE JUNIO DE 2026</u>
Tolosako Udaletxean, 2026ko ekainaren hemezortzian, 18:30ean, lehen deialdia egin ondoren, Udalbatza bildu da Ohiko Osoko Bilkura egiteko. Mahaiburu Korporazioko alkate-lehendakari Angel Martinez de Rituerto Arregui izan da, eta eguneko gai-zerrenda aztertzeo, udal batzarkide hauek agertu dira:	En el Ayuntamiento de Tolosa, siendo las 18:30 horas del día dieciocho de junio de 2026, tras la primera convocatoria, se reúne la Corporación para celebrar Pleno Ordinario. Presidida por el alcalde-presidente, Angel Martinez de Rituerto Arregui, y con la asistencia de los siguientes miembros de la Corporación municipal, para tratar el orden del día:

Alkate-lehendakaria / Alcalde-presidente:

Angel Martinez de Rituerto Arregui (EH BILDU)

Bertaratutako Zinegotziak / Concejales asistentes:

Goiuri Eceiza Arandia (EH BILDU)
Ander Figuerido Zubiria (EH BILDU)
Aitor Aguirresarobe Murgui (EH BILDU)
Cristina Pelaez Errazquin (EH BILDU)
Aitzol Luis Garcia Azurmendi (EH BILDU)
Miren Garbiñe Marzol Ormazabal (EH BILDU)
Miren Yosune Sanz Vidal(EH BILDU)

Xarles Iturbe Pasaban (EAJ-PNV)
Maria Leire Zubeldia Rezola (EAJ-PNV)
Javier Francisco Zabala Sastre (EAJ-PNV)
Ainhoa Dominguez Landa (EAJ-PNV)
Jose Francisco Amantegui Zubiria (EAJ-PNV)
Iker Uson Gonzalez (EAJ-PNV)
Miren Biotxa Aguirre Ugalde(EAJ-PNV)

Jose Maria Villanueva Telleria (PSE-EE-PSOE)

Ez bertaratutako zinegotzia / Concejales ausente:

Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte (EH BILDU)

Udal idazkaria / Secretaria municipal:

Sara Berasategui Fuertes

Kontuhartzailea /Interventora:

Marta Alonso Sarasola

<u>Eguneko gai-zerrenda</u>	<u>Orden del día</u>
-----------------------------	----------------------

A) AURREKO BILKURAKO AKTA ONARTZEA

1. puntua. Onartzea, hala badagokio, 2026ko maiatzaren 28an egindako aurreko ohiko bilkuraren (05/2026) akta.

B) EBAZPEN ATALA

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorra.

2. puntua. Onartzea, hala badagokio, Tolosako Udaleko lan-hitzarmenaren aldaketa: musika eskolako zuzendaritza-taldeari orduak gehitzeari buruzko irizpena.

3. puntua. Onartzea, hala badagokio, "USABAL KIROLDEGIKO TABERNA-KAFETEGIAREN GAITZEA ETA USTIAPENA" obra emakida kontratuaren bermea itzultzeari buruzko irizpena.

4. puntua. Baimena ematea, hala badagokio, Arramele Siglo XXI, S.A. merkataritza-sozietateari, Alhondiga (-1 solairuko) lurpeko txandakako aparkalekuaren zerbitzu publikoaren kudeaketaren emakidadunari, tarifa-modalitate berri bat ezartzeko: gaueko bonuak.

5. puntua. Onartzea, hala badagokio, Alhondiga (-1 solairuko) lurpeko txandakako aparkalekuaren zerbitzu publikoaren prezio pribatu berriak.

A) APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR.

Punto 1. Aprobar, en su caso, el acta de la sesión anterior (05/2026), ordinaria, celebrada el día 28 de mayo de 2026.

B) PARTE RESOLUTIVA

Comisión Informativa Permanente del Ámbito de Trabajo de Organización.

Punto 2. Aprobar, en su caso, el dictamen de la modificación del convenio laboral del Ayuntamiento de Tolosa: incremento de horas del equipo directivo de la escuela de música.

Punto 3. Aprobar, en su caso, el dictamen sobre la devolución de la garantía del contrato de concesión de obra para la "HABILITACIÓN Y EXPOLTACIÓN DE BAR-CAFETERÍA DEL POLIDEPORTIVO USABAL".

Punto 4. Autorizar, en su caso, a la mercantil Arramele Siglo XXI, S.A., concesionaria de la gestión del servicio público de aparcamiento rotacional subterráneo de Alhóndiga (planta -1), la implantación de una nueva modalidad tarifaria consistente en bonos nocturnos.

Punto 5. Aprobar, en su caso, los nuevos precios privados del servicio público de aparcamiento rotacional subterráneo de Alhóndiga (planta -1).

6. puntua. Onartzea, hala badagokio, Emeterio Arrese gizarte-zentroko taberna ustiatzeko kontratuaren jarraitutasuna, aldi baterako eta salbuespenez, eta kontratu berria formalizatu arte behar den denborarako.

7. puntua. Onartzea, hala badagokio, Emeterio Arrese gizarte-zentroko taberna ustiatzeko kontratuaren prezio pribatuen eguneraketa.

8. puntua. Onartzea, hala badagokio, Tolosako Udaleko 2026-2028ko Dirulaguntzen Plan Estrategikoaren aldaketari buruzko irizpena.

9. puntua. Hasierako onarpena ematea, hala badagokio, 2026ko dirulaguntzen eranskina aldatzeko 1-2026 irizpena.

10. puntua. Hasierako onarpena ematea, hala badagokio, 6/2026 kreditu-aldaketarako espedienteari. Kreditu gehigarrien modalitatekoa da.

11. puntua. Hasierako onarpena ematea, hala badagokio, 7/2026 kreditu-aldaketarako espedienteari. Kreditu gehigarrien modalitatekoa da.

12. puntua. Onartzea, hala badagokio, itxitako ekitaldiko fakturen irizpena.

Lurraldea Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorra.

13. puntua. Onartzea, hala badagokio, I. eranskinean zerrendatutako instalazioak, eraikuntzak eta obrak interes berezikoak edo udal-onurakoak direla deklaratzeko.

Punto 6. Aprobar, en su caso, la continuidad, con carácter temporal y excepcional, del contrato para la explotación del bar del centro social Emeterio Arrese, y por el tiempo que resulte necesario hasta la formalización del nuevo contrato.

Punto 7. Aprobar, en su caso, la actualización de los precios privados del contrato para la explotación del bar del centro social Emeterio Arrese.

Punto 8. Aprobar, en su caso, el dictamen sobre la modificación del Plan Estratégico de Subvenciones de 2026-2028 del Ayuntamiento de Tolosa.

Punto 9. Aprobación inicial, en su caso, el dictamen 1-2026 de modificación del anexo de subvenciones de 2026.

Punto 10. Aprobar inicialmente, en su caso, el expediente de modificación de créditos 6/2026 en la modalidad de créditos adicionales.

Punto 11. Aprobar inicialmente, en su caso, el expediente de modificación de créditos 7/2026 en la modalidad de créditos adicionales.

Punto 12. Aprobar, en su caso, el dictamen de las facturas del ejercicio cerrado.

Comisión Informativa Permanente del Ámbito de Trabajo de Territorio.

Punto 13. Aprobar, en su caso, la declaración de interés especial o de utilidad municipal de las instalaciones, construcciones y obras relacionadas en el Anexo I.

**Herritarrak Lan Esparruko Informazio
Batzorde Iraunkorra**

Ez du ezer aurkeztu.

Proposamenak

Ez da ezer aurkeztu.

**Comisión Informativa Permanente del Ámbito
de Trabajo de Ciudadanía**

No presenta nada.

Proposiciones

No se presenta nada.

C) INFORMAZIO ETA KONTROL ATALA

C) PARTE DE INFORMACIÓN Y CONTROL

14. puntua. Berri ematea: Aparkatze arautuaren 1. eremua aldaketa (AAE).

Punto 14. Dar cuenta de la modificación de la zona 1 del área de estacionamiento regulado (AER).

15. puntua. 4/2026 kreditu-aldaketaren berri ematea. Kreditu-gaikuntzaren modalitatekoa da.

Punto 15. Dar cuenta sobre la modificación de créditos 4/2026, modalidad de habilitación de créditos.

16. puntua. 5/2026 kreditu-aldaketaren berri ematea. Kreditu-gehigarrien modalitatekoa da.

Punto 16. Dar cuenta sobre la modificación de créditos 5/2026, modalidad de créditos adicionales.

17. puntua. 2025eko aurrekontuen likidazioen berri ematea.

Punto 17. Dar cuenta sobre las liquidaciones de los presupuestos de 2025.

18. puntua. Alkateak eta zinegotzi delegatuek emandako dekretuen berri ematea.

Punto 18. Dar cuenta de los decretos dictados por el alcalde y concejales/as delegados/as.

19. puntua. Tokiko Gobernu Batzarrak hartutako erabakien berri ematea.

Punto 19. Dar cuenta de los Acuerdos adoptados por la Junta de Gobierno Local.

20. puntua. Akordio-proposamena, EH Bildu eta EAJ-PNV udal taldeek elkarrekin aurkeztuta, foruen abolizioaren 150. urteurrena eta alkateen mugimenduaren 50. urteurrena dela eta.

Punto 20. Propuesta de acuerdo presentada conjuntamente por los grupos municipales EH Bildu y EAJ-PNV con motivo del 150 aniversario de la abolición de los fueros y del 50 aniversario del movimiento de alcaldes.

21. puntua. Galderak eta eskaerak.

Punto 21. Ruegos y Preguntas.

Alkate-lehendakariak batzarrari hasiera eman dio gai hauek aztertzeko:

El alcalde-presidente da inicio al pleno para tratar los siguientes asuntos:

1. PUNTUA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, 2026KO MAIATZAREN 28AN EGINDAKO AURREKO OHIKO BILKURAREN (05/2026) AKTA.

PUNTO 1. APROBAR, EN SU CASO, EL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR (05/2026), ORDINARIA, CELEBRADA EL DÍA 28 DE MAYO DE 2026.

Izenburuan aipatutako akta aztertu dute.
Batzarkideek aho batez onartu dute.

Han examinado el acta mencionada en el título.
Aprobada por unanimidad por los miembros de la Corporación.

2. puntua. Onartzea, hala badagokio, Tolosako Udaleko lan-hitzarmenaren aldaketa: musika eskolako zuzendaritza-taldeari orduak gehitzeari buruzko irizpena.

Punto 2. Aprobar, en su caso, el dictamen de la modificación del convenio laboral del Ayuntamiento de Tolosa: incremento de horas del equipo directivo de la escuela de música.

Espedientearen kodea: 2026PHIT0001

Código de expediente: 2026PHIT0001

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde
Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko irizpena

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito
de trabajo de Organización de 10 de junio de
2026

IKUSIRIK

Lehen.- Musika Eskolako zuzendariak idatzi bat aurkeztu du non, beste hainbat gaien artean, Musika Eskolako zuzendaritza taldeak lan hauei dagozkien liberazio orduak handitzeko eskaera egiten duen. Zehazki hauxe da eskatzen duena:

ZUZENDARITZA KARGUA	ORDU LEKTIBO MURRIZKETA
Zuzendaria	18 ordu
Idazkaria	9 ordu
Ikasketa burua	9 ordu

Bigarrena.- Gaur egun zuzendaritza karguak dituzten udal langileak honako liberazio orduak dituzte:

ZUZENDARITZA KARGUA	ORDU LEKTIBO MURRIZKETA
Zuzendaria	12 ordu
Idazkaria	6 ordu
Ikasketa burua	6 ordu

GAIAREN AZALPENA

Lehenen. Udalhitz lan hitzarmenak erregulatzen dituen lan baldintzen akordioak honakoa adierazten du Musika Eskolako zuzendaritza karguen inguruan:

1-“15. artikulua.- Udal Kontserbatorioetako eta Musika Eskoletako irakasleen asteko lanaldia

3. Zuzendaritza Karguren bat daukan irakasleak asteko lanaldiaren banaketa hau izango du:

- a) **Zuzendaria:** 33 ordu zentroan bertan egoteko eta **8 irakastordu gutxiago.**
- b) Saileko Buru edo Saileko Arduraduna: 33 ordu zentroan bertan egoteko eta 2 irakastordu gutxiago.
- c) Beste Zuzendaritza Kargu Batzuk, esaterako, Ikasketa Burua, **Idazkaria** eta Zuzendariordea: 33 ordu zentroan bertan egoteko, **4 irakastordu gutxiago.”**

Bigarrenen. Tolosako Udalbatzak 2018ko abenduaren 4an egindako bilkuran, Zuzendari eta Idazkari akademikoaren lanpostuen ordu lektiboen murrizketa berri bat onartu zuen eta zuzendaritza karguen orduen gehikuntza, bai zuzendariarena baita idazkari akademikoarena ere, zehazki hauxe:

“ Lehenen.- Tolosako udaleko lan hitzarmena erregulatzen dituen lan baldintzen akordioa aldatzea Musika Eskolako zuzendaritza karguen inguruan eta bere 15 artikuluen erredakzio berria onartzea:

2- 15. artikulua.- Udal Kontserbatorioetako eta Musika Eskoletako irakasleen asteko lanaldia

3. Zuzendaritza Karguren bat daukan irakasleak asteko lanaldiaren banaketa hau izango du:

- a) **Zuzendaria:** 33 ordu zentroan bertan egoteko eta **12 irakastordu gutxiago.**
- b) Saileko Buru edo Saileko Arduraduna: 33 ordu zentroan bertan egoteko eta 2 irakastordu gutxiago.
- c) Beste Zuzendaritza Kargu Batzuk, esaterako, Ikasketa Burua, **Idazkaria** eta Zuzendariordea: 33 ordu zentroan bertan egoteko, **6 irakastordu gutxiago.”**

Hirugarrena.- 2025/2026 ikasturtetik aurrera, “Ikasketaburu” figura sortu da Eusko Jaurlaritzako maiatzaren 21eko 64/2024 Dekretuaren ondorioz. Kasu honetan, **sei ordu lektiboko** murrizketa du lan hauek egiteko.

Laugarrena.- Behin eskaera aztertu ondoren, zuzendaritza taldearekin honako ordu lektiboen murrizketa berria proposatu eta adostu da:

ZUZENDARITZA KARGUA	GAUR EGUNGO ORDU LEKTIBO MURRIZKETA	ORDU LEKTIBO MURRIZKETA PROPOSAMEN BERRIA
Zuzendaria	12 ordu	15 ordu
Idazkaria	6 ordu	9 ordu
Ikasketa burua	6 ordu	9 ordu

Bosgarrena.- Aldaketa hau bideratzeko udal hitzarmenak ezarritako baldintzak ez direnez betetzen, aipatu hitzarmena aldatzeko prozedura hasi beharko litzateke eta lan baldintzen hobekuntza bat bezala izapidetu.

Seigarrena.- Aldaketa hau onartuko balitz, urtean 9 irakastordu emateko irakasle bat baino gehiago kontratatu beharko litzateke eta honek urtean 18.886 eurotako kostua izango luke.

ONARTZEKO PROZEDURA

Hauexek lirateke eman beharreko pausoak udaleko hitzarmena aldatu ahal izateko:

Lehena.- Langileen ordezkariekin negoziatu beharko da aipatu lan baldintzen aldaketa hau; honela, 5/2015 Errege Dekretu Legegileak, urriaren 30ekoak, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuarenak, 37.1.m) artikuluan ezarritakoari jarraiki, negoziatzeko gai izango dira, Herri Administrazioetako bakoitzak dituen eskumenei lotuta, bakoitzak bere eremuan eta kasuan-kasuan legez dagokion irismena izanik, udal enplegatu publikoei eragiten dieten lan baldintzen aspektuei buruz. Zentzu honetan, gai hau 2026ko ekainaren 9an ordezkari sindikalekin negoziatu da.

Bigarrena.- Udaleko Osoko Bilkuraren onespena beharko du udal hitzarmenaren aldaketa honek, apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.2 i) artikuluen arabera, Udalbatzak eskuduntza baitu gai hau onartzeko eta aurretik antolakuntzako Batzorde Informatiboaren irizpena jaso beharko da.

Tolosako Udaleko Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorrak, 2026ko ekainaren 10ean egindako bilkuran, irizpen-proposamen hau aztertu eta bozkatu zuen.

Aldeko bozkak: Kristina Pelaez Errazkin, Josune Sanz Vidal, Garbiñe Marzol Ormazabal, Estitxu Kortejarena Ugarte, Biotxa Agirre Ugalde, Ainhoa Dominguez Landa eta Jose Mari Villanueva Telleria.

Beraz, ahobatez honako irizpen hau onartzea proposatzen zaio Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

IRIZPENA

Lehenena.- Tolosako udaleko lan hitzarmena erregulatzen dituen lan baldintzen akordioa aldatzea Musika Eskolako zuzendaritza karguen inguruan eta bere 15 artikuluen erredakzio berria onartzea:

3- 15. artikulua.- Udal Kontserbatorioetako eta Musika Eskoletako irakasleen asteko lanaldia

3. Zuzendaritza Karguen bat daukan irakasleak asteko lanaldiaren banaketa hau izango du:

a) **Zuzendaria**: 33 ordu zentroan bertan egoteko eta **15 irakastordu gutxiago**.

b) Saileko Buru edo Saileko Arduraduna: 33 ordu zentroan bertan egoteko eta 2 irakastordu gutxiago.

c) Beste Zuzendaritza Kargu Batzuk, esaterako, **Ikasketa Burua**, **Idazkaria** eta Zuzendariordea: 33 ordu zentroan bertan egoteko, **9 irakastordu gutxiago**."

Bigarrenena.- Akordio hau 2026ko irailaren 1etik aurrera indarrean sartzea.

Hirugarrenena.- Akordioa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta udaleko egoitza elektronikoan argitaratzea.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, aho batez, onartu du Tolosako udaleko lan-hitzarmenaren aldaketa: musika eskolako zuzendaritza-taldeari orduak gehitzeari buruzko irizpena.

**3. PUNTUA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO,
"USABAL KIROLDEGIKO TABERNA-
KAFETEGIAREN GAITZEA ETA USTIAPENA"
OBRA EMAKIDA KONTRATUAREN BERMEA
ITZULTZEARI BURUZKO IRIZPENA.**

**PUNTO 3. APROBAR, EN SU CASO, EL
DICTAMEN SOBRE LA DEVOLUCIÓN DE LA
GARANTÍA DEL CONTRATO DE CONCESIÓN
DE OBRA PARA LA "HABILITACIÓN Y
EXPOLTACIÓN DE BAR-CAFETERÍA DEL
POLIDEPORTIVO USABAL".**

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio
Batzarde Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko
irizpena.

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito
de trabajo de Organización de 10 de junio de
2026.

IKUSIRIK

LEHENA.- Tolosa Lantzen, S.A. sozietateko administrazio-kontseiluak 2005eko uztailaren 15ean Tolosako Usabal kiroldegiko taberna-kafetegia gaitzeko eta ustiatzeko kontratua lizitzatzeko baldintza-pleguak onartu zituen.

BIGARRENA.- 2006ko martxoaren 10ean Tolosa Lantzen, S.A. sozietateko administrazio-kontseiluak erabaki zuen modu zuzenean Bidensabal 2006, S.L. enpresari adjudikatzea Tolosako Usabal kiroldegiko taberna-kafetegia gaitzeko eta ustiatzeko kontratua. Kontratua formalizatu aurretik, esleipendunak 12.000 euroko behin betiko bermea eratu zuen, Administrazio Klausula Partikularren Pleguan aurreikusitakoaren arabera.

HIRUGARRENA.- 2006ko ekainaren 8an formalizatu zen zegokion kontratua Tolosa Lantzen, S.A. eta Bidensabal 2006, S.L. enpresen artean 25 urtez, kontratautako prestazioak gauzatzuz. Edonola ere, klausulen artean aukera zegoen kontratua hirugarren bati lagatzeko.

LAUGARRENA.- 2012ko urriaren 8an egindako bilkuran Tolosa Lantzen, S.A. sozietateko administrazio-kontseiluak onartu zuen Bidensabal 2006, S.L. eta Geroegitekoborda, S.L. enpresek

ANTECEDENTES

PRIMERO.- El Consejo de Administración de Tolosa Lantzen, S.A. aprobó el 15 de julio de 2005 los pliegos de condiciones para la licitación del contrato de habilitación y explotación del bar-cafetería del polideportivo Usabal de Tolosa.

SEGUNDO.- Con fecha 10 de marzo de 2006 el Consejo de Administración de Tolosa Lantzen, S.A. acordó adjudicar directamente a la empresa Bidensabal 2006, S.L. el contrato de habilitación y explotación del bar-cafetería del polideportivo Usabal de Tolosa. Previamente a la formalización del contrato, el adjudicatario constituyó una garantía definitiva por importe de 12.000 euros, de acuerdo con lo previsto en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

TERCERO.- Con fecha 8 de junio de 2006 se formalizó el correspondiente contrato entre las empresas Tolosa Lantzen, S.A. y Bidensabal 2006, S.L. por un periodo de 25 años, mediante la ejecución de las prestaciones contratadas. En cualquier caso, entre las cláusulas se incluía la posibilidad de ceder el contrato a un tercero.

CUARTO.- En sesión celebrada el día 8 de octubre de 2012, el Consejo de Administración de Tolosa Lantzen, S.A. aprobó la solicitud de cesio formulada por las empresas Bidensabal 2006, S.L. y

egindako zessio-eskaera. Horrenbestez, 2012ko urriaren 9ko datarekin formalizatu zen kontratu berria.

BOSGARRENA.- 2020ko abenduaren 31n Tolosa Lantzen, S.A. sozietatea desegin zen eta Tolosako Udala subrogatu zen eskubide eta betebeharrak guztietan.

SEIGARRENA.- 2025eko uztailaren 9an, Geroegitekoborda, S.L. merkataritza sozietatearen idazki bat sartu zen Tolosako Udaleko erregistro orokorrean, 2025-9581 sarrera zenbakiarekin. Idazki horretan, kontratua Zaska Taberna, S.L. merkataritza sozietateari lagatzeko eskatzen zen.

ZAZPIGARRENA.- 2025eko abenduaren 8an, Geroegitekoborda, S.L. enpresak kontratatutako prestazioak gauzatu zirela egiaztatu zuen, eta 2025eko abenduaren 17an notarioaren aurrean sinatu zuen lagapen-kontratua. Tolosako Udalak 2025eko abenduaren 18ko osoko bilkuran baliozkotu zuen egintza hori.

ZORTZIGARRENA. – 2025eko urriaren 30ean, Zaska Taberna, S.L. enpresa lagapen-hartzaileak behin betiko bermea eratu du.

BEDERATZIGARRENA.- Honako alderdi hauek berrikusi dira:

Geroegitekoborda, S.L. Por lo tanto, el nuevo contrato se formalizó con fecha 9 de octubre de 2012.

QUINTO.- Con fecha 31 de diciembre de 2020 se disuelve la sociedad Tolosa Lantzen, S.A., subrogándose el Ayuntamiento de Tolosa en todos los derechos y obligaciones.

SEXTO.- Con fecha 9 de julio de 2025 tiene entrada en el registro general del Ayuntamiento de Tolosa escrito de la mercantil Geroegitekoborda, S.L. con el número de entrada 2025-9581. En dicho escrito se solicitaba la cesión del contrato a la mercantil Zaska Taberna, S.L.

SÉPTIMO.- Con fecha 8 de diciembre de 2025, la mercantil Geroegitekoborda, S.L. certifica la ejecución de las prestaciones contratadas y el 17 de diciembre de 2025 firma el contrato de cesión ante notario, siendo este acto validado el el Pleno del 18 de diciembre de 2025 por el Ayuntamiento de Tolosa.

OCTAVO.- El 30 de octubre de 2025, la empresa cesionaria Zaska Taberna, S.L., ha constituido la garantía definitiva.

NOVENO.- Se revisan los siguientes aspectos:

	BAI/EZ - SI/NO	DATA - FECHA
1.-Esleitutako eta formalizatutako kontratua. Contrato adjudicado y formalizado.	Bai / sí	2006/06/08 - 08/06/2006
2.-Behar bezala eratutako behin betiko bermea. Garantía definitiva correctamente	Bai / sí	2012/10/09 - 09/10/2012

constituida.		
3.-Kontratuaren lagapena formalizatzea Formalización de la cesión del contrato	Bai / sí	2025/12/17 - 17/12/2025
4.-Bermea berria eratzea Constitución de la nueva garantía	Bai / sí	2025/10/30 - 30/10/2025

HAMARGARRENA.- Honako egitate hauek egiaztatu dira:

x.- Egiteke dagoen zigorrik ez egotea.

x.- Kontratatari egotz dakizkiokeen kalte edo erantzukizunik ez egotea.

x.- Kontratua suntsiarazteko oraindik egin gabeko prozedurarik ez dagoela egiaztatzea. Eta kontratua suntsiaraziz gero, suntsiarazpen hori ez zela kontratistaren errua izan.

DÉCIMO.- Se constatan los siguientes hechos:

x.- Inexistencia de penalidades pendientes.

x.- Inexistencia de daños o responsabilidades imputables al contratista.

x.- Comprobación de inexistencia de procedimientos de resolución contractual pendientes. Y en caso de haberse resuelto el contrato, que dicha resolución no fue culpa del contratista.

OINARRI TEKNIKOAK ETA JURIDIKOAK

Lehenengoa. – Sektore Publikoko Kontratuaren 9/2017 Legearen 214. artikulua kontratuaren lagapena arautzen du, eta enpresa lagapen-hartzailearen subrogazioa ezartzen du hasierako kontratatari dagozkion eskubide eta betebeharrak guztietan.

Bigarrenkoa. – Sektore Publikoko Kontratuaren 9/2017 Legearen 106.etik 111.era bitarteko artikuluen arabera, behin betiko bermea kontratua behar bezala gauzatzearen eta hortik eratorritako erantzukizunen erantzule da

Hirugarrena. – SPKLren 111. artikulua arabera, kontratuaren likidazioa onartu

FUNDAMENTOS TÉCNICOS Y JURÍDICOS

Primero.– El artículo 214 de la Ley 9/2017 de contratos del Sector Público regula la cesión de los contratos, estableciendo la subrogación de la empresa cesionaria en todos los derechos y obligaciones correspondientes al contratista inicial.

Segundo.– De conformidad con los artículos 106 a 111 de la Ley 9/2017, de Contratos del Sector Público, la garantía definitiva responde de la correcta ejecución del contrato y de las responsabilidades derivadas del mismo.

Tercero.– Conforme al artículo 111 LCSP, aprobada la liquidación del

ondoren eta berme-epea igaro eta kontratistari eska dakizkiokeen erantzukizunik ez badago, bidezkoa izango da behin betiko bermea itzultzea edo ezereztea.

Laugarrena. – Kontratuaren betearazpena aztertu ondoren, prestazioak behar bezala gauzatu direla uste da, preskripzio teknikoaren eta administratiboen arabera.

Bosgarrena.- Tolosako Udalbatza da obra emakida-kontratu honen kontratazio-organoa.

Aurreko guztia aintzat harturik, Tolosako Udaleko Antolakuntza Lan-Esparruko Batzorde Informatiboak, 2026ko ekainaren 10ean egindako bilkuran, irizpen-proposamena aztertu eta bozkatu du:

Aldeko bozkek: Miren Yosune Sanz Vidal, Cristina Peláez Errazquin, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, María Estibaliz Kortajarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Ainhoa Dominguez Landa eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, aho batez, honako irizpen hau onartzea proposatzen dio Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

IRIZPENA

LEHENENGOA.- Geroegitekoborda SL kontratistari "USABAL KIROLDEGIKO TABERNA-

contrato y transcurrido el plazo de garantía sin responsabilidades exigibles al contratista, procederá la devolución o cancelación de la garantía definitiva.

Cuarto.- Examinada la ejecución contractual, se considera que las prestaciones han sido correctamente ejecutadas conforme a las prescripciones técnicas y administrativas.

Quinto.- El órgano de contratación de este contrato de concesión de obra es el Pleno del Ayuntamiento de Tolosa.

En virtud de todo lo anterior, la Comisión Informativa del Ámbito de Organización del Ayuntamiento de Tolosa, en sesión celebrada el día 10 de junio de 2026, ha analizado y votado la propuesta de dictamen:

Votos a favor: Miren Yosune Sanz Vidal, Cristina Peláez Errazquin, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, María Estibaliz Kortajarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Ainhoa Domínguez Landa y José María Villanueva Telleria.

Por tanto, por unanimidad, La Comisión propone al Pleno de la Corporación la aprobación del siguiente dictamen:

DICTAMEN

PRIMERO.- Aprobar la devolución de la garantía del contrato de concesión de obra "HABILITACIÓN Y

KAFETEGIAREN GAITZEA ETA USTIAPENA'' obra emakida kontratuaren 12.000 euroko bermea itzultzea.

BIGARRENA.- Honako hau Udaleko Diruzaintzari helaraztea, fidantza itzultzeko edo abala edo kauzio-asegurua ezerezteko, edo, hala badagokio, Geroegitekoborda SL-ren aldeko konpentsazioa egin dezan.

HIRUGARRENA.- Erabaki hau interesdunari jakinaraztea.

EXPLOTACIÓN DE BAR-CAFETERÍA DEL POLIDEPORTIVO USABAL" por importe de 12.000 euros a Geroegitekoborda, S.L.

SEGUNDO.- Dar traslado de la presente a Tesorería municipal para la devolución de la fianza o cancelación del aval o seguro de caución, o para que proceda en su caso, a la compensación correspondiente en favor de Geroegitekoborda, S.L.

TERCERO.- Notificar el presente acuerdo al interesado

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

El resultado de la votación del Pleno de la Corporación ha sido el siguiente:

Aldeko botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Votos a favor: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez y Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, aho batez, onartu du "USABAL KIROLDEGIKO TABERNA-KAFETEGIAREN GAITZEA ETA USTIAPENA" obra emakida kontratuaren bermea itzultzeari buruzko irizpena.

Por lo tanto, el Pleno de la Corporación, por unanimidad, ha aprobado definitivamente el dictamen sobre la devolución de la garantía del contrato de concesión de obra para la "HABILITACIÓN Y EXPOLTACIÓN DE BAR-CAFETERÍA DEL

POLIDEPORTIVO USABAL”.

4. PUNTUA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, SEXU INDARKERIAREN AURREAN UDAL ZERBITZU ETA ERAIKIN PUBLIKOETAN JARDUTEKO PROTOKOLOA.

PUNTO 4. APROBAR, EN SU CASO, EL PROTOCOLO DE ACTUACIÓN ANTE LA VIOLENCIA SEXUAL EN LOS SERVICIOS Y EDIFICIOS PÚBLICOS MUNICIPALES.

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio
Batzorde Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko
irizpena.

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito
de trabajo de Organización de 10 de junio de
2026..

Dict
de t
202

IKUSIRIK

LEHENA.- Emakumeen aurkako indarkeria matxista nazioartean aitortzen dela neska txikien, neska nerabeen eta emakume helduen oso kopuru handiari, beren seme-alabei eta ondorioz gizarte osoari eragiten diola giza eskubideen urraketatzat. Sexuindarkeria ez dela ulertu behar soilik erasotzailearen eta erasotutako pertsonaren arteko harreman batean, baizik eta egitura sozial matxista batean, non boteredesorekek emakumeen segurtasuna eta autonomia mugatzen dituztela.

BIGARRENA.- Erreferentziazko araudiak aitortzen duela indarkeria hori desberdintasunaren eta emakumeen eta gizonen arteko botere-harreman asimetrikoen ondorio dela, hala nola soldata-arrakala, pobreziaren feminizazioa edo emakumeek erabakiak hartzeko eremuetan duten ordezkaritza txikia.

HIRUGARRENA.- Definitzen dela emakumeek gizarte-egitura matxistaren barruan bizitzaren eremu guztietan jasaten dutela indarkeria estruktural eta sistemikoa, gizarteantolamenduarekin lotuta dagoela eta emakumeek gizartean eta familian sexuaren arabera betetzen dituztela funtzioen eta erantzukizunen banaketa tradizionalan oinarritzen dena, non emakumeek gizonen mendeko lekua duten.

LAUGARRENA.- Adinak, nazionalitateak, jatorriak, desgaitasunak, administrazioegoerak, pobreziak edo autonomia ekonomikorik ezak, elkarren artean gurutzatzen diren beste faktore batzuekin batera, eragina dute indarkeria-egoerak larriagotzeko eta emakumeek beren eskubideak eraginkortasunez baliatzeko duten egoera eta egoera desabantailatsuagoa izateko

KONTUAN HARTURIK

LEHENA.-. Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren VII. kapituluak *Emakumeen aurkako indarkeria*, mugarri bat dakar arlo horretako legerian, bereziki indarkeria matxistaren aurrean erakundeek erantzuteko duen

garrantziagatik: indarkeria motak eta moduak zabaltzen ditu (genero-indarkeriatik harago), bai eta zuzenbidezko subjektuaren eremua ere (inguruan bizi diren haurrak, nerabeak eta beste pertsona batzuk biktimatzen hartuta); esku-hartzean begirada interseksionala eta arretaren pertsonalizazioa txertatzen dituela azpimarratzen du, eta berriz biktimizatzea saihesten duela eta biktimen eskubideak eta ahalduak esku-hartzearen erdigunean jartzen dituela.

BIGARRENA.- Tolosako Udalaren lehentasunezko estrategietako bat dela ahalik eta koordinazio eta lankidetzaren handiena sustatzea udalerriko erakundeek, talde feministek, elkarteek eta gizarte-eragileek artean, emakumeek aurkako indarkeria matxistaren biktimei arreta integrala bermatzeko.

HIRUGARRENA.- Tolosako Udalak bi jardura-protokolo ditu indarkeria matxistaren eta sexu-erasoen biktimei ematen zaien arreta hobetzeko. Lehen protokoloa 2014an sinatu zen.

Hartutako konpromisoa dela-eta, beharrezkotzat jo zen bigarren protokolo bat egitea (laster sinatuko da), gizartearen eta legeen aurrerapenera ondorioz, bai ikuspegiari dagokionez, bai arretari dagokionez, Tolosako egungo eta etorkizuneko errealitateari behar bezala erantzun ahal izateko.

LAUGARRENA.- Jarduketa-irizpideak bateratzeko eta erantzun egokia, azkarra eta koordinatua ziurtatzeko, Udalak garrantzi bereziki jo zuen udal-erakundeetan eta zerbitzu publikoetan lan egiten duten langileei tresnak eta ezagutza ematea, zerbitzuetan eman daitezkeen sexu-erasoak behar bezala identifikatu, artatu eta kudeatu ahal izan ditzaten.

Beraz Protokolo honen helburua da, Tolosako Udaleko eraikin eta zerbitzu publikoetan sexu-indarkeriak prebenitzeko eta ezabatzeke jardura-esparrua ezartzea, baita erasoak jasan dituzten pertsonen segurtasuna, konfidentzialtasuna eta eskubideak bermatzeko behar diren mekanismoak ezartzea, arreta integrala eta koordinatua eskaintzeko, genero-ikuspegitik eta ikuspegi interseksionaletik.

Hartzaileak: Protokolo hau Tolosako Udalaren eraikin edo zerbitzu publikoetan sexuindarkeria jasan duten edo jasaten ari diren pertsona guztiei zuzenduta dago. Arreta berezia jarriko zaie elkargune ugari dituzten pertsonen, hala nola jatorriari, arrazari edo genero-eskema tradizionalak hausten dituzten pertsonen.

Esku-hartzeko prozedura bat ondo egiteko, printzipio gidariek oinarritu behar da, baina profesionalak modu eraginkorrean aplikatu dezaten, ezinbestekoa da pertsona bakoitzak bere jardura profesionalaren barnean bertan eta integrazioa. Printzipio horiek praktikan jartzeak pertsona erasotzaileen ongizatea eta segurtasuna bermatzen du, esku-hartzea koherenteagoa eta eraginkorragoa eginez.

- 1.- Egora posibleak: Kasua larria baldin bada eta hain larria ez bada
- 2.- Protokoloa aktibatzea
- 3.- Esku hartzea
- 4.- Gertatutakoaren laburpena jasotzen duen txostena
- 5.- Ebaluazio-fitxa betetzea
- 6.- Sexu indarkeriari aurre egiteko baliabideak

Horrelako irizpideak onartzeko eskumena alkateak duela oro har, kontuan hartuta zer dioen 7/1985 Legeak, apirilaren 2koak, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituenak, 21.1.s) artikuluan. Ordea, irizpideen izaera eta hedadura ikusirik, proposamena da Udalbatzak onartzea, 7/1985 Legearen 22.2 d) artikulua oinarri hartuta.

Tolosako Udaleko Herritarrak Batzordeak, 2026ko maiatzaren 20an egindako bilkuran, irizpen-proposamen hau aztertu eta bozkatu zuen. Bozketaren emaitza honako hau izan zen:

- **Aldeko botoak:** Aitzol Luis Garcia, Maria Estibalitz Kortejarena, Goiuri Ezeiza, Aitor Agirresarobe, Joxe Mari Villanueva, Iker Uson, Maria Leire Zubeldia.

Beraz, aho batez, honako irizpen hau onartzea proposatzen zaio Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

Aurreko guztia aintzat harturik, hona hemen nire

IRIZPENA

LEHENA.- Sexu indarkeriaren aurrean udal zerbitzu eta eraikin publikoetan jarduteko protokoloari onespena ematea

BIGARRENA.- Sexu indarkeriaren aurrean udal zerbitzu eta eraikin publikoetan jarduteko protokoloa onartu ondoren, laburpen bat argitaratzea Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, adieraziz dokumentua eskuragarri dagoela udal-webgunean eta Tolosako Udaleko iragarki-taulan 20 lanegunez.

HIRUGARRENA.- Udal zerbitzu eta eraikinetan lana egiten duten langileei Protokoloa aurkeztea eta prestakuntza saio bat antolatzea.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Ezeiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udaltzaz, aho batez, onartu du Sexu indarkeriaren aurrean Udal zerbitzu eta eraikin publikoetan jarduteko Protokoloa.

5. PUNTUA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, ALHONDIGA (-1 SOLAIRUKO) LURPEKO TXANDAKAKO APARKALEKUAREN ZERBITZU PUBLIKOAREN PREZIO PRIBATU BERRIAK.

PUNTO 5. APROBAR, EN SU CASO, LOS NUEVOS PRECIOS PRIVADOS DEL SERVICIO PÚBLICO DE APARCAMIENTO ROTACIONAL SUBTERRÁNEO DE ALHÓNDIGA (PLANTA -1).

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde
Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko irizpena..

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito
de trabajo de Organización de 10 de junio de
2026.

AURREKARIAK

LEHENA.- Tolosako Udalak, 2006ko abenduaren 27an egindako osoko bilkuran, honako erabaki hau hartu zuen, besteak beste: aparkalekuak eta gerontologia-zentroa, eguneko zentroa eta adinekoentzako tutoretzapeko apartamentuak egiteko, eraikitzeke eta ustiatzeko proiektua idazteko emakidaren espediente onartzea, bai eta horien ekipamendua eta mantentze-lanak egitea ere.

Kontratu hori Tokiko Gobernu Batzordeak 2006ko martxoaren 26an egindako bilkuran esleitu zen, eta 2007ko apirilaren 4an formalizatu zen, Jokin Bildarratz jaunak, Tolosako Udaleko alkate gisa, eta Ernesto Sainz Lanchares jaunak, Arkaitza SA, Arramele Siglo XXI eta Residencia S.Cosme eta S. Damián merkataritza etxeek osatzen duten ALHONDIGA aldi baterako enpresa-elkartearen izenean eta ordezkaritza

BIGARRENA.- Solairuko txandakako aparkalekuaren ustiapenari dagokionez soilik (-1), ustiatzeko baldintza espezifikoak Baldintza Orokorren Agiriari erantsitako I. Dokumentuan jasotzen dira. Agiri horrek Alondigako aparkalekua egikaritzeko, eraikitzeke eta ustiatzeko proiektuaren idazketa esleitzeko lehiaketa publikoa arautuko duten baldintza tekniko, ekonomiko eta juridiko administratiboen agiria jasotzen du.

Dokumentu horren 13. artikulua, txandakako aparkalekuei buruzkoak, honako hau ezartzen du: emakidadunak aplikatu beharreko tarifak aurkeztuko ditu, eta tarifa horiek urtero berrikusiko dira, Euskal Autonomia Erkidegoko KPI aplikatuta. Tarifak Kontsumitzaileen Babesa Hobetzeko Legearen arabera aurkeztuko dira.

HIRUGARRENA.- 2025eko abenduaren 3an, Fernando Echezortu Manterolak (72443342N) ARRAMELE SIGLO, XXI, S.A. merkataritza-sozietatearen ordezkari gisa, Alhondigako lurpeko aparkalekuaren zerbitzu txandakako publikoaren kudeaketaren emakidadunak, idazki bat aurkeztu zuen 15782 sarrera erregistroaren zenbakiarekin, eta, horren bidez, udal-baimena eskatu zuen hileko eta prezio murriztuko gaueko bonu berriak ezartzeko.

Ondorengoa proposatzen du:

“Urteko abonua berezia 1: 18:00-9:00* (gehienez 50 abonua): 360€/urtea

Urteko abonua berezia 2: 20:00-9:00* (gehienez 50 abonua): 240€/urtea

*Urteko abonua berezietan ez dira sartzen inauteriak, San Juanak eta eguberriak (egunak zehaztuko dira)”

LAUGARRENA. Tolosako ARRAEMELE SIGLO XXI S.A. merkataritza-sozietateari. Alhondigako lurpeko zerbitzu txandakako publikoaren emakidaduna kontratuan bonu berriak ezartzea 2026COBR0001 espedientean izapidetzen ari da.

BOSGARRENA. Tolosako Udaleko erregistroan, 2026ko ekainaren 1ean, 2026/8118 sarrera-erregistro zenbakiarekin, ECHEZORTU, MANTEROLA, FERNANDOK (72443342N), ARRAEMELE SIGLO XXI S.A.aren izenean, honako eskaera hau egin duela:

“Solicitamos la implantación de dos nuevos sistemas de ABONOs de aparcamiento para poner en marcha en el parking de Alhondiga con las siguientes características:

1. Calendario (Fecha entrada en vigor):

90 abonos especiales de 6 meses de duración comprendidos entre el 1 de julio de 2026 hasta el 31 de diciembre de 2026.

Fecha de entrada en vigor el 1 de julio de 2026. NOTA: No se podrá hacer uso de estos abonos en los días señalados a continuación:

18-19 SEPT: Feria de la cerveza.

31 OCT: Tolosa Goxua

21 NOV: Babarruna Eguna

19 DIC: Azoka Berezia

23, 24, 26, 29, 30, 31 DIC Navidades

2. Número de abonos, horario e importe económico:

BONO ESPECIAL 1 (Máximo 40 abonos): Horario de 18:00 a 9:00 / 180€/abono

BONO ESPECIAL 2 (Máximo 50 abonos): Horario de 20:00 a 9:00 / 120€/abono.

3. Condiciones de uso:

- El uso del abono sólo será válido durante el calendario propuesto (Desde el 1 de julio al 31 de diciembre de 2026, excepto los días festivos señalados anteriormente) y dentro del horario correspondiente a cada abono. Fuera de este horario, se aplicarán las tarifas en vigor correspondientes.

- El abono no asegura tener una plaza de garaje disponible en el momento. Si al entrar al garaje todas las plazas del mismo estuviesen ocupadas, el/la usuario/a tendrá que esperar a que se libre alguna de ellas.

SEIGARRENA. Txosten juridikoa aldekoa da ondorengo zehaztasunekin:

"1) Baimenak honako baldintzak izango ditu:

- a) bonuak aplikatzeko ordutegia;*
- b) zenbateko ekonomikoa;*
- c) erabilera-baldintzak;*
- d) bateragarritasuna erregimen arruntarekin;*
- e) indarrean jartzeko data.*

2) Gaueko bonu horiek gauekoak baino ez dira izango, eta ez dute plaza-erreserba iraunkorrik izango. Une oro bermatu beharko da txandakako aparkalekuaren zerbitzu publikoak behar bezala funtzionatzen duela.

3) Baimendutako bonuak ezartzeak ez du aldatuko emakidaren oreka ekonomiko-finantzarioa, eta ez dio inolako kalte-ordainik emakidadunari.

4) Erabaki honen eta gaueko bonuak aplikatzeko baldintzen berri ematea, udalaren web orrian eta zerbitzuaren erabiltzaileen ezagutza bermatzeko egoki diren hedabide guztietan argitaratuz.

5) Erakunde emakidadunak behar bezala informatuta eduki beharko ditu erabiltzaileak gaueko bonuen baldintzei, ordutegiei, prezioei eta erabilera-erregimenari buruz, aparkalekuan bertan eta zerbitzuari buruzko informazioa emateko ohiko bideetan ikusgai jarritz."

SEIGARRENA.- Kontu-hartzailetzaren txostenak honela dio:

" Fiskalizazio txostenaren ondorioak:

Prozeduraren fase honetan, erreferentziako espedientea fiskalizatzen da (2026COBR0001) honako emaitza honekin, lehen deskribatutako moduan eta baldintzetan: ALDEKOA "

KONTUAN HARTURIK

LEHENA.- 39/2015 Legearen 3. eta 4. artikuluetan xedatutakoaren arabera, titularrak baduela gaitasuna administrazio publikoen aurrean jarduteko, eta betetzen dituela baldintzak interesdun izaera onar dakion.

BIGARRENA. 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra onartzen duena, 67.4. artikulua honela dio:

“En los contratos de gestión de servicios públicos los pliegos de cláusulas administrativas particulares, además de los datos expresados en el apartado 2, contendrán los siguientes: ...

c) En su caso, tarifas a abonar por los usuarios y procedimiento para su revisión

GAIAREN AZTERKETA

LEHENA.- 2026COBR0001 espedientean izapidetzen ari da, emakidadunak eskatuta, bonu berriak sortzea Alhondegiko aparkaleku publikoaren txandakako solairuan (-1).

BIGARRENA. Osoko bilkurak bonu berriak sortzen baditu, horien prezio pribatuak onartu beharko dira.

HIRUGARRENA.- Txosten juridikoa eta fiskalizazio txostenak aldekoak dira bonu horiek onartzeko. Eta eskatutako prezioak egokiak direla ondorioztatu da.

LAUGARRENA. Alhondigako aparkalekuen tarifak 2026ko urtarrilaren 29an izandako Osoko Bilkuran eguneratu ziren. Tarifen prezioen egunera onartzeko organo eskuduna Osoko Bilkura izan zen, 9/2017 Legeko bigarren xedapen gehigarriaren arabera. Beraz, prezio berri hauek onartzeko organo eskuduna Osoko Bilkura izango da.

Aurrekoa kontuan hartuta, emandako txostenak eta Tolosako Udalaren antolakuntza lan esparruko informazio-batzorde iraunkorrari aurkeztutako proposamena ikusita, 2026ko ekainaren 10ean egindako bilkuran gaia bozkatu zen, eta kide anitzeko organo hori osatzen duten bertaratutako kideen kopuruak aho batez onartu zuen proposamena:

Aldeko botoak: Cristina Pelaez Errazquin, Miren Yosune Sanz Vidal, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Aihnoa Dominguez Landa eta Jose María Villanueva Telleria.

Beraz, aho batez, Batzordeak Udalbatzaren Osoko Bilkurari honako irizpen hau onartzea proposatu dio

IRIZPENA

LEHENA.- Fernando Echezortu Manterolak, ARRAMELE SIGLO XXI, S.A.ren ordezkariak, Alhondiga aparkaleku publikoaren txandakako solairuan (-1) bonu berriak jartzeko eskaera onartu ondoren, prezio pribatuak onartzea, espedientean jasotako baldintzen arabera.

BONU BEREZIAK 1 (Gehienez 40 bonu): Ordutegia 18:00etatik 9:00etara / 180€/bonua

BONU BEREZIAK 2 (Gehienez 50 bonu): Ordutegia 20:00etatik 9:00etara / 120€/bonua

Kopurua eta salbuespen egunak

6 hilabeteko 90 bonu berezi, 2026ko uztailaren 1etik 2026ko abenduaren 31ra bitartekoak.

Indarrean jartzeko eguna: 2026ko uztailaren 1a.

OHARRA: Ezin izango dira abonua hauek erabili egun hauetan:

IRAILA 17-18	Garagardo azoka
URRIAK 31	Tolosa Goxua
AZAROAK 21	Babarrun Eguna
ABENDUAK 19	Azoka berezia
ABENDUAK 23,24,26,29,30,31	GABONAK

Erabilera baldintzak:

- Bonua proposatutako egutegian (2026ko uztailaren 1etik abenduaren 31ra, lehen adierazitako jaiegunetan izan ezik) eta ordainketa bakoitzari dagokion ordutegiaren barruan bakarrik erabili ahal izango da. Ordutegi horretatik kanpo, indarrean dauden tarifak aplikatuko dira.
- Abonamenduak ez du ziurtatzen unean bertan garaje-plaza erabilgarri izatea. Garajera sartzean bertako plaza guztiak beteta badaude, erabiltzaileak horietako bat libre utzi arte itxaron beharko du.

BIGARRENA.- Erabaki hau interesdunari jakinaraztea eta, hala badagokio, dagokion publizitatea eta gainerako izapide administratiboak egitea.

HIRUGARRENA.- Erabaki hau dagokion organo eskudunari igortzea, behin betiko onarpena eman dezan

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, aho batez, onartu du Alhondiga (-1 solairuko) lurpeko txandakako aparkalekuaren zerbitzu publikoaren prezio pribatu berriak.

6. PUNTUA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, EMETERIO ARRESE GIZARTE-ZENTROKO TABERNA USTIATZEKO KONTRATUAREN JARRAITUTASUNA, ALDI BATERAKO ETA SALBUESPENEZ, ETA KONTRATU BERRIA FORMALIZATU ARTE BEHAR DEN DENBORARAKO.

PUNTO 6. APROBAR, EN SU CASO, LA CONTINUIDAD, CON CARÁCTER TEMPORAL Y EXCEPCIONAL, DEL CONTRATO PARA LA EXPLOTACIÓN DEL BAR DEL CENTRO SOCIAL EMETERIO ARRESE, Y POR EL TIEMPO QUE RESULTE NECESARIO HASTA LA FORMALIZACIÓN DEL NUEVO CONTRATO.

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko irizpena.

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito de trabajo de Organización de 10 de junio de 2026.

I. AURREKARIAK

Lehenen.- 2005eko abenduaren 27an egindako ohiko osoko bilkuran, Udalbatzak onartu zuen zentro sozio kulturalaren taberna zerbitzua ustiatzeko kontratua arautuko zuen administrazio baldintza partikularren plegua eta hasiera eman zion lizitazioari. Bertan, Tokiko Gobernu Batzarrean eskuordetzen zuen behin betiko esleipena egiteko ahalmena. Pleguaren 9. klausulan hau zehazten da: "Esleipena, alkateak edo Gobernu Batzordeak erabakiko du."

Bigarrenen.- Dagokion iragarkia argitaratu zen Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean 2006ko otsailaren 10ean (28 zk), ezaugarri hauekin:

I. ANTECEDENTES

Primero.- El Pleno Ordinario de la Corporación en sesión celebrada el día 27 de diciembre de 2005 aprobó el pliego de condiciones administrativas particulares que regiría el contrato de explotación del servicio de bar del centro socio cultural Emeterio Arrese y dio inicio a la licitación. En ella delegaba en la Junta de Gobierno Local la facultad de proceder a la adjudicación definitiva. En la cláusula 9 del pliego se especifica que "La adjudicación será acordada por el Alcalde o por la Junta de Gobierno."

Segundo.- El 10 de febrero de 2006 se publicó el correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 28, con las siguientes características:

- Litzazio prezioa: gutxienez, hileko 100 euro.
- Epea: Hamabost urte, beste bost urtez luzatzeko aukerarekin.

Hirugarrena.- 2006ko martxoaren 20an, Tokiko Gobernu Batzarrak aipatutako kontratua esleitu zion IGNACIO JOSÉ ECHEVERRIA INSAUSTI jaunari, honako baldintza hauekin:

- Prezioa: 100 euro hileko.- Iraupena: Hamabost urte, 2006ko apirilaren 28tik kontatzen hasita, beste bost urtez luzatzeko aukerarekin.
- Gasaren kostua kontratistaren kargura.
- Argindarraren gastuen %50 esleipendunak ordainduko du, baina bost urte igaro ondoren, harekin igoera negoziatuko da.

Laugarrena.- 2006ko apirilaren 7an kontratua formalizatu zen.

Bosgarrena.- Kontratua 2021eko apirilaren 6an amaitu zen, eta 2021eko otsailaren 25eko osoko bilkuraren ohiko bilkuran hartutako erabakiaren bidez, Emeterio Arrese zentro soziokulturalaren taberna-zerbitzua ustiatzeko kontratua beste 5 urtez luzatzea onartu zen, 2026ko apirilaren 6ra arte.

Seigarrena.- 2026ko maiatzaren 22an, Emeterio Arrese zentro sozio-kulturalaren zerbitzu publikoak jarraitzeko beharra justifikatzen duen proposamen-txostena egin zuen gizarte-zerbitzuetako teknikariak.

Gizarte Zerbitzu eta Osasun Sailaren iritziz, Emeterio Arrese zentro

- Precio de licitación: mínimo 100 euros mensuales.
- Plazo: Quince años prorrogables por otros cinco.

Tercero.- Con fecha 20 de marzo de 2006, la Junta de Gobierno Local adjudicó el citado contrato a D. IGNACIO JOSÉ ECHEVERRIA INSAUSTI, en las siguientes condiciones:

- Precio: 100 euros mensuales.
- Duración: Quince años, a contar desde el 28 de abril de 2006, prorrogables por otros cinco.
- Coste del gas a cargo del contratista.
- El 50% de los gastos de luz correrá a cargo del adjudicatario, pero transcurridos cinco años se negociará con él la subida.

Cuarto.- El 7 de abril de 2006 se formalizó el contrato.

Quinto.- El contrato finalizaba con fecha 6 de abril de 2021 y mediante acuerdo adoptado en la sesión ordinaria del pleno del 25 de febrero de 2021, se aprobó la prórroga del contrato de explotación del servicio de bar del centro socio cultural Emeterio Arrese por otros 5 años, hasta el 6 de abril de 2026.

Sexto.- Con fecha 22 de mayo de 2026, la técnica de servicios sociales emite informe propuesta en el que en primer lugar. Justifica la necesidad de continuidad del servicio público del centro socio cultural de Emeterio Arrese.

En opinión del Departamento de Servicios Sociales y Salud, el servicio prestado por el servicio de restaurante-bar del centro sociocultural Emeterio Arrese es fundamental.

soziokulturaleko taberna-jatetxe zerbitzuak ematen duen zerbitzua funtsezkoa da.

Gizarte Zerbitzuen ikuspegitik, zerbitzu estrategikoa da, eta erreferentzialtasuna, babesa eta laguntza ematen die egoera sozial eta sanitario desberdinetan zaugarriak diren pertsonen, bai eta kolektibo horiei arreta ematea helburu duten elkarteetako langileei, boluntarioei eta langileei ere.

Hain zuzen ere, gizarteak balioetsitako eta aitoritutako taberna-zerbitzua izateak erraztu egiten du herritarrak zentro soziokulturalera hurbiltzea; eraikinerako eta bertako zerbitzuetarako sarbidea normalizatzen du, estigmatizazioa eta gizarte-presioa murriztuz.

Gainera, tabernak elkargune funtzioa betetzen du, giza harremanak eraikitze eta mantentzeko aukera eskainiz, eta bakardade- edo isolamendu-egoerak arintzeko espazioak eraikiz.

Horrekin batera, jatetxea zerbitzu unibertsala da adineko pertsonen oinarriko elikadura-beharrak asetzeko, eta abantaila bat eskaintzen die prezioetan eguneroko elikadura-eskaintza orekatua bermatzeko zailtasunak dituztenei, dela elikagaiak prestatzeko gaitasuna galtzen ari direlako, dela prozesuan istripuak eragiteko arrisku handia dutelako, dela otorduetan lagunak nahi edo behar dituztelako.

Beraz, esan daiteke Emeterio Arreseren jatetxe-taberna zerbitzua erreferentzia- gune praktikoa dela Tolosako adinekoentzat eta beste kalteberatasun-

Desde el punto de vista de los Servicios Sociales, se trata de un servicio estratégico que proporciona referencialidad, apoyo y ayuda a personas vulnerables en las diferentes situaciones sociales y sanitarias, así como a trabajadores, voluntarios y trabajadoras de diferentes asociaciones que tienen como objetivo atender a estos colectivos.

Precisamente, contar con un servicio de bar socialmente valorado y reconocido facilita el acercamiento de la ciudadanía al centro socio-cultural; normaliza el acceso al edificio y a sus servicios, reduciendo la estigmatización y la presión social.

Además, el bar cumple una función de punto de encuentro, ofreciendo la posibilidad de construir y mantener relaciones humanas, y construyendo espacios para paliar situaciones de soledad o aislamiento.

Junto a ello, el restaurante es también un servicio universal para cubrir las necesidades básicas de alimentos de las personas mayores, ofreciendo una ventaja en los precios a quienes tienen dificultades para garantizar una oferta alimentaria equilibrada en el día a día, 24 asea porque están perdiendo la capacidad de cocinar alimentos, por el alto riesgo de provocar accidentes en el proceso, o porque desean o necesitan amigos durante las comidas.

Por lo tanto, se puede afirmar que el servicio de restaurante-bar de Emeterio Arrese es el espacio práctico de referencia de las personas mayores de Tolosa y de muchos ciudadanos en otras situaciones de vulnerabilidad, y que el mantenimiento del servicio es imprescindible para seguir garantizando el necesario apoyo a la población en riesgo de fragilidad social, dependencia y vulnerabilidad.

egoera batzuetan dauden herritar askorentzat, eta zerbitzuari eustea ezinbestekoa dela hauskortasun-, mendetasun- eta kalteberatasun-arriskuan dauden herritarrei beharrezko laguntza bermatzen jarraitzeko.

Eta, bigarrenik, txostenak jasotzen du 2025eko irailaren 19an onartu zela 2025CSER0001 espedientea hasteko probidentzia, zentro soziokulturalaren zerbitzuak emateko kontratu berria lizitatu eta esleitzeko. Hala ere, espediente horretan sortutako beharrak bideratzea zaila denez, izapidetzean atzerapena gertatu da, eta ez da lortu zerbitzu-emakidako kontratu berria esleituta egotea aurreko emakida-kontratua azkentzeko unean.

II. APLIKATU BEHARREKO ARAUDIA

2006ko kontratuari buruzko araudia.

- Herri Administrazioen Kontratuen Legearen testuategia.
- Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra.
- 2005eko abenduaren 27an onartutako administrazio-baldintza zehatzten agiria.
- 2006ko apirilaren 7an formalizaturako kontratua.

Gaur egun 2026ko salbuespenezko jarraitutasun iragankorrerako aplikatzekoa den administrazio-araudia.

- Espainiako Konstituzioa.
- 7/1985 Legea, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen.

Y en segundo lugar, el informe recoge que con fecha 19 de septiembre de 2025, se aprobó la providencia de inicio del expediente 2025CSER0001 para licitar y adjudicar el nuevo contrato de concesión de servicios del centro socio cultural. No obstante, ante la dificultad de encauzar las necesidades surgidas en dicho expediente, se ha producido un retraso en la tramitación y no se ha conseguido que el nuevo contrato de concesión de servicios esté adjudicado en el momento de la extinción del contrato de concesión anterior.

II. NORMATIVA DE APLICACIÓN

Normativa contractual del contrato de 2006.

- Texto Refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.
- Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.
- Pliego de condiciones administrativas particulares aprobado el 27 de diciembre de 2005.
- Contrato formalizado el 7 de abril de 2006.

Normativa administrativa actualmente aplicable para la continuidad excepcional y transitoria de 2026.

- Constitución Española.
- Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local.
- Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común.

- 39/2015 Legea, Administrazio Prozedura Erkidearena.
- 40/2015 Legea, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena.
- 9/2017 Legea, Sektore Publikoko Kontratuena, kontratazio publikoaren indarreko esparru gisa eta emakida-espedita berria izapidetzeko.

Interpretazio-irizpideak:

- Zerbitzu publikoen jarraitutasun-printzipioa, Auzitegi Gorenaren jurisprudentziak aitortua.
- Kontratazioa aholku-batzordeek eta kanpo-kontrolako organoek interes publikoko arrazoiengatik prestazioen salbuespenezko jarraitutasunari buruz egindako doktrina.
- Administrazioaren aberaste bidegabeari buruzko jurisprudentzia-doktrina, interes publikoaren mesedetan benetan egindako prestazioak jasotzen dituen.

III. OINARRI JURIDIKOAK

Lehenengoa.- Kontratuaren amaitzearen buruz.

2006ko apirilaren 7an formalizatutako kontratuaren hasierako iraupena hamabost urtekoa zen, eta beste bost urtez luza zitekeen. Luzapena 2021eko otsailaren 25ean erabaki zuen Osoko Bilkurak, eta 2026ko apirilaren 6an amaitu zen behin betiko kontratu-harremana.

Ondorioz, agirietan eta kontratuan bertan aurreikusitako gehieneko iraupena

- Ley 40/2015 de Régimen Jurídico del Sector Público.
- Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público, únicamente como marco vigente de contratación pública y para la tramitación del nuevo expediente concesional.

Criterios interpretativos:

- El principio de continuidad de los servicios públicos reconocido por la jurisprudencia del Tribunal Supremo.
- La doctrina sobre continuidad excepcional de prestaciones por razones de interés público elaborada por las Juntas Consultivas de Contratación y los órganos de control externo.
- La doctrina jurisprudencial relativa al enriquecimiento injusto de la Administración cuando recibe prestaciones efectivamente realizadas en beneficio del interés público.

III. FUNDAMENTOS JURIDICOS

Primero.- Sobre la extinción del contrato.

El contrato formalizado el 7 de abril de 2006 tenía una duración inicial de quince años, prorrogables por otros cinco años. La prórroga fue válidamente acordada por el Pleno el 25 de febrero de 2021, produciéndose la finalización definitiva de la relación contractual el día 6 de abril de 2026.

En consecuencia, se encuentra agotada la duración máxima prevista en los pliegos y en el propio contrato, no siendo jurídicamente

agortuta dago, eta juridikoki ezinezkoa da beste kontratu-luzapenik erabakitzea.

posible acordar una nueva prórroga contractual.

Bigarrena.- **Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 29.4 artikulua**ren luzapena (aurrerantzean, SPKL).

Segundo.- **Prórroga del artículo 29.4 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (en adelante LCSP).**

SPKLk, 29.4 artikuluan, konponbide bat sartu du ustekabeko zirkunstantziek hurrengo kontratua garaiz esleitzea ahalbidetu ez duten egoeretarako, indarrean dagoen kontratua ordeztuko lukeena, eta kontratuaren arrazoia den prestazioari jaramonik egin gabe uzteko arriskua dagoenean:

La LCSP ha introducido, en su artículo 29.4, una solución para situaciones donde circunstancias inesperadas no hayan permitido adjudicar a tiempo el próximo contrato que sustituiría al vigente y se corra el riesgo de dejar desatendida la prestación motivo del contrato:

«Aurreko paragrafoetan ezarritakoa gorabehera, kontratista baten epemugan kontratistak egin beharreko prestazioaren jarraipena bermatzen duen kontratu berria formalizatu bada esleipen-prozeduran kontratazio-organoarentzat aurreikusi ezin diren gertakarien ondorioz, eta interes publikoko arrazoiak badaude prestazioa ez eteteko, jatorrizko kontratua luzatu ahal izango da kontratu berria gauzatzen hasi arte, eta, nolanahi ere, gehienez ere bederatzi hilabetez, kontratuaren gainerako baldintzak aldatu gabe, baldin eta kontratu berriaren lizitazio-iragarkia jatorrizko kontratua amaitu baino gutxienez hiru hilabete lehenago argitaratu bada, edo, esparru-akordio batean edo eskuratze-sistema dinamiko batean oinarritutako kontratu espezifiko batean oinarritutako kontratua izanik, kontratu berriaren eskaintza oinarritzakoa edo espezifikoa aurkezteko gonbidapenak jatorrizko kontratua amaitu baino gutxienez hamabost egun lehenago bidali badira».

«No obstante lo establecido en los apartados anteriores, cuando al vencimiento de un contrato se hubiera formalizado el nuevo contrato que garantice la continuidad de la prestación a realizar por el contratista como consecuencia de incidencias resultantes de acontecimientos imprevisibles para el órgano de contratación producidas en el procedimiento de adjudicación y existan razones de interés público para no interrumpir la prestación, se podrá prorrogar el contrato originario hasta que comience la ejecución del nuevo contrato y en todo caso por un periodo máximo de nueve meses, sin modificar las restantes condiciones del contrato, siempre que el anuncio de licitación del nuevo contrato se haya publicado con una antelación mínima de tres meses respecto de la fecha de finalización del contrato originario o, tratándose de un contrato basado en un acuerdo marco o un contrato específico en el marco un sistema dinámico de adquisición, se hayan enviado las invitaciones a presentar oferta del nuevo contrato basado o específico al menos quince días antes de la finalización del contrato originario.».

Esta solución presenta una serie de requisitos:

Soluzio horrek baldintza batzuk ditu:

- Esleipen-prozedura garatzen den aldian gertatzea gorabeherak.
- Gorabehera horiek ustekabekoak izatea.
- Lizitazio-iragarkia kontratua amaitu baino gutxienez hiru hilabete lehenago argitaratu izana.

Ikusten denez, lehen eta hirugarren baldintzak ez dira betetzen; izan ere, kontatutako gertakariak ustekabekotzat jo daitezkeen arren, lizitazio-iragarkia ez da argitaratu jatorrizko kontratua amaitu baino gutxienez hiru hilabete lehenago.

Horregatik, gehienez ere 9 hilabete aparteko luzapena ematen duen irtenbide hori ezin da aplikatu planteatutako kasuan.

Hirugarrena. Zubi-kontratua.

Aragoiko Administrazio Kontratazioaren Aholku Batzordeak honako hau adierazi zuen otsailaren 13ko 3/2018 txostenean:

«Kontratu txikien arauketa berriaren helburua aldizkako beharrianak edo errepikariak estaltzeko erabiltzea prebenitzea dela pentsa daiteke. Beharrian horiek beste kontratazio-prozedura batzuen bidez bete litezke,

- Que las incidencias se den durante el período en el que se desarrolla el procedimiento de adjudicación.
- Que esas incidencias sean imprevisibles.
- Que el anuncio de licitación se haya publicado con una antelación mínima de tres meses antes de la finalización del contrato.

Como se ve, se incumplen el primer y tercer requisito, pues pese a que pudieran considerarse como imprevisibles los hechos relatados, no se ha publicado el anuncio de licitación con esa antelación mínima de tres meses respecto de la fecha de finalización del contrato originario.

Es por ello que esta solución que otorga una prórroga extraordinaria de un máximo de 9 meses no puede ser aplicada en el caso planteado.

Tercero. Contrato puente.

La Junta consultiva de Contratación Administrativa de Aragón en su Informe 3/2018, de 13 de febrero afirmó lo siguiente:

«Puede presumirse que el objetivo de la nueva regulación de los contratos menores es prevenir su utilización para la cobertura de necesidades periódicas o recurrentes, que podrían satisfacerse mediante otros procedimientos de contratación si la necesaria planificación fuese adecuada. Esto está en línea con los pronunciamientos de diversos órganos consultivos o de control externo que, como el Tribunal de Cuentas en su informe

beharrezkoa den plangintza egokia balitz. Hori bat dator hainbat kontsulta- edo kanpo-kontrolako organok emandako erabakiekin; esate baterako, Kontuen Auzitegiak 2016ko apirilaren 27ko 1151/2016 txostenean, Gizarte Segurantzako Institutu Nazionalak kontratazio txikia fiskalizatzeari buruzkoan (2013ko ekitaldia), adierazi zuen ezin direla kontratu txikiak erabili aldizkako eta aurreikus daitezkeen premiei erantzuteko.

Beharra errepikaria izatea kontratu berdinen edo gutxienez antzekoen objektuetan islatuko da, eta, beraz, zentzu osoa du kontratazio txikiaren gehiegizko erabilera hori saihesteko muga kuantitatiboak kontratu-mota bakoitzerako bereizita aplikatzeak».

Bestalde, Estatuko Kontratazio Publikoaren Aholku Batzordeak, 2018ko abenduaren 10eko 86/18 txostenean, zubi-kontratu bat esleitzeko aukera planteatu zion, kontratu berri bat legeaz dagokion prozeduraren bidez esleitu arte, harik eta SPKLren arabera zegokion espedientea garaiz izapidetzea eragotzi zuten «gerora sortutako inguruabarrak» konpondu arte, honako hau adierazi du:

«Legearen arabera, kontratua legeaz kanpo zatikatzearen helburua kontratuaren zenbatekoa murriztea izan behar da, eta, horrela, saihestu egin behar dira publikotasun-betekizunak edo dagozkion esleipen-prozedurari dagozkionak. Baina guri dagokiguna bezalako kasuetan, lortu nahi den gauza bakarra prestazioaren jarraipena da kontratista hautatzeko prozedura berria amaitu arteko aldian, baina ez da arrazoi bera kontratista

núm. 1151/2016, de 27 de abril de 2016, de fiscalización de la contratación menor celebrada por el Instituto Nacional de la Seguridad Social, ejercicio 2013, recalca que no pueden utilizarse los contratos menores para atender necesidades periódicas y previsibles.

El carácter recurrente de la necesidad se plasmará en objetos de los contratos idénticos o al menos similares, por lo que tiene pleno sentido que los límites cuantitativos para evitar ese uso abusivo de la contratación menor se apliquen separadamente para cada tipo contractual».

Por su parte, la Junta Consultiva de Contratación Pública del Estado en su Informe 86/18, de 10 dediciembre de 2018, en el que se le planteaba la posibilidad de adjudicar un contrato puente hasta la adjudicación de un nuevo contrato por el procedimiento que legalmente corresponde y hasta tanto se solventan las «circunstancias sobrevenidas» que impidieron tramitar en tiempo el expediente que con arreglo a la LCSP correspondía, ha afirmado lo siguiente:

«El fraccionamiento ilícito del contrato, como señala la ley, debe tener por finalidad la de disminuir la cuantía del mismo y eludir así los requisitos de publicidad o los relativos al procedimiento de adjudicación que correspondan. Pero en casos como el que nos atañe, cuando lo único que se pretende es la continuidad de la prestación durante el periodo que medie hasta la finalización del nuevo procedimiento de selección del contratista, no es aquella la razón de emplear otro procedimiento de selección del contratista para la ejecución de una prestación más limitada en el tiempo que la originalmente programada.

hautatzeko beste prozedura bat erabiltzeko, hasiera batean programatutakoa baino prestazio mugatuagoa egikaritzeko.

Kontsultan aipatzen den inguruabarra edozein izanda ere, kontratu bat prozedura errazago baten bidez egiten ez bada, desgaitasuna duten edo mendetasun-egoeran dauden pertsonen arreta ematea bezalako zerbitzu bat murriztu edo eten egin daiteke, eta badirudi kontratu mota hori gauzatzearen azpian dagoen interes publikoak lehentasuna izan behar duela beste gogoeta batzuen gainetik, bereziki kontratua indarrean egongo den denbora-tartea geratzen den denbora-tarte horretara mugatuko denean, harik eta prozedura ireki arrunt baten bidez kontratuaren lizitazioa amaitzen den arte. Azken batean, ez dirudi aurretiko kontratu bat erabiltzearen helburua, paragrafo honetan deskribatutako kasuetan, kontratuaren xedea zatitzea izan daitekeenik, publizitate-atalaseei edo -betekizunei iseka egiteko».

Aholku Batzordearen erabaki horren arabera, kontratu txikia erabil liteke; izan ere, horren azpian ez dago kontratua modu irregularrean zatitzeko asmorik, baizik eta interes publikoko egoera bat konpontzeko, hau da, Emeterio Arrese zentro soziokulturalaren zerbitzu publikoaren kudeaketari eusteko beharra.

Hala ere, SPKLren 118. artikulua ez du baimentzen kontratu txikiko prozedura zerbitzu-emakidako kontratu-erabiltzea, eta, beraz, bide alternatibo horretara joz gero, kontratua zerbitzu-kontratu gisa eratu beharko litzateke, eta

Sea cual sea la circunstancia sobrevenida a la que alude la consulta, si la no celebración de un contrato por la vía de un procedimiento más sencillo puede dar lugar a la merma o a la suspensión de un servicio tan necesario como la atención a personas discapacitadas o en situación de dependencia, parece que el interés público subyacente a la ejecución de este tipo de contratos debe primar sobre otras consideraciones, especialmente cuando el periodo de tiempo durante el que el contrato va a estar vigente se va a limitar a ese periodo de tiempo que reste hasta que se concluya a licitación del contrato a través de un procedimiento abierto ordinario. En definitiva, no parece que la finalidad de la utilización de un contrato previo pueda ser, en los casos descritos en este párrafo, la de fraccionar el objeto del contrato para burlar los umbrales o los requisitos de publicidad».

A la luz de este pronunciamiento de la Junta Consultiva, sería posible la utilización del contrato menor, por cuanto lo que subyace no es la intención de fraccionar irregularmente el contrato sino solventar una situación de interés público como es la necesidad de mantener la gestión del servicio público del centro sociocultural de Emeterio Arrese.

Ahora bien, el artículo 118 de la LCSP no permite la utilización del procedimiento de contrato menor para contratos de concesión de servicios, con lo que de acudir a esta vía alternativa debería confi gurarse el contrato como de servicios y ser su valor estimado inferior a 15.000 euros; no pudiéndose prolongar más allá del tiempo estrictamente necesario que tome la adjudicación y formalización del nuevo contrato.

Cuarto.- Prórroga excepcional o continuidad excepcional transitoria.

haren balio zenbatetsia 15.000 eurotik beherakoa izan beharko litzateke; ezin da luzatu kontratu berria esleitzeko eta formalizatzeko behar den denbora baino gehiago.

Laugarrena. Salbuespenezko luzapena edo aldi baterako salbuespenezko jarraitutasuna..

Hala ere, ezin bada kontratu txikia zubi-kontratu gisa erabili, salbuespenezko luzapenera jotzea planteatzea daiteke, Aholku Batzordeak berak goian aipatutako txostenean zioenez, kontratu-mota hori gauzatzearen azpian dagoen interes publikoa beste gogoeta batzuen gainetik lehenetsi behar baita.

Jurisprudentziak nahitaezko edo salbuespenezko luzapenak onartzen ditu, ezarritako iraupena amaituta kontratu berria oraindik esleitu gabe dagoenean; oinarri horiek, mutatis mutandis, planteatutako kasura eraman daitezke. Hala, Auzitegi Gorenaren 1986ko azaroaren 18ko epaiak adierazi zuen ospitale bat garbitzeaz arduratzen den enpresa batek eskubidea zuela nahitaezko luzapenari dagokion aldiaren kontratuaren prezioa berrikusteagatik dagokion zenbatekoa ordain zekion. Honela zioen Auzitegi Gorenak I:

«(...) salbuespenezko egoera bat, non kontratua lege ezarritako eta hitzartutako moduan salatzen den, Administrazioak interes publikoko arrazoiengatik eta zerbitzuaren jarraitutasunaren beharrianari lotuta -eta kontratista berria hautatzen ez den bitartean- aurrekoaren iraunkortasuna hertsiki ezartzen duen, Administrazioak «ius variandi» aren edukia

Ahora bien, si, no fuera posible utilizar el contrato menor como contrato puente, se podría plantear acudir a la prórroga excepcional, por cuanto y como la propia Junta Consultiva decía en el arriba mencionado informe, el interés público subyacente a la ejecución de este tipo de contratos debe primar sobre otras consideraciones.

Existen pronunciamientos jurisprudenciales en los que se accede a prórrogas forzosas o excepcionales cuando, finalizada la duración establecida, aún no se ha adjudicado el nuevo contrato; fundamentos que pueden trasladarse, mutatis mutandis, al supuesto planteado.

Así, la Sentencia del Tribunal Supremo de 18 noviembre 1986 declaró el derecho de una empresa encargada de la limpieza de un Hospital a que se le abonase el importe correspondiente a la revisión del precio del contrato durante el periodo relativo a la prórroga forzosa. Decía el TS en aquella sentencia que:

«(...) una situación excepcional en que denunciado el contrato en la forma legalmente establecida y pactada, la Administración por razones de interés público unidas a la necesidad de continuidad del servicio -y mientras no se seleccione al nuevo contratista- impone coactivamente la permanencia del anterior con unas consecuencias equiparables a las producidas cuando la Administración hace uso de las facultades que forman el contenido del «ius variandi», con la ineludible contrapartida de la compensación económica a favor del contratista o concesionario de un servicio público, como es el caso al tratarse de un contrato de limpieza del Hospital Insular»

Similar pronunciamiento en la STS, citada en la anterior, de fecha 22 de marzo de 1985.

osatzen duten ahalmenak erabiltzen dituenean gertatzen diren ondorioen parekoak diren ondorioekin, zerbitzu publiko baten kontratistaren edo emakidadunaren aldeko konpentsazio ekonomikoaren ezinbesteko ordainarekin, kasu honetan bezala, Uharteko Ospitaleko garbiketa-kontratua baita».

Antzeko iritzia dago Auzitegi Gorenaren 1985eko martxoaren 22ko Epaian.

Salbuespenezko luzapen horren kasuan baldintza ekonomikoei dagokienez, Kataluniako Generalitateko Administrazio Kontratazioaren Aholku Batzordeak, 2005eko urriaren 4koak, 7/2005 zenbakidunak, honako hau adierazi zuen zerbitzuak kudeatzeko kontratu bati buruz:

«Batzorde honek adierazi duen bezala (4/1999 txostena, irailaren 30ekoa, lehen aipatua), kontratu bat luzatzeak esan nahi du kontratu hori hasierako amaieradaren ondoren denbora jakin batez luzatzen dela, baina luzapen horrek ez du haren funtsezko elementuetako bat bera ere aldatzen, ezta berritzerik ekartzen ere, eta, beraz, eutsi egiten zaie alderdi kontratugileei, objektuari, prezioari (hala badagokio, kontratuaren aurreikuspenen arabera eguneratua, adibidez, dagokion berrikuspen-klausula aplikatuta) eta administrazio-klausulen agirian ezarritako eskubide eta betebeharrak guztiei.

... / ...

Beraz, balioz luzatutako kontratuak baldintza-agirian aurreikusitako baldintza berberei jarraitu behar die, eta ez da aldaketarik egin behar luzapenaren inguruabar hutsagatik.

Respecto a las condiciones económicas en el supuesto de esta prórroga excepcional, la Junta Consultiva de Contratación Administrativa de la Generalitat de Cataluña del 4 de octubre de 2005, Número 7/2005, referido a un contrato de gestión de servicios afirmó lo siguiente:

«Como ya ha tenido ocasión de poner de manifiesto esta Junta (Informe 4/1999, de 30 de septiembre, citado anteriormente), la prórroga de un contrato implica que éste se prolonga durante un tiempo determinado después de la fecha inicial de finalización, pero esta prórroga no modifica ninguno de sus elementos esenciales ni comporta novación y, por tanto, se mantienen las partes contratantes, el objeto, el precio (actualizado, si procede, de acuerdo con las previsiones del contrato, por ejemplo, por aplicación de la cláusula de revisión correspondiente) y el conjunto de derechos y obligaciones establecidos en el pliego de cláusulas administrativas.

.../...

Por tanto, el contrato válidamente prorrogado debe continuar rigiéndose por las mismas condiciones previstas en el pliego, sin que proceda una modificación por la simple circunstancia de la prórroga.

Así, el régimen jurídico de la modificación de los contratos, con los límites anteriormente mencionados, se aplica también a las modificaciones que se quieran efectuar durante la prórroga de estos contratos».

Por consiguiente, si tanto por el límite cuantitativo de 15.000 euros como para los tipos de contratos establecido por el artículo 118 de la LCSP para los contratos menores, no fuera posible la utilización del mismo como un contrato puente hasta que puede formalizarse y

Horrela, kontratuak aldatzeko araubide juridikoa, lehen aipatutako mugekin, kontratu horien luzapenean egin nahi diren aldaketei ere aplikatzen zaie».

Beraz, 15.000 euroko muga kuantitatiboagatik eta SPKLren 118. artikuluan kontratu txikietarako ezarritako kontratu motengatik, ezin bada hura zubi-kontratu gisa erabili kontratu berria formalizatu eta egikaritu daitekeen arte, eta kontratu mota hori gauzatzearen azpian dagoen interes publikoa beste kontsiderazio batzuen gainetik lehenetsi behar dela kontuan hartuta, uste da salbuespenezko luzapen batera jo ahal izango litzatekeela, kontratu berria gauzatzen hasteko data zehatz horretara arte eta hasierako kontraturako ezarritako baldintza berberekin.

Bosgarrena.- Interes publiko konkurrenteari buruz.

Emeterio Arrese Zentro Soziokulturaleko jatetxe-taberna zerbitzua 7/1985 Legearen 26. artikuluan aurreikusitako nahitaezko gutxieneko zerbitzuetako bat ez bada ere, Udalak 2006. urteaz geroztik ezarri duen tokiko interes publikoko jardura da, eta hertsiki lotuta dago gizarte-premiako egoerei arreta emateko, komunitate-sustapenerako, herritarren partaidetzarako eta adineko pertsonen eta kolektibo kalteberen laguntzeko udal-eskumenei, 7/1985 Legearen 25.2.e) artikuluekin eta Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legean jasotako toki-autonomiaren, hurbiltasunaren eta gizarte-kohesioaren printzipioekin bat etorritik.

ejecutarse el nuevo contrato y en atención a que el interés público subyacente a la ejecución de este tipo de contrato debe primar sobre otras consideraciones, se estima que sería posible acudir a una prórroga excepcional con duración hasta esa concreta fecha de inicio de ejecución del nuevo contrato y con las mismas condiciones que las establecidas para el contrato inicial.

Quinto.- Sobre el interés público concurrente.

Aunque el servicio de restaurante-bar del Centro Sociocultural Emeterio Arrese no constituye uno de los servicios mínimos obligatorios previstos en el artículo 26 de la Ley 7/1985, sí constituye una actividad de interés público local efectivamente implantada por el Ayuntamiento desde el año 2006 y estrechamente vinculada al ejercicio de competencias municipales propias en materia de atención a situaciones de necesidad social, promoción comunitaria, participación ciudadana y apoyo a personas mayores y colectivos vulnerables, de conformidad con el artículo 25.2.e) de la Ley 7/1985 y con los principios de autonomía local, proximidad y cohesión social recogidos en la Ley 2/2016, de Instituciones Locales de Euskadi.

Del informe emitido por los Servicios Sociales municipales resulta acreditado que el restaurante-bar constituye un elemento esencial del funcionamiento ordinario del Centro Sociocultural Emeterio Arrese, actuando como espacio de encuentro, socialización, integración y apoyo para personas mayores y colectivos especialmente vulnerables.

Sexto.- Sobre el principio de continuidad del servicio público.

Udaleko Gizarte Zerbitzuek egindako txostenaren arabera, jatetxe-taberna Emeterio Arrese Zentro Soziokulturalaren funtzionamendu arruntaren funtsezko elementua da, eta adinekoentzako eta bereziki kalteberak diren kolektiboentzako topagune, sozializazio, integrazio eta laguntzarako gune gisa jarduten du.

Seigarrena.- Zerbitzu publikoaren jarraitutasun-printzipioari buruz.

Espainiako Konstituzioaren 103.1 artikulua eta 40/2015 Legearen 3. artikulua ezartzen dute administrazio publikoek objektibotasunez zerbitzatzen dituztela interes orokorrak, eta eraginkortasunaren eta herritarrei zerbitzu eraginkorra ematearen printzipioen arabera jarduten dutela.

Auzitegi Gorenaren jurisprudentziak behin eta berriz onartu du zerbitzu publikoen jarraitutasun-printzipioa printzipio horien adierazgarri dela, eta administrazioei eskatzen die beharrezko neurriak har ditzatela interes orokorrari kalte larriak eragin diezazkioketen eteteak saihesteko.

Era berean, 9/2017 Legean jasotako zerbitzu-emakiden araubide juridikoa erabiltzaileei ematen zaien prestazioaren jarraitutasunaren printzipioan oinarritzen da, eta printzipio hori bereziki garrantzitsua da jarduera helburu sozialei eta komunitarioei zuzenean lotuta dagoenean.

Zazpigarrena.- Egungo egoera iragankorrari buruz.

Espedientean egiaztatuta dago Udalak behar besteko aurrerapenarekin ekin diola beste administrazio-emakida bat

El artículo 103.1 de la Constitución Española y el artículo 3 de la Ley 40/2015 establecen que las Administraciones Públicas sirven con objetividad los intereses generales y actúan de acuerdo con los principios de eficacia y servicio efectivo a los ciudadanos.

La jurisprudencia del Tribunal Supremo ha reconocido reiteradamente el principio de continuidad de los servicios públicos como manifestación de dichos principios, exigiendo a las Administraciones la adopción de las medidas necesarias para evitar interrupciones que puedan causar perjuicios graves al interés general.

Asimismo, el régimen jurídico de las concesiones de servicios recogido en la Ley 9/2017 se inspira en el principio de continuidad de la prestación a los usuarios, principio que resulta especialmente relevante cuando la actividad se encuentra directamente vinculada a finalidades sociales y comunitarias.

Séptimo.- Sobre la situación transitoria existente.

Consta acreditado en el expediente que el Ayuntamiento ha iniciado con antelación suficiente la tramitación de una nueva concesión administrativa mediante el expediente 2025CSER0001.

No obstante, circunstancias derivadas de la definición del nuevo modelo de gestión han impedido culminar la adjudicación antes de la finalización del contrato anterior.

La situación actual no puede configurarse jurídicamente como una nueva prórroga contractual, al encontrarse agotada la duración máxima prevista en el contrato.

izapidetzeari, 2025CSER0001
espedientearen bidez.

Hala ere, kudeaketa-eredu berriaren definizioaren ondoriozko zirkunstantziek eragotzi egin dute esleipena aurreko kontratua amaitu aurretik amaitzea.

Egungo egoera ezin da juridikoki kontratu-luzapen berri gisa eratu, kontratuan aurreikusitako gehieneko iraupena agortuta baitago.

Hala ere, interpretazio-irizpide jurisprudenzialen arabera, uler liteke interes publikoko arrazoiak daudela, eta arrazoi horiek justifikatzen dutela salbuespenezko neurri iragankor bat hartzea, soil-soilik prestazioaren jarraipena bermatzeko, emakida berria esleitu eta formalizatu arte.

Berariaz adierazi behar da proposatzen den jarraitutasun iragankorrek ez duela berariazko gaikuntzarik Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legean, kontratuaren eta legez aurreikusitako luzapenen gehieneko iraupena amaitu ondoren.

Ondorioz, proposatutako konponbidea ezin da eratu kontratu-luzapen berri gisa, ezta iraungitako kontratuaren indarraldiaren hedapen arrunt gisa ere.

Hala ere, horrek ez du eragozten Administrazioak, bere burua antolatzeko ahalak erabiliz eta Espainiako Konstituzioaren 103.1 artikuluan eta 40/2015 Legearen 3. artikuluan jasotako herritarrentzako zerbitzu eraginkorraren, administrazio-eraginkortasunaren eta interes orokorraren babesaren printzipioak

Sin embargo, podría entenderse, según criterios jurisprudenciales interpretativos, que concurren razones de interés público que justifican la adopción de una medida transitoria excepcional dirigida exclusivamente a garantizar la continuidad de la prestación hasta la adjudicación y formalización de la nueva concesión.

Debe señalarse expresamente que la continuidad transitoria que se propone no encuentra una habilitación específica y expresa en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, una vez agotada la duración máxima del contrato y de sus prórrogas legalmente previstas.

En consecuencia, la solución propuesta no puede configurarse como una nueva prórroga contractual ni como una extensión ordinaria de la vigencia del contrato extinguido.

No obstante, ello no impide que la Administración, en el ejercicio de sus potestades de autoorganización y en cumplimiento de los principios de servicio efectivo a los ciudadanos, eficacia administrativa y protección del interés general recogidos en el artículo 103.1 de la Constitución Española y en el artículo 3 de la Ley 40/2015, adopte medidas excepcionales y transitorias dirigidas a evitar la interrupción de servicios de interés público cuando concurren circunstancias extraordinarias debidamente justificadas.

La jurisprudencia y la doctrina administrativa han venido reconociendo que el principio de continuidad de los servicios públicos constituye un principio general de actuación administrativa que puede justificar soluciones transitorias excepcionales en aquellos supuestos en los que la interrupción de la prestación resulte

betez, salbuespenezko eta aldi baterako neurriak hartzea interes publikoko zerbitzuak etetea saihesteko, behar bezala justifikatutako aparteko inguruabarrak daudenean.

Jurisprudentziak eta administrazio-doktrinak onartu izan dute zerbitzu publikoen jarraitutasun-printzipioa administrazioaren jardunaren printzipio orokorra dela, eta salbuespenezko konponbide iragankorrak justifika ditzakeela prestazioa etetea interes orokorrarentzat larriki kaltegarria denean eta berehalako alternatiba bideragarririk ez dagoenean.

Alde horretatik, proposatutako neurriaren oinarri nagusia ez da berariazko lege-gaikuntza, interpretazio- eta jurisprudenzia-irizpideak baizik.

Horregatik, proposamen hau zerbitzu publikoaren printzipio orokorretan eta interes orokorra babesteko jurisprudenzia-doktrinan oinarritutako prestazioaren jarraipeneko salbuespenezko neurri gisa interpretatu behar da, eta ez sektore publikoko kontratuen legeriak aurreikusi gabeko kontratu-luzapen gehigarri gisa.

Zortzigarrena.- Eskumenei buruz.

SPKLren bigarren xedapen gehigarriaren arabera, Osoko Bilkurari dagokio prestazioaren aldi baterako jarraitutasunari buruzko erabakia hartzea, Antolaketako Informazio Batzordeak irizpena eman ondoren.

Aurrekoa ikusita, espedienteak aplikatu beharreko legedian ezarritako izapideak egin ditu, eta osoko bilkurak onartu behar du, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko

gravemente perjudicial para el interés general y no exista una alternativa inmediata viable.

En este sentido, la medida propuesta encuentra su principal fundamento no en una habilitación legal expresa, sino en criterios interpretativos y jurisprudenciales.

Por ello, la presente propuesta debe interpretarse como una medida excepcional de continuidad de la prestación sustentada en los principios generales del servicio público y en la doctrina jurisprudencial sobre protección del interés general, y no como una prórroga contractual adicional no prevista por la legislación de contratos del sector público.

Octavo.- Sobre la competencia.

De conformidad con la disposición adicional segunda de la LCSP, corresponde al Pleno la adopción del acuerdo relativo a la continuidad transitoria de la prestación, previo dictamen de la Comisión Informativa de Organización.

Visto cuanto antecede, el expediente ha seguido la tramitación establecida en la legislación aplicable y procede su aprobación por el Pleno de conformidad con la disposición adicional segunda, apartado 2, de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. La aprobación de este asunto es competencia del Pleno, previo dictamen de la Comisión Informativa del ámbito de Organización. La Comisión Informativa Permanente del ámbito de trabajo de organización del Ayuntamiento de Tolosa, en sesión celebrada el día 10 de junio de 2026, examinó y votó la presente propuesta de dictamen.

azaroaren 8ko 9/2017 Legearen bigarren xedapen gehigarriaren 2. apartatuarekin bat etorritik. Udalbatzak eskuduntza baitu gai hau onartzeko eta aurretik antolakuntzako Batzorde Informatiboaren irizpena jaso beharko da. Tolosako Udaleko Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorrak, 2026ko ekainaren 10ean egindako bilkuran, irizpen-proposamen hau aztertu eta bozkatu zuen.

Aldeko bozkak: Cristina Pelaez Errazquin, Miren Yosune Sanz Vidal, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Maria Estibalitz Kortajarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Ainhoa Dominguez Landa eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, aho batez honako irizpen hau onartzea proposatzen zaio Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

IRIZPENA

LEHENENGOA.- Emeterio Arrese zentro soziokulturaleko jatetxe-taberna ustiatzeko kontratua 2026ko apirilaren 6an amaitu zela berri ematea.

BIGARRENA.- Prestazioaren iraupena justifikatzen duten interes publikoko arrazoiak daudela deklaratzeko, espedientean egiaztatutako gizarte-, komunitate- eta laguntza-funtzioak kontuan hartuta.

HIRUGARRENA.- Ignacio José Echeverría Insausti egungo emakidadunak Emeterio Arrese zentro soziokulturaleko jatetxe-taberna ustiatzen jarraitzea, behin-

Votos a favor: Cristina Peláez Errazquin, Miren Yosune Sanz Vidal, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Maria Estibalitz Kortajarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Ainhoa Domínguez Landa y José María Villanueva Telleria.

En consecuencia, se propone por unanimidad al Pleno de la Corporación la aprobación del siguiente dictamen:

DICTAMEN

PRIMERO.- Tomar conocimiento de la finalización del contrato de explotación del restaurante-bar del Centro Sociocultural Emeterio Arrese el día 6 de abril de 2026.

SEGUNDO.- Declarar la existencia de razones de interés público que justifican la continuidad temporal de la prestación, atendiendo a las funciones sociales, comunitarias y asistenciales acreditadas en el expediente.

TERCERO.- Acordar la continuidad provisional y excepcional de la explotación del restaurante-bar del Centro socio cultural Emeterio Arrese por el actual concesionario, D. Ignacio José

behinean eta salbuespenez, eta kontratuan indarrean dauden baldintza material eta ekonomikoei eustea.

Behin-behineko eta salbuespenezko jarraitutasun-aldian, emakidadunak kontratua iraungi aurretik aplikagarriak ziren betebeharrak ekonomikoa eta ustiapenekoak betetzen jarraituko du, udal-kanonaren ordainketa eta udal-instalazioen erabilerari lotutako gainerako betebeharrak barne.

LAUGARRENA.- Jarraipen hori aldi baterakoa eta salbuespenezkoa izango da, eta 2025CSER0001 espedientetik eratorritako emakida berria formalizatu arte luzatuko da, eta, nolahi ere, gehienez ere sei hilabeteko epean, erabaki hau hartzen denetik zenbatzen hasita.

BOSGARRENA.- 2025CSER0001 espedientea lehentasunez izapidetzeko agintzea, zerbitzu-emakida berria esleitzeko.

SEIGARRENA.- Erabaki hau interesdunari eta udal zerbitzu eskudunei jakinaraztea.

Echeverria Insausti, manteniéndose las condiciones materiales y económicas vigentes durante el contrato.

Durante el período de continuidad provisional y excepcional, el concesionario continuará sujeto al cumplimiento de las obligaciones económicas y de explotación que venían resultando aplicables con anterioridad a la extinción del contrato, incluido el abono del canon municipal y el resto de obligaciones vinculadas a la utilización de las instalaciones municipales.

CUARTO.- Establecer que dicha continuidad tendrá carácter estrictamente temporal y excepcional, extendiéndose hasta la formalización de la nueva concesión derivada del expediente 2025CSER0001 y, en todo caso, por un plazo máximo de seis meses desde la adopción del presente acuerdo.

QUINTO.- Ordenar la tramitación preferente del expediente 2025CSER0001 para la adjudicación de la nueva concesión de servicios.

SEXTO.- Notificar el presente acuerdo al interesado y a los servicios municipales competentes.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe

El resultado de la votación del Pleno de la Corporación ha sido el siguiente:

Votos a favor: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe

Marzol Ormazabal Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez y Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udaltzaren, aho batez, onartu du Emeterio Arrese gizarte-zentroko taberna ustiatzeko kontratuaren jarraitutasuna, aldi baterako eta salbuesenez, eta kontratu berria formalizatu arte behar den denborarako.

Por lo tanto, el Pleno de la Corporación, por unanimidad, ha aprobado la continuidad, con carácter temporal y excepcional, del contrato para la explotación del bar del centro social Emeterio Arrese, y por el tiempo que resulte necesario hasta la formalización del nuevo contrato.

7. PUNTUA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, EMETERIO ARRESE GIZARTE-ZENTROKO TABERNA USTIATZEKO KONTRATUAREN PREZIO PRIBATUEN EGUNERAKETA.

PUNTO 7. APROBAR, EN SU CASO, LA ACTUALIZACIÓN DE LOS PRECIOS PRIVADOS DEL CONTRATO PARA LA EXPLOTACIÓN DEL BAR DEL CENTRO SOCIAL EMETERIO ARRESE.

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko irizpena.

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito de trabajo de Organización de 10 de junio de 2026.

IKUSIRIK

LEHENA.- Tolosako Udaleko erregistroan, 2026ko maiatzaren 5ean, 2026/6674 sarrera-erregistro zenbakiarekin, Iñaki Joseba Etxeberria Insaustik, honako eskaera hau egin duela:

<<Gizarte zerbitzuak, Ainara Irazustarentzat. Tolosako zentro soziokulturalako 2026ko prezio berrien proposamena..>>

BIGARRENA.- Tolosako Udaleko erregistroan, 2026ko maiatzaren 29an, 2026/8058 sarrera-erregistro zenbakiarekin, Iñaki Joseba Etxeberria Insaustik, honako eskaera hau egin duela:

<<Gizarte zerbitzuak, Ainara Irazustarentzat. Prezio berrien zerrenda zuzenduta 2026. Zentro Soziokulturalakoa.>>

HIRUGARRENA.- Gizarte Zerbitzuak eta Osasun saileko arduradunak ondorengo txostena egin du prezio eguneraketari dagokionez:

SEIGARRENA.- *Prezioei dagokionean, kontratuan honakoa xedatzen da:*

- 14.f. "kontratodunak bazkariak zein afariak zerbitzatu ahal izango dizkie bazkide direnei eta ez direnei; jubilatuentzat prezioen zerrenda bat jarriko du eta horko prezioak herrialdean antzeko instalazioetan ezarritako prezioen berdina izango dira, eta gainontzeko bezeroentzat beste prezio zerrenda bat jarriko du."

- 14.i. "Zentroan saltzen diren gai guztiak kalitate gorenekoak izango dira, eta horientzako Udalak ezarritako prezioak ezin izango dira inolaz ere gaitzitu."..."Prezioak Tolosako Udalak beste inork ezin izango ditu aldatu, eta Udalak bere tutoretzan daukan gizartearen interesaren arabera jarriko ditu prezioak".

ZAZPIGARRENA.- Ustiaketa kontratu hori sinatu zenetik, 9 aldiz eguneratu dira bertako prezioak: 2007ko urtarrilaren 29an, 2008ko martxoaren 3an, 2010eko martxoaren 22an eta 2016ko ekainaren 13an Gobernu Batzordeak hartutako erabakietan; 2019ko azaroaren 20an alkate dekretu bidez hartutako erabakiaren bidez; 2022ko maiatzaren 26an Ohiko Osoko Bilkuran, 2023ko maiatzaren 25ean, Ohiko Osoko Bilkuran, 2024ko ekainaren 27an, eta 2025eko maiatzaren 29ko Ohiko Osoko Bilkuran, hain zuzen ere.

ZORTZIGARRENA.- Ikusirik kontratuan ez dela zehazten prezioak eguneratzeko formula objektiborik, eta inguruko herrietako zentru sozialetako prezioekin alderatzea ezinezkoa dela (batetik, ustiapen kontratuetako baldintzak ezberdinak direlako, bestetik, eskaintzen den zerbitzua ere desberdina delako, eta azkenik, kontsumo ohiturak ere desberdinak direlako), Gizarte Zerbitzuen eta Osasuna Sailak zalantza du aplikatu beharreko irizpide objektiboak zeintzuk beharko luketen.

Igoera proposamenaren azalpena argudio hauetan oinarritzen da:

DIVERGENCIA IPC GENERAL - IPC GRUPOS DE EUSKADI PARA GIPUZKOA (SECTOR RESTAURACIÓN) 2025				
Índice de precios de consumo (IPC) general y por grupos de la C.A. de Euskadi (medias anuales) para Guipuzkoa 2023				
	2024	2025		
Grupos sector restauración:				
11. Restaurantes y hoteles	5,4	5,4		
Índice general	3,2	3,0		
(Fuente: https://www.adegi.es/adegi/ipc-evolucion-historica-media-anual/?hcs=RG5Mb6qlyf9VhAfMG8sct4)				

<< Jatetxeen sektoreko KPIa aplikatu dugu, eta ez batez bestekoa, iaz bezala, 4,4, merkatuaren

errealitatera hobeto egokitzen delako. Ez dugu galeretan sartu nahi. Kontuan izan behar da elikaduraren prezioen igoera gehiegizkoa izan dela aurten, eta, bestalde, langileen soldatek 5,9ko igoera izan dutela. Horrekin guztiarekin uste dugu jatetxeetako KPlaren 5,4a zertxobait gehiago hurbiltzen dela elikagaien, edarien, soldaten, zergen, ur, argi eta gas kontsumoen eta abarren igoerara, eta, horrela, merkatuan lehiakorrak izaten jarrai dezakegula uste dugu, itxi beharrik gabe.>>

(Jarraian erantsi da aurkeztutako prezio proposamen berria.)

Aurreko guztia aintzat harturik, hona hemen nire

PROPOSAMENA

LEHENA.- *Iñaki Joseba Etxeberria Insaustik, Emeterio Arreseko Zentro Soziokulturaleko tabernaren ustiatzaileak prezioak eguneratzeko egindako proposamenari bide ematea.*

BIGARRENA.- *Iñaki Joseba Etxeberria Insausti jaunari jakinaraztea prezioen eguneratzea onartzean, Harizpe elkarteari jakinarazi behar diola prezio berrien taula.*

HIRUGARRENA.- *Iñaki Joseba Etxeberria Insausti jaunari jakinaraztea prezioen taula iragarri behar duela tabernan, bezeroek erraz ikusteko moduan, Udalarekin duen kontratuan argi zehazten den moduan. Taula hori euskaratuta ere egongo da.*

LAUGARRENA.- *Iñaki Joseba Etxeberria Insausti jaunari ohartaraztea Tolosako Udalaren Osoko Bilkurak prezio berrien proposamena onartu artean ezin dituela prezio berriak aplikatu. Beraz, prezioak berrikusteko beharra sortzen zaion orduko, eskaera aurkeztu beharko du Tolosako Udalaren Erregistroan, eskaera hori justifikatzen duten azalpenekin batera.*

KONTUAN HARTURIK

LEHENA.- 39/2015 Legearen 3. eta 4. artikuluetan xedatutakoaren arabera, titularrak baduela gaitasuna administrazio publikoen aurrean jarduteko, eta betetzen dituela baldintzak interesdun izaera onar dakion.

BIGARRENA. 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra onartzen duena, 67.4. artikulua honela dio:

“En los contratos de gestión de servicios públicos los pliegos de cláusulas administrativas particulares, además de los datos expresados en el apartado 2, contendrán los siguientes: ...

c) En su caso, tarifas a abonar por los usuarios y procedimiento para su revisión

HIRUGARRENA.- 2006ko apirilaren 7ko datarekin sinatu zen Tolosako Udalaren eta Ignacio Jose Etxeberria Insaustiren artean, Tolosako Zentro Sozialaren taberna ustiatzeko kontratua, horretarako egindako lehiaketan hartutako erabakiaren arabera. Kontratuak 15 urteko iraupena zuen, baina hori beste 5 urtez luzatzeko aukera ematen zuen, eta luzapen hori onartzea erabaki zen 2021eko otsailaren 25eko Ohiko Osoko Bilkuran; beraz, kontratu honen indarraldia 2026ko apirilaren 6artekoa izango da.

GAIAREN AZTERKETA

LEHENA.- Kontratua amaituta dago baina 2026CSER0003 espedientea abiarazi da Emeterio Arrese Zentro Sozio Kulturalako taberna/jatetxe zerbitzua ez dadin itxi; baldintza juridikoak ematen badira, egungo zerbitzu-emaileak zerbitzua ematen jarraitu dezan.

BIGARRENA. Kontratuak baldintza berdinetan jarraituko du, beraz, prezioei dagokionez gizarte zerbitzutako arduradunak egindako aldeko txostena dago.

(Jarraian erantsi da aurkeztutako prezio proposamen berria.)

Aurrekoa kontuan hartuta, emandako txostenak eta Tolosako Udalaren antolakuntza lan esparruko informazio-batzorde iraunkorrari aurkeztutako proposamena ikusita, 2026ko ekainaren 10ean egindako bilkuran gaia bozkatu zen, eta kide anitzeko organo hori osatzen duten bertaratutako kideen kopuruak aho batez onartu zuen proposamena:

Aldeko botoak: Cristina Pelaez Errazquin, Miren Yosune Sanz Vidal, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Aihnoa Dominguez Landa eta Jose María Villanueva Telleria.

Beraz, aho batez, Batzordeak Udalbatzaren Osoko Bilkurari honako irizpen hau onartzea proposatu dio

IRIZPENA

LEHENA.- Iñaki Joseba Etxeberria Insaustik, Emeterio Arreseko Zentro Soziokulturalako tabernaren ustiatzaileak prezioak eguneratzeko egindako bigarren proposamenari bide ematea (2026ko maiatzaren 29koa)..

BIGARRENA.- Iñaki Joseba Etxeberria Insausti jaunari jakinaraztea prezioen eguneratzea onartzean, Harizpe elkarteari jakinarazi behar diola prezio berrien taula.

HIRUGARRENA.- Iñaki Joseba Etxeberria Insausti jaunari jakinaraztea prezioen taula iragarri behar duela tabernan, bezeroek erraz ikusteko moduan, Udalarekin duen kontratuan argi zehazten den moduan. Taula hori euskaratuta ere egongo da.

LAUGARRENA.- Iñaki Joseba Etxeberria Insausti jaunari ohartaraztea Tolosako Udalak onartu artean ezin dituela prezio berriak aplikatu. Beraz, prezioak berrikusteko beharra sortzen zaion orduko, eskaera aurkeztu beharko du Tolosako Udalaren Erregistroan, eskaera hori justifikatzen duten azalpenekin batera.

**ZENTROKO PREZIOAK
ZERREDA**

APIRILA 2026

	€	JUBILATUAK PREZIOAK 2026 KPI % 5,4 IGOERA APLIKATUTA		
	PVP 2026	JUBILATUAK PREZIOAK 2025 (onartuta)	PROPOSAMENA BERRIA	PREZIOAK BOROLBIDUTA
ARDOAK /vinos				
TXIKITO / txikito	1,05	0,80	0,84	0,85
ARDO BEREZIA / vino especial	1,70	1,40	1,48	1,50
MOSTO	1,60	1,30	1,37	1,40
1/2 MOSTO	1,15	0,75	0,79	0,80
SAGARRA /manzana	1,60	1,30	1,37	1,40
1/2 SAGARRA / 1/2 manzana	1,10	0,75	0,79	0,85
ARDO BOTILA /botella vino	6,00	4,90	5,16	5,20
KRIANTZA - CRIANZA	2,40	2,15	2,27	2,30
SAGARDO TXIKITO/sidra	1,30	1,00	1,05	1,05
TXAKOLI TXIKITO	2,50	2,20	2,32	2,35
APERITIBOAK/aperitivos				
VERMOUTH	3,00	2,60	2,74	2,75
CAMPARI	2,90	2,50	2,64	2,65
BITTER CINZANO	3,00	2,35	2,48	2,50
BITTER KAS	3,00	2,35	2,48	2,50
MARIANITO	2,80	2,20	2,32	2,35
BITER + CAMPARI	3,50	2,80	2,95	2,95
MARIANITO + CAMPARI	3,60	2,70	2,85	2,90
ANISAK/ anises				
copa de anis las cadenas	3,30	2,60	2,74	2,75
PATXARAN ETXEKO	4,00	2,70	2,85	2,85
1/2 PATXARAN, ANIS	2,90	2,40	2,53	2,55
TXUPITOAK /Chupitos				
BAILEYS	3,50	3,20	3,37	3,40
FRUTAS	3,20	2,80	2,95	2,95
ORUJO HIERBAS	2,90	2,60	2,74	2,75
KOÑAKAK /Coñacs				
SOBERANO	2,80	2,70	2,85	2,85
MAGNO	3,70	3,55	3,74	3,75
CARLOS I	7,50	6,80	7,17	7,20
TORRES 10	3,80	3,55	3,74	3,75
TORRES 5	3,20	2,90	3,06	3,10

**ZENTROKO PREZIOAK
ZERREDA**

RONAK /Rones

CACIQUE, BARCELO	4,60	4,20	4,43	4,45
HABANA 3	3,80	3,50	3,69	3,70
HABANA 7	6,10	5,50	5,80	5,80

WHISKY /Whiskys

JB, BALLANTINES, WHITE LABEL	4,80	4,40	4,64	4,65
---------------------------------	------	------	------	------

**KONBINAZIOAK/
combinaciones**

LIKOR	7,00	6,20	6,53	6,55
BEEFEATER	7,50	6,50	6,85	7,00
CACIQUE, BARCELO	7,50	6,30	6,64	6,65
HABANA 7	9,00	6,80	7,17	7,20
KALIMOTXO	4,40	3,50	3,69	3,70
LEJIA	3,60	3,30	3,48	3,50
CAVA BOTILA	17,00	14,60	15,39	15,40
BENJAMIN	6,00	4,40	4,64	4,65
CAVA KOPA	3,50	3,10	3,27	3,30

**ARDO OPAROAK/vinos
dulces**

MALAGA	2,60	2,40	2,53	2,55
MOSCATEL GOYA	2,50	2,10	2,21	2,30

GARAGARDOAK/ cervezas

KAÑA	2,80	2,40	2,53	2,55
ZURITO	1,80	1,40	1,48	1,50

	€	JUBILATUAK PREZIOAK 2025 (onartuta)	JUBILATUAK PREZIOAK 2026 KPI % 5,4 IGOERA APLIKATUTA	
FRESKAGARRIAK/refrescos	PVP 2026		PROPOSAMENA BERRIA	PREZIOAK BOROLBIDUTA
KAS,COCA-COLA	2,7	2,30	2,42	2,45
AGUA PEQUEÑA	1,40	1,15	1,21	1,20
AGUA GRANDE	3,10	2,80	2,95	3,00
ZUMOS VARIADOS	2,80	2,40	2,53	2,60
KAFEAK ETA INFUSIOAK				
cafes e infusiones				
HUTSA	1,70	1,40	1,48	1,50
EBAKIA	1,80	1,50	1,58	1,60
KAFESNEA	1,90	1,60	1,69	1,70
DESKAFEINATUA HAUNDIA	1,90	1,60	1,69	1,70
DESKAFEINATUA TXIKIA	1,80	1,50	1,58	1,60
INFUSIOAK	2,00	1,60	1,69	1,70
KAFE KOÑAKA, ANISA	2,60	2,15	2,27	2,30
INFUSIOA ANISA	2,70	2,15	2,27	2,30
COLA-CAO	2,20	1,95	2,06	2,10
ESNEA TXIKIA	1,60	1,40	1,48	1,50
ESNEA HAUNDIA	1,80	1,50	1,58	1,60
KAFESNEA EDALONTZIAN	2,10	1,70	1,79	1,80
BATZUK /varios				
PINTXO NORMALA	2,20	1,90	2,00	2,00
PINTXO BEREZIA	2,50	2,10	2,21	2,25
EGUNEKO MENUA /MENU				
DEL DIA	14,00	11,30	11,91	11,95
astelehenetik larunbata arte. Lehen plater, bigarren plater, postre. Ura, ardoa, ogia. Kaferik gabe.				
De lunes a sabado. Primer plato, segundo plato, postre. Agua , Vino, casera. Pan. Sin café				
racon de pan extra/ogia extra razioa	0,50	0,30	0,32	0,35
IGANDEKO MENUA/Menu domingo	22,00	16,00	16,86	16,90

Igandea . Lehen plater, bigarren plater, postre. Ura ,ardoa, ogia. Kaferik gabe.
Domingo. Primer plato, segundo plato, postre. Agua , Vino especial, casera, sidra.
Pan. Sin café

JAI MENUA /MENU FESTIVO	25,00	19,40	20,45	20,50
-------------------------	-------	-------	-------	-------

Egutegiko jaiak. Lehen plater, bigarren plater, postre. Ura ,ardoa, ogia. Kaferik gabe.
Festivos de calendario. Primer plato, segundo plato, postre. Agua , Vino especial,
casera, sidra. Pan. Sin café

IÑAUTERIKO MENUA /MENU

CARNAVALES	40,00	35,50	37,42	37,45
------------	-------	-------	-------	-------

ZALDUNITA, Astelehenita, ASTEARTITA, Lehen plater, bigarren plater, postre. Ura ,ardoa,sagardoa, ogia.
Kafea.

Domingo, Lunes, Martes carnaval. Primer plato, segundo plato, postre. Agua , Vino crianza, casera,
sidra. Pan. Café

UMEENTZAKO MENUA / MENU INFANTIL

	13,50	12,50	13,18	13,20
--	-------	-------	-------	-------

ERAMATEKO MENUA /MENU PARA LLEVAR

	11,00	10,00	10,54	10,55
--	-------	-------	-------	-------

De lunes a sabado. Primer plato, segundo plato, postre.
astelehenetik larunbata arte. Lehen plater, bigarren plater, postre.

IGANDEKO MENUA ERAMATEKO/ MENU PARA LLEVAR DOMINGO

	16,00	14,00	14,76	14,80
--	-------	-------	-------	-------

Domingo. Primer plato, segundo plato, postre.

Igandea . Lehen plater, bigarren plater, postre.

JAI MENUA ERAMATEKO/ MENU PARA LLEVAR FESTIVO

	18,00	16,20	17,07	17,10
--	-------	-------	-------	-------

Festivos de calendario. Primer plato, segundo plato, postre.

Egutegiko jaiak. Lehen plater, bigarren plater, postre.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, aho batez, onartu du Emeterio Arrese gizarte-zentroko taberna ustiatzeko kontratuaren prezio pribatuen eguneraketa.

8. PUNTUA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, TOLOSAKO UDALEKO 2026-2028KO DIRULAGUNTZEN PLAN ESTRATEGIKOAREN ALDAKETARI BURUZKO IRIZPENA.

PUNTO 8. APROBAR, EN SU CASO, EL DICTAMEN SOBRE LA MODIFICACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO DE SUBVENCIONES DE 2026-2028 DEL AYUNTAMIENTO DE TOLOSA.

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko irizpena.

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito de trabajo de Organización de 10 de junio de 2026.

IKUSIRIK

Lehena.- Tolosako Udalaren 2026-2028 Dirulaguntzen Plan Estrategikoan zenbait aldaketa egiteko proposamena jaso dela Kultura eta Euskara sailetatik.

Bigarrena.- Euskara sailetik Dirulaguntzen Plan Estrategikoko 5.1 dirulaguntza lerroan horiz koloreztatutako bi dirulaguntzak txertatzea proposatu dela.

Honela geratuko litzateke 5.1 dirulaguntza lerroa proposatutako bi aldaketak txertatu ondoren:

Dirulaguntza lerroa: 5.1.- Euskararen normalizazioa

Eskumen arloa	Euskara
Sektore hartzaileak	Ikastetxeak / Enpresak eta tokiko merkatariak
Helburuak	Enpresetan euskara planak sustatzea; kaleko errotuluak euskaratzea; euskarazko komunikabideak sustatzea; ikastetxeekin elkarlanean bertsozaletasuna landu eta etorkinei euskalduntze prozesuan laguntzea; euskara ikasteko laguntzak ematea; hainbat jarduera sustatzea.

Lortu nahi diren ondorioak	Euskaraz dakiten herritarren kopurua areagotzea eta arlo sozioekonomikoan eta gainerako eremuetan euskararen erabilera sustatzea.
Egikaritze epea	Zehaztu gabe.
Kostuak eta finantzaketa iturriak	Aurrekontuen aurreikuspenaren arabera. Taulan ikusi. Finantzazioa funts propioekin egiten da.
Ekintza Plana	Udal aurrekontua onartu ondoren, deialdi publiko bat egingo da Konkurrentzia bidezko dirulaguntzen kasuan, eta bi alderdiek hitzarmen bat sinatuko dute dirulaguntza izendunetan. Aurreikusten da dirulaguntzaren zati bat (%75) aurreratzea eta Udalaren dirulaguntzen Ordenantza Orokorrean aurreikusitako moduan justifikatzea laguntza.
Jarraipena eta ebaluazioa	-Errotulu kopurua. -Ikasleen eskaera kopurua. -Enpresen euskara planak. -Hedabideen erabiltzaileak. -Elkarteen memoriak.

PARTIDA	ONURADUNA	AZALPENA	KOPURUA	MOTA	INDARREKO PLANEAN AURREIKUSIA
0900.481.02.335.10	ENPRESAK	Erabilera lan munduan	9.000 €	Konkurrentzia	27.000 €
0900.481.10.335.10	UZTARITZEKO LOUIS DASSANCE IKASTOLA	Euskara sustatzeko	3.000 €	Izenduna	9.000 €
0900.481.11.335.10	TOLOSA&CO	Erabilera lan munduan	7.563 €	Izenduna	22.689 €
0900.481.12.335.10	GALTZAUNDI	Normalizazioa	80.000 €	Izenduna	240.000 €
0900.481.13.335.10	TKT (Ataria)	Euskarazko hedabideak, ohiko jardura	100.545 €	Izenduna	601.635 €
0900.481.14.335.10	TK (28 kanala)	Euskarazko hedabideak, ohiko jardura	40.218 €	Izenduna	120.654 €
0900.481.15.335.10	KONTSEILUA	Ohiko jardura	5.000 €	Izenduna	15.000 €
0900.481.16.335.10	HERRIKIDE IKASTETX	Etorkinen euskalduntzea	8.202 €	Izenduna	24.606 €
0900.481.17.335.10	LASKORAIN IKASTOLA	Etorkinen euskalduntzea	8.202 €	Izenduna	24.606 €
0900.481.18.335.10	ORIXE IKASTETXEA	Etorkinen euskalduntzea	8.202 €	Izenduna	24.606 €
0900.481.01.335.10	FAMILIAK	Euskara ikasleak	55.000 €	Konkurrentzia	165.000 €
0900.481.19.335.10	GIPUZKOAKO BERTSOZALE ELK.	Ahozkotazuna eta bertsolaritza	38.000 €	Izenduna	114.000 €
0900.481.21.335.10	GARABIDE ELKARTEA	Ohiko jardura	4.000 €	Izenduna	12.000 €
0900.481.22.335.10	JATORKIN	Ikasleen errefortzu-saioak	20.000 €	Izenduna	60.000 €
0900.481.12.335.10	GALTZAUNDI	Hizkuntza-harrera	30.000 €	Izenduna	90.000 €

Hirugarrena.- Kultura sailetik dirulaguntza lerro berri bat sortzea proposatu dela CIT elkartearen 2026 urteko diru-laguntza izenduna gehitzeko.

Dirulaguntza lerroa: 4.7.- Ondare artistikoa zabaltzea

Eskumen arloa	Kultura eta aisialdia
Sektore hartzaileak	Tolosako Ekinbide Etxea (CIT)
Helburuak	Tolosako ondare artistikoa zabaltzea
Lortu nahi diren ondorioak	Artistei lagundu eta gure aire libreko lanen katalogoa zabaltzea
Egikaritze epea	2026 urtea
Kostuak eta finantzaketa iturriak	15.000 euro
Ekintza Plana	Udal aurrekontua onartu ondoren, bi alderdiek hitzarmen bat sinatuko dute. Aurreikusten da laguntzaren zati bat aurreratzea eta dirulaguntza Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorrean aurreikusitako moduan justifikatzea.
Jarraipena eta ebaluazioa	- Bilakaera ekonomikoa eta egitasmoaren betetze-maila: gastuak eta sarrerak, eta gastuen diruzlagungarritasuna. - Jardueren memoria: kopuruak eta izan duten eragin sozial eta mediatikoa, ekimenen kalitateaz gainera. - Komunikazioa eta Udalaren irudiaren erabilera egokia.

PARTIDA	ONURADUNA	AZALPENA	KOPURUA	MOTA	INDARREKO PLANEAN AURREIKUSIA
0800.781.10.334.10	CIT-TEE elkarte	Dora Salazarren eskultura bat erosi eta Luminia izeneko gunean jartzea	15.000	Izenduna	15.000

Tolosako Udaleko Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorrak, 2026ko ekainaren 10ean egindako bilkuran, irizpen-proposamen hau aztertu eta bozkatu zuen.

Bozketaren emaitza honako hau izan zen:

- **Aldeko bozkak:** Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Miren Yosune Sanz Vidal, Cristina Pelaez Errazquin, María Estibalitz Kortejarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Ainhoa Dominguez Landa eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, aho batez, honako irizpen hau onartzea proposatzen zaio Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

IRIZPENA

LEHENA.- 2026-2028 Dirulaguntzen Plan Estrategikoko 5.1 lerroa proposatutakoaren arabera aldatzea eta 4.7 dirulaguntza lerroa sortzea.

Ondorengo era honetan geratuko lirateke:

Dirulaguntza lerroa: 5.1.- Euskararen normalizazioa

Eskumen arloa	Euskara
Sektore hartzaileak	Ikastetxeak / Enpresak eta tokiko merkatariak
Helburuak	Enpresetan euskara planak sustatzea; kaleko errotuluak euskaratzea; euskarazko komunikabideak sustatzea; ikastetxeekin elkarlanean bertsozaleasuna landu eta etorkinei euskalduntze prozesuan laguntzea; euskara ikasteko laguntzak ematea; hainbat jarduera sustatzea.
Lortu nahi diren ondorioak	Euskaraz dakiten herritarren kopurua areagotzea eta arlo sozioekonomikoan eta geinerako eremuetan euskararen erabilera sustatzea.
Egikaritze epea	Zehaztu gabe.
Kostuak eta finantzaketa iturriak	Aurrekontuen aurreikuspenaren arabera. Taulan ikusi. Finantziazioa funts propioekin egiten da.
Ekintza Plana	Udal aurrekontua onartu ondoren, deialdi publiko bat egingo da Konkurrentzia bidezko dirulaguntzen kasuan, eta bi alderdiek hitzarmen bat sinatuko dute dirulaguntza izendunetan. Aurreikusten da dirulaguntzaren zati bat (%75) aurreratzea eta Udalaren dirulaguntzen Ordenantza Orokorrean aurreikusitako moduan justifikatzea laguntza.
Jarraipena eta ebaluazioa	-Errotulu kopurua. -Ikasleen eskaera kopurua. -Enpresen euskara planak. -Hedabideen erabiltzaileak. -Elkarteen memoriak.

PARTIDA	ONURADUNA	AZALPENA	KOPURUA	MOTA	INDARREKO PLANEAN AURREIKUSIA
0900.481.02.335.10	ENPRESAK	Erabilera lan munduan	9.000 €	Konkurrentzia	27.000 €
0900.481.10.335.10	UZTARITZEKO LOUIS DASSANCE IKASTOLA	Euskara sustatzeko	3.000 €	Izenduna	9.000 €
0900.481.11.335.10	TOLOSA&CO	Erabilera lan munduan	7.563 €	Izenduna	22.689 €

PARTIDA	ONURADUNA	AZALPENA	KOPURUA	MOTA	INDARREKO PLANEAN AURREIKUSIA
0900.481.12.335.10	GALTZAUNDI	Normalizazioa	80.000 €	Izenduna	240.000 €
0900.481.13.335.10	TKT (Ataria)	Euskarazko hedabideak, ohiko jarduera	100.545 €	Izenduna	601.635 €
0900.481.14.335.10	TK (28 kanala)	Euskarazko hedabideak, ohiko jarduera	40.218 €	Izenduna	120.654 €
0900.481.15.335.10	KONTSEILUA	Ohiko jarduera	5.000 €	Izenduna	15.000 €
0900.481.16.335.10	HERRIKIDE IKASTETX	Etorkinen euskalduntzea	8.202 €	Izenduna	24.606 €
0900.481.17.335.10	LASKORAIN IKASTOLA	Etorkinen euskalduntzea	8.202 €	Izenduna	24.606 €
0900.481.18.335.10	ORIXE IKASTETXEA	Etorkinen euskalduntzea	8.202 €	Izenduna	24.606 €
0900.481.01.335.10	FAMILIAK	Euskara ikasleak	55.000 €	Konkurrentzia	165.000 €
0900.481.19.335.10	GIPUZKOAKO BERTSOZALE ELK.	Ahokotasuna eta bertsolaritza	38.000 €	Izenduna	114.000 €
0900.481.21.335.10	GARABIDE ELKARTEA	Ohiko jarduera	4.000 €	Izenduna	12.000 €
0900.481.22.335.10	JATORKIN	Ikasleen errefortzu- saioak	20.000 €	Izenduna	60.000 €
0900.481.12.335.10	GALTZAUNDI	Hizkuntza-harrera	30.000 €	Izenduna	90.000 €

Dirulaguntza lerroa: 4.7.- Ondare artistikoa zabaltzea

Eskumen arloa	Kultura eta aisialdia
Sektore hartzaileak	Tolosako Ekinbide Etxea (CIT)
Helburuak	Tolosako ondare artistikoa zabaltzea
Lortu nahi diren ondorioak	Artistei lagundu eta gure aire libreko lanen katalogoa zabaltzea
Egikaritze epea	2026 urtea
Kostuak eta finantzaketa iturriak	15.000 euro
Ekintza Plana	Udal aurrekontua onartu ondoren, bi alderdiek hitzarmen bat sinatuko dute. Aurreikusten da laguntzaren zati bat aurreratzea eta dirulaguntza Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorrean aurreikusitako moduan justifikatzea.
Jarraipena eta ebaluazioa	- Bilakaera ekonomikoa eta egitasmoaren betetze-maila: gastuak eta sarrerak, eta gastuen diruzlagungarritasuna. - Jardueren memoria: kopuruak eta izan duten eragin sozial eta mediatikoa, ekimenen kalitateaz gainera. - Komunikazioa eta Udalaren irudiaren erabilera egokia.

PARTIDA	ONURADUNA	AZALPENA	KOPURUA	MOTA	INDARREKO PLANEAN AURREIKUSIA
0800.781.10.334.10	CIT-TEE elkartea	Dora Salazarren eskultura bat erosi eta Luminia izeneko gunean jartzea	15.000	Izenduna	15.000

Bigarrena.-Osoko Bilkuraren onarpenaren ondoren, erabakia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, aho batez, onartu du Tolosako Udaleko 2026-2028ko Dirulaguntzen Plan Estrategikoaren aldaketari buruzko irizpena.

9. puntua. Hasierako onarpena ematea, hala badagokio, 2026ko dirulaguntzen eranskina aldatzeko 1-2026 irizpena.

Punto 9. Aprobación inicial, en su caso, el dictamen 1-2026 de modificación del anexo de subvenciones de 2026.

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko irizpena.

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito de trabajo de Organización de 10 de junio de 2026.

IKUSIRIK

2026ko diru-laguntzen eranskinean ondorengo aldaketa hauek txertatzeko proposamena jaso dela:

Partida	Onuraduna	Helburua	Aldaketa	Mota
0500.480.01.231.40	FAMILIAK	Gizarte larrialdietako laguntzak (GLL)	32.608 €	Konkurrentzia
0500.481.11.231.00	ZUTANI-TOLOSA	Elikagaien bankua	7.000 €	Izenduna
0800.481.17.334.10	COMPARSAS DE GIGANTES Y CABEZUDOS	Erraldi eta buruhandien irteerak eta mantenua	3.900 €	Izenduna
0800.781.10.334.10	CIT	Tolosako ondare artistikoa zabaltzea	15.000 €	Izenduna
0900.481.01.320.00	IKASTETXEA	Eskola orduz kanpoko jarduerak	20.000 €	Konkurrentzia
0900.481.12.335.10	GALTZAUNDI	Normalizazioa eta ikasle etorri berrien hizkuntza-harrerako programa	30.000 €	Izenduna
0900.481.19.335.10	GIPUZKOAKO BERTSOZALE ELKARTEA	Ahozotasuna eta bertsolaritza	2.000 €	Izenduna
0900.481.22.335.10	JATORKIN	Lehen Hezkuntzako ikasleentzako errefortzu-saioak	20.000 €	Izenduna
1000.481.15.341.00	BEOTIBAR C.D. ZESTA PUNTA	Kirol sustapena eta egituren indartzea	10.000 €	Izenduna
1100.422.10.430.10	TOLOSALDEA GARATZEN SA	Tolosaldeko turismo jasagarritasunaren plana	11.500 €	Transfere-ntzia
1100.471.01.431.00	ENPRESAK	Lokalaren alokairuak (EKIN)	30.000 €	Konkurrentzia
1100.471.02.431.00	ENPRESAK	Merkataritza biziberritzea (BERRIZ)	3.150 €	Konkurrentzia
1100.481.01.430.00	ENPRESAK	Lehiakortasuna programa	6.000 €	Konkurrentzia
1100.771.01.431.00	ENPRESAK	Jarduera lokaletako obrak, erosketak eta alokairua	2.250,00	Konkurrentzia
1300.422.10.414.00	TOLOMENDI	Funtzionamendu gastuak, larunbateko azoka, liztor asiak	21.000,00	Izenduna

Tolosako Udaleko Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorrak, 2026ko ekainaren 10ean egindako bilkuran, irizpen-proposamen hau aztertu eta bozkatu zuen.

Bozketaren emaitza honako hau izan zen:

- **Aldeko bozkak:** Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Miren Yosune Sanz Vidal, Cristina Pelaez Errazquin, María Estibalitz Kortejarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Ainhoa Dominguez Landa eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, aho batez, honako irizpen hau onartzea proposatzen zaio Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

IRIZPENA

LEHENA.- Hasierako onarpena ematea dirulaguntzen eranskineko aldaketa hauei eta, ondorioz, aldaketa horiek sartuta, eranskina honela uztea:

Partida	Onuraduna	Helburua	Aldaketa	Mota
0500.480.01.231.40	FAMILIAK	Gizarte larrialdietako laguntzak (GLL)	280.000 €	Konkurrentzia
0500.481.11.231.00	ZUTANI-TOLOSA	Elikagaien bankua	19.000 €	Izenduna
0800.481.17.334.10	COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS	Erraldoi eta buruhandien irteerak eta mantenua	43.700 €	Izenduna
0800.781.10.334.10	CIT	Tolosako ondare artistikoa zabaltzea	15.000 €	Izenduna
0900.481.01.320.00	IKASTETXEAK	Eskola ordutik kanpoko jarduerak	80.000 €	Konkurrentzia
0900.481.12.335.10	GALTZAUNDI	Normalizazioa eta ikasle etorri berrien hizkuntza-harrerako programa	110.000 €	Izenduna
0900.481.19.335.10	GIPUZKOAKO BERTSOZALE ELKARTEA	Ahozkotasuna eta bertsolaritza	40.000 €	Izenduna
0900.481.22.335.10	JATORKIN	Lehen Hezkuntzako ikasleentzako erreformatu-saioak	20.000 €	Izenduna
1000.481.15.341.00	BEOTIBAR C.D. ZESTA PUNTA	Kirol sustapena eta egituren indartzea	16.000 €	Izenduna
1100.422.10.430.10	TOLOSALDEA GARATZEN SA	Tolosaldeko turismo jasangarritasunaren plana	11.500 €	Transfereentzia
1100.471.01.431.00	ENPRESAK	Lokalaren alokairuak (EKIN)	105.590 €	Konkurrentzia
1100.471.02.431.00	ENPRESAK	Merkataritza biziberritzea (BERRIZ)	30.250 €	Konkurrentzia
1100.481.01.430.00	ENPRESAK	Lehiakortasuna programa	21.000 €	Konkurrentzia
1100.771.01.431.00	ENPRESAK	Jarduera lokaletako obrak, erosketak eta alokairua	42.501 €	Konkurrentzia
1300.422.10.414.00	TOLOMENDI	Funtzionamendu gastuak, larunbateko azoka, liztor asiaticoa	61.000 €	Izenduna

BIGARRENA.- 2026ko dirulaguntzen eranskinetako aldaketak jendaurrean jartzea hamabost lanegunez, Osoko Bilkuraren hasierako onarpenaren ondoren. Horretarako Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da eta, era berean, udaletxeko iragarki taulan jarriko da, interesdunek erreklamazioak jar ditzaten. Erreklamazio edo alegaziorik ez bada aurkeztzen epe barruan, aipatutako aldaketa behin betiko onartutzat joko dute.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, aho batez, hasierako onespina eman dio 2026ko dirulaguntzen eranskina aldatzeko 1-2026 irizpenari.

10. PUNTUA. HASIERAKO ONARPENA EMATEA, HALA BADAGOKIO, 6/2026 KREDITU-ALDAKETARAKO ESPEDIENTEARI. KREDITU GEHIGARRIEN MODALITATEKOA DA.

PUNTO 10. APROBAR INICIALMENTE, EN SU CASO, EL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS 6/2026 EN LA MODALIDAD DE CRÉDITOS ADICIONALES.

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde
Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko irizpena.

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito de
trabajo de Organización de 10 de junio de 2026.

IKUSIRIK

Tolosako Udaleko Alkateak honela eskatuta, kreditu gehigarrien modalitateko 6/2026 kreditu aldaketako ondorengo proposamena prestatu dela:

Gastuen partida	Azalpena	Kredituak		
		Egungoak	Aldaketak	Behin betikoak
1 0300.227.07.920.00 2026	AZTERKETAK/LAN TEKNIKOAK. ADM OROKORRA	64.000,00	5.000,00	69.000,00
1 0500.221.99.231.00 2026	BESTELAKO HORNIDURAK. GIZARTE ZERBITZUAK	12.000,00	4.000,00	16.000,00
1 0700.211.01.920.32 2026	ERAIKINEN MANTENUA. ZEZEN PLAZA	11.000,00	8.000,00	19.000,00
1 0800.211.01.333.10 2026	ERAIKINEN MANTENUA. LEIDOR	50.000,00	19.000,00	69.000,00
1 0800.221.99.333.10 2026	BESTELAKO HORNIDURAK. LEIDOR	2.000,00	9.200,00	11.200,00

Gastuen partida	Azalpena	Kredituak		
		Egungoak	Aldaketak	Behin betikoak
1 0800.226.06.334.10 2026	JARDUERA SOZIOKULTURALAK. KULTURAR SUST	254.700,00	18.700,00	273.400,00
1 0800.226.06.338.00 2026	JARDUERA SOZIOKULTURALAK. JAIK	540.000,00	23.441,00	563.441,00
1 1300.210.01.414.00 2026	AZPIEG/OND NATUR MANT. LANDA GARAPENA	50.000,00	18.703,00	68.703,00
1 1300.226.99.441.10 2026	BESTE HAINBAT GASTU. GARRAIO PUBLIKOA	10.000,00	1.000,00	11.000,00
1 1300.227.07.172.00 2026	AZTERKETAK/LAN TEKNIKOAK. INGURUMENA	18.500,00	34.170,00	52.670,00
1 0500.480.01.231.40 2026	TRANSF FAMILIEI. GLL LARRIALDI LAGUNTZAK	247.392,00	32.608,00	280.000,00
1 0500.481.11.231.00 2026	DL ZUTANI TOLOSA ELKART. GIZ ZERBITZ	12.000,00	7.000,00	19.000,00
1 0800.481.17.334.10 2026	DL ERRALDOI ETA BURUH. KULTURAREN SUSTAP	39.800,00	3.900,00	43.700,00
1 0900.481.01.320.00 2026	DL IKASTETXEEI. HEZKUNTZA ZERBITZUA	60.000,00	20.000,00	80.000,00
1 0900.481.12.335.10 2026	DL GALTZAUNDI. EUSKARA ZERBITZUA	80.000,00	30.000,00	110.000,00
1 0900.481.19.335.10 2026	DL BERTSOZALE ELK. EUSKARA ZERBITZUA	38.000,00	2.000,00	40.000,00
1 0900.481.22.335.10 2026	DL JATORKIN. EUSKARA ZERBITZUA	0,00	20.000,00	20.000,00
1 1000.481.15.341.00 2026	DL BEOTIBAR. KIROLAREN SUSTAPENA	6.000,00	10.000,00	16.000,00
1 1100.471.01.431.00 2026	DL EKIN (ALOKAIRUA). MERKATARITZA	75.590,00	30.000,00	105.590,00
1 1100.471.02.431.00 2026	DL BERRIZ (ALOKAIRUA). MERKATARITZA	27.100,00	3.150,00	30.250,00
1 1100.481.01.430.00 2026	DL LEHIAKORTASUNA. GARAPEN EKONOMIKOA	15.000,00	6.000,00	21.000,00
1 0500.623.01.231.00 2026	MAKINERIA ETA INSTAL. GIZARTE ZERBITZUAK	0,00	15.000,00	15.000,00
1 0700.600.02.153.20 2026	SAN IGNAZIO URBANIZAZIOA DESJABETZA	0,00	19.100,00	19.100,00
1 0700.600.03.153.20 2026	SAN BLAS URBANIZAZIOA DESJABETZA	0,00	13.400,00	13.400,00
1 0700.601.01.153.00 2026	AZP ETA URB. BERAZUBI-KONDEANEKO ALDAPA	0,00	20.000,00	20.000,00
1 0700.601.10.172.00 2026	AZP ETA URB. IURRAMENDI PAISAIA ANTOLAK	0,00	6.000,00	6.000,00
1 0700.601.16.153.20 2026	AZP. ETA URB. ARRAMELE ZUBIKO BIRIBILGUN	0,00	589.700,00	589.700,00
1 0700.601.17.153.20 2026	AZP. ETA URB. SAN BLAS AUZOKO URBANIZA	0,00	13.850,00	13.850,00
1 0700.601.18.153.20 2026	AZP. ETA URB. GORRITI PLAZA BERRESKURATZ	0,00	24.300,00	24.300,00
1 0700.601.19.153.20 2026	AZP. ETA URB. AMAROTZEKO LOTUNEA	0,00	145.200,00	145.200,00
1 0700.622.02.153.20 2026	ERAIKINAK. ENPERADORE 37KO MEHELINA	0,00	359.409,00	359.409,00

Gastuen partida	Azalpena	Kredituak		
		Egungoak	Aldaketak	Behin betikoak
1 0700.622.10.920.31 2026	ERAIKINAK. SANTA LUZIAKO TXABOLA	40.000,00	9.000,00	49.000,00
1 0700.622.11.920.31 2026	ERAIKINAK. SAN FRANTZISKO ELIZA	0,00	900.000,00	900.000,00
1 0700.623.02.920.31 2026	FERIALEKUKO ETA UZTURPEKO FV INSTALAZIOA	0,00	100.000,00	100.000,00
1 0700.623.05.165.00 2026	MAKINERIA ETA INSTAL. ARGITERIA	25.000,00	140.000,00	165.000,00
1 0700.625.99.153.20 2026	BESTELAKO LANABESAK. ZUMARDITXIKI	0,00	15.600,00	15.600,00
1 0700.629.01.153.20 2026	BESTELAKO INBERTSIOAK. BIDE PUBLIKOAK	50.000,00	20.000,00	70.000,00
1 0700.629.01.459.10 2026	AZP. ETA URB. ERREKARGA PUNTUAK APARLEKU	0,00	7.000,00	7.000,00
1 0700.643.10.153.00 2026	AZTERKETAK/PROIEKTUAK. ARKAUTE	0,00	84.000,00	84.000,00
1 0800.625.03.330.00 2026	KULTUR EKIPAMENDUA. KULTURA	18.000,00	18.000,00	36.000,00
1 0800.629.01.334.10 2026	BESTELAKO INBERTSIOAK. BALLETEKO LURZORU	0,00	15.000,00	15.000,00
1 0900.622.02.323.10 2026	ERAIKINAK. ABASTOS HAURRESKOLA	0,00	20.000,00	20.000,00
1 0900.622.02.323.20 2026	ERAIKINAK. SAMANIEGO IKASLAB	0,00	270.000,00	270.000,00
1 1000.623.02.342.00 2026	MAKINERIA ETA INSTAL. KIROLDEGIA	60.000,00	400.000,00	460.000,00
1 0800.781.10.334.10 2026	DL CIT. KULTURA	0,00	15.000,00	15.000,00
1 1100.771.01.431.00 2026	DL EGIN ETA BERRIZ. MERKATARITZA	40.251,00	2.250,00	42.501,00
1 0200.226.04.931.00 2026	JURIDIKOAK. ADM FINANTZARIOA	0,00	1.000,00	1.000,00
1 0700.601.22.153.20 2026	AZP ETA URB. ZUMARDITXIKI	0,00	48.000,00	48.000,00
GUZTIRA		1.846.333,00	3.576.681,00	5.423.014,00

Kod.	Partida	Azalpena	Zenbatekoa
a	2 870.01 2026	DIRUZAINZA GERAKINA, GASTU OROKORRETARAKO	3.576.681,00
FINANTZAKETA GUZTIRA			3.576.681,00

KONTUAN HARTURIK

Kontuhartzaileak egindako txostenean adierazten da aipatutako espedientea bat datorrela aplikagarria zaion legeriarekin, zehazki, 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzkoak, 34. artikuluan ezarritakoarekin.

Aipatutako Foru Arauaren 34.3. artikuluen arabera, kreditu gehigarrien modalitatean egin beharreko kreditu aldaketarako espedientea onartzeko eskumena Udalbatzari dagokiola eta

aplikagarriak zaizkiola aurrekontua onartzeko ezarritako informazio, erreklamazio, publizitate eta errekursoei buruzko tramiteak.

Tolosako Udaleko Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorrak, 2026ko ekainaren 10ean egindako bilkuran, irizpen-proposamen hau aztertu eta bozkatu zuen.

Bozketaren emaitza honako hau izan zen:

- **Aldeko bozkak:** Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Miren Yosune Sanz Vidal, Cristina Pelaez Errazquin, María Estibalitz Kortejarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Ainhoa Dominguez Landa eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, aho batez, honako irizpen hau onartzea proposatzen zaio Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

IRIZPENA

Lehenen. Hasierako onarpena ematea Udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko 6/2026 espedienteari, kreditu gehigarrien modalitatekoa, proposamenean ageri den partidakako xehetasunarekin, eta kapituluko laburpen honen arabera:

KREDITU GEHIGARRIAK

Kapituluak	Izena	Gehikuntzak
2	GASTUAK ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAN	142.214,00
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK	164.658,00
6	INBERTSIO ERREALAK	3.252.559,00
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK	17.250,00
KREDITU GEHIGARRIAK GUZTIRA		3.576.681,00

FINANTZAKETA

Kapituluak	Izena	Zenbatekoa
8 (SARRERAK)	FINANTZA AKTIBOAK	3.576.681,00
GUZTIRA		3.576.681,00

Bigarrenen. Hasierako onarpenaren ondoren, espedientea jendaurrean ikusgai jartzea hamabost egunez, erreklamazioen ondorioetarako. Horretarako, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko

da, eta, era berean, Udaletxeko iragarki taulan jarriko da. Erreklamaziorik aurkezten ez bada, erabaki hau behin betikotzat joko da.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Abstentzioak: Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez

Beraz, Udalbatzak, gehiengoz, hasierako onespena eman dio 6/2026 kreditu-aldaketakarako espedienteari. Kreditu gehigarrien modalitatekoa da.

11. PUNTUA. HASIERAKO ONARPENA EMATEA, HALA BADAGOKIO, 7/2026 KREDITU-ALDAKETARAKO ESPEDIENTEARI. KREDITU GEHIGARRIEN MODALITATEKOA DA.

PUNTO 11. APROBAR INICIALMENTE, EN SU CASO, EL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS 7/2026 EN LA MODALIDAD DE CRÉDITOS ADICIONALES.

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko irizpena.

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito de trabajo de Organización de 10 de junio de 2026.

IKUSIRIK

Tolosako Udaleko Alkateak honela eskatuta, kreditu gehigarrien modalitateko 7/2026 kreditu aldaketako ondorengo proposamena prestatu dela:

Gastuen partida	Azalpena	Kredituak		
		Egungoak	Aldaketak	Behin betikoak
1 0900.622.02.323.20 2026	ERAIKINAK. SAMANIEGO IKASLAB	0,00	43.600,00	43.600,00
1 0500.622.02.231.00 2026	ERAIKINAK. SAN ESTEBAN ETXEBIZITZA	0,00	48.000,00	48.000,00
1 0800.131.01.326.20 2026	ALDI BATERAKO LABORALA. MUSIKA ESKOLA	126.665,00	14.200,00	140.865,00
1 0800.160.01.326.20 2026	GIZARTE SEGURANTZA. MUSIKA ESKOLA	238.693,00	4.687,00	243.380,00
GUZTIRA		365.358,00	110.487,00	475.845,00

Kod.	Partida	Azalpena	Zenbatekoa
a	2 870.01 2026	DIRUZAINZA GERAKINA, GASTU OROKORRETAR.	110.487,00
FINANTZAKETA GUZTIRA			110.487,00

KONTUAN HARTURIK

Kontuhartzaileak egindako txostenean adierazten da aipatutako espedientea bat datorrela aplikagarria zaion legeriarekin, zehazki, 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoak, 34. artikuluan ezarritakoarekin.

Aipatutako Foru Arauaren 34.3. artikulua arabera, kreditu gehigarrien modalitatean egin beharreko kreditu aldaketarako espedientea onartzeko eskumena Udalbatzari dagokiola eta aplikagarriak zaizkiola aurrekontua onartzeko ezarritako informazio, erreklamazio, publizitate eta errekurtsioei buruzko tramiteak.

Tolosako Udaleko Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorrak, 2026ko ekainaren 10ean egindako bilkuran, irizpen-proposamen hau aztertu eta bozkatu zuen.

Bozketaren emaitza honako hau izan zen:

- **Aldeko bozkak:** Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Miren Yosune Sanz Vidal, Cristina Pelaez Errazquin, María Estibalitz Kortejarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Ainhoa Dominguez Landa eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, aho batez, honako irizpen hau onartzea proposatzen zaio Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

IRIZPENA

Lehen.- Hasierako onarpena ematea Udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko 7/2026 espedienteari, kreditu gehigarrien modalitatekoa, proposamenean ageri den partidakako xehetasunarekin, eta kapituluko laburpen honen arabera:

KREDITU GEHIGARRIAK

Kapitulua	Izena	Gehikuntzak
1	PERTSONAL GASTUAK	18.887,00
6	INBERTSIO ERREALAK	91.600,00
KREDITU GEHIGARRIAK GUZTIRA		110.487,00

FINANTZAKETA

Kapituluak	Izena	Zenbatekoa
8 (SARRERAK)	FINANTZA AKTIBOAK	110.487,00
GUZTIRA		110.487,00

Bigarrena.- Hasierako onarpenaren ondoren, espedientea jendaurrean ikusgai jartzea hamabost egunez, erreklamazioen ondorioetarako. Horretarako, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, eta, era berean, Udaletxeko iragarki taulan jarriko da. Erreklamaziorik aurkezten ez bada, erabaki hau behin betikotzat joko da.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, aho batez, hasierako onespena eman dio 7/2026 kreditu-aldaketarako espedienteari. Kreditu gehigarrien modalitatekoa da.

12. puntua. Onartzea, hala badagokio, itxitako ekitaldiko fakturen irizpena.

Punto 12. Aprobar, en su caso, el dictamen de las facturas del ejercicio cerrado.

Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorraren 2026ko ekainaren 10eko irizpena.

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito de trabajo de Organización de 10 de junio de 2026.

IKUSIRIK

2026an jarraian zehazten den faktura jaso da eta 2025 ekitaldiko faktura data du, ondorengo taulan ikusten den moduan:

HARRERA DATA	FRA. DATA	HORNITZAILE A	FRA. ZK.	SAREKO	KONTZEPTUA	KOPURUA
2026/04/28	2025/12/31	GUREAK MARKETING, S.L.U.	2507017	2026- FAKT- 001867-00	Udaletxeko 2025eko abenduko posta zerbitzua	1.610,32 €

Aipatutako fakturak dagokion sailaren oniritzia jaso du.

KONTUAN HARTURIK

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 61.artikuluaren arabera, kontabilitate ekitaldia bat dator aurrekontu-ekitaldiarekin.

Aipatutako 21/2003 Foru Arauaren 46.artikuluak xedatutakoaren arabera, ekitaldiko aurrekontu orokorra abenduaren 31n itxiko da ordu arte aintzatetsitako eskubideei eta betebeharrei dagokienez.

2025eko abenduaren 31an goran aipatutako fakturei dagozkion obligazioak onartu gabe zeuden eta 2026ko aurrekontutik onartuko dira.

Faktura horiek onartzeko eskumena Udalbatzari dagokio.

Tolosako Udaleko Antolakuntza Lan Esparruko Informazio Batzorde Iraunkorrak, 2026ko ekainaren 10ean egindako bilkuran, irizpen-proposamen hau aztertu eta bozkatu zuen.

Bozketaren emaitza honako hau izan zen:

- **Aldeko bozkak:** Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Miren Yosune Sanz Vidal, Cristina Pelaez Errazquin, María Estibalitz Kortejarena Ugarte, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Ainhoa Dominguez Landa eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, aho batez, honako irizpen hau onartzea proposatzen zaio Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

IRIZPENA

Itxitako ekitaldiko faktura hau onartzea:

HARRERA DATA	FRA. DATA	HORNITZAILE A	FRA. ZK.	SAREKO	KONTZEPTUA	KOPURUA
2026/04/28	2025/12/31	GUREAK MARKETING, S.L.U.	2507017	2026- FAKT- 001867-00	Udaletxeko 2025eko abenduko posta zerbitzua	1.610,32 €

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis

Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, aho batez, onartu du itxitako ekitaldiko fakturen irizpena.

13. puntua. Onartzea, hala badagokio, I. eranskinean zerrendatutako instalazioak, eraikuntzak eta obrak interes berezikoak edo udal-onurakoak direla deklaratzeko.

Punto 13. Aprobar, en su caso, la declaración de interés especial o de utilidad municipal de las instalaciones, construcciones y obras relacionadas en el Anexo I.

Lurraldea Lan Esparruko Informazio Batzorde
Irakurkorraren 2026ko ekainaren 10eko irizpena..

Dictamen de la Comisión Informativa del Ámbito de
trabajo del Territorio de 10 de junio de 2026.

IKUSIRIK

LEHENENA.- Eranskinetan zerrendatzen diren interesdunek aurkeztutako eskaeren arabera, honako hau eskatzen dute: alde batetik, Osoko Bilkurak erabaki dezala eskatutako /komunikatutako eraikuntzak, instalazioak edo obrak interes berezikotzat edo udal-onurakotzat jotzea inguruabar sozialak, kulturalak, historiko-artistikoak edo enplegua sustatzekoak izateagatik; eta, bestetik, eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergaren hobaria aitor dadila, Tolosako Udalaren Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergaren Ordenantza Fiskaleko 10.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

BIGARRENA.- Interesdun bakoitzak irekitako espediente bakoitzean Hirigintzako dagokion teknikariaren txostena dago, eta bertan adierazten da aztertutako obra horrek hobaria jasotzeko Tolosako Udalaren Ordenantza Fiskalean zehaztutako baldintzak betetzen dituen ala ez, zerrendatzen den eranskinean jasotzen den bezala.

KONTUAN HARTURIK

LEHENENA.- Tolosako Udalaren Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskaleko 10.1 artikuluan honako hau jasotzen da:

«1.- Eraikuntzak, instalazioak edo obrak interes berezikoak edo udal onurakoak Udal Batzak izendatzen baditu, zirkunstantzia sozial, kultural edo historiko-artistikoak izateagatik edo enplegua sustatzeko baliagarriak izateagatik ondorengo hobariak aplikatuko dira:

a) Alde Zaharra, EH Plaza eta honen ingurunea eta Santa Klarako eremuen esparru geografikoan egindako zaharberritze obrak, zerga-kuotaren %95eko hobaria jasoko dute.

b) Alde Zaharra, EH Plaza eta honen ingurunea eta Santa Klarako eremuen esparru geografikoan egindako oin berriko eraikinen obrak, zerga-kuotaren %60eko hobaria jasoko dute.

c) Zuzeneko sustapen publikoko edo edozein administrazio publikoren mendeko sozietateek sustatutako Babes ofizialeko etxebizitzetarako diren oin berriko obrek, bai araubide orokorreko etxebizitzetarako direnek, bai araubide bereziko edo etxebizitza sozialetarako direnek, % 95eko hobaria izango dute.

d) Alokabideren babesean Bizigune Programan sartzeko etxebizitzetan egiten diren zaharberritze obrek, % 95eko hobaria izango dute.

e) Nekazaritzako eta abelazkuntzako ustiapenerako baino ez diren obrak eta horrekin lotuta dauden ondasun higiezinetakako obrak % 80eko hobaria izango dute.

f) Jarduera ekonomikoaren lotutako 200 metro karratu baina gutxiagoko lokaletan egindako obren kasuetan, 50.000 eurotik beherako aurrekontu materiala duten obretan % 95eko hobaria izango dute.

g) Udalak onartua duen Hiri Antolamenduko Plan Orokorreko Ondare Katalogatuaren barnean, udalerriko hirigintza ondarean barne hartzen diren ondasun eta elementuen zerrendan egindako eraikuntza instalazio edo obrak, edota Udalaz gaindiko administrazio eskudunek Euskal Kultur Ondareari buruzko 7/1990 Legearen arabera babestutako ondasun eta elementuen zerrendan agertzen diren eraikinetan egindako obrak, %95ko hobaria izango dute.

Apartatu honetako bi hobari-kasu edo gehiago gertatzen badira, ehuneko handiena duen kontzeptuagatik soilik aplikatuko da hobaria>>.

BIGARRENA.- Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergari buruzko uztailaren 5eko 15/1989 Foru Arauak 5. artikuluan jasotzen duenez, udalerriek, beren ordenantza fiskaletan, zergaren kuotaren gaineko hobari hau arautu ahal izango dute:

<<1. Uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Ogasunei buruzkoak, 9. artikuluan xedatutakoaren arabera, udalerriek honako hobariak arautu ahal izango dituzte beren ordenantza fiskaletan zerga kuotaren gainean:

a) 100eko 95era bitarteko hobaria, eraikuntzak, instalazioak edo obrak interes berezikoak edo udal onurakoak izendatuta daudenean zirkunstantzia sozial, kultural edo historiko-artistikoak izateagatik edo enplegua sustatzeko baliagarriak gertatzeagatik. Izendapena Udal Batzarrak onartu beharko du, eta subjektu pasiboak eskatuta erabakiko da, batzarkideen gehiengo soilaren aldeko botoekin.

(...)>>.

Tolosako Udalak 2025eko martxoaren 27ko osoko bilkuran ordenantza fiskala aldatu eta hobari mota hori sartu du, eta, horren harira, honako organo honi dagokio arlo honetako onespena ematea: Udalbatza.

Beraz, udal-teknikari honek honako hau proposatzen du:

IRIZPEN PROPOSAMENA

LEHENA.- DEKLARATZEA I. eranskinean zerrendatutako instalazioak, eraikuntzak eta obrak badirela INTERES BEREZIKOAK EDO UDAL-ONURAKOAK, Ordenantza Fiskalean tipifikatutako balizko kasuetako batean daudelako.

Subjektu pasibo zergadunei Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergaren gaineko HOBARIA AITORTZEA, mozkinaren arrazoia behar bezala justifikatuz jotzen delako, Tolosako Udalaren Ordenantza Fiskalean eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergari buruzko uztailaren 5eko 15/1989 Foru Arauan xedatutakoaren arabera.

Hala ere, Udalbatzak egoki deritzona erabakiko du.

BIGARRENA.- Erabaki hau interesdunari jakinaraztea.

ERANSKINA I

Instalazio, eraikuntza eta obra hauek interes eta udal-onura berezikotzat DEKLARATZEA, eta Instalazio, Eraikuntza eta Obren gaineko Zergaren hobaria AITORTZEA.

Zk.	Espediente zk.	Interesduna (NAN zk.)	Obra mota / arrazoia	Hobariaren %
1	2026H3330080	Antonio Lekuona 6 zenbakiko jabekideak (H20693776)	a	95%
2	2026H3340008	Isastegi Sagardotegia S.L (B20531331)	e	80%

Obra motak:

- Alde Zaharra, EH Plaza eta honen ingurunea eta Santa Klarako eremuen esparru geografikoan egindako zaharberritze obra delako.
- Alde Zaharra, EH Plaza eta honen ingurunea eta Santa Klarako eremuen esparru geografikoan egindako oin berriko eraikinen obra delako.
- Zuzeneko sustapen publikoko edo edozein administrazio publikoren mendeko sozietateek sustatutako Babes ofizialeko etxebizitzetarako diren oin berriko obra delako.
- Alokabideren babesean Bizigune Programan sartzeko etxebizitzetan egiten diren zaharberritze obra delako.
- Nekazaritzako eta abelazkuntzako ustiapenerako baino ez diren obrak eta horrekin lotuta dauden ondasun higiezinak obra direlako.
- Jarduera ekonomikoarekin lotutako 200 m² baino gutxiagoko lokaletan, 50.000 €tik beherako aurrekontua duten obra delako.
- Udalak onartutako Hiri Antolamenduko Plan Orokorreko Ondare Katalogatuan edo Euskal Kultur Ondareari buruzko 7/1990 Legearen arabera babestutako eraikinetan egindako obra delako.

Aurreko guztia aintzat harturik, Tolosako Udaleko Lurraldeko Batzorde Informatiboak, 2026ko ekainaren 10en egindako bilkuran, irizpen-proposamena aztertu eta bozkatu du.

Bozketaren ondoren emaitza hau izan da:

Aldeko botoak: Ander Figuerido Zubiria, Aitor Agirresarobe Murgi, Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Patxi Amantegi Zubiria eta Jose Mari Villanueva Telleria.

Beraz, aho batez, Batzordeak honako irizpen hau onartzea proposatzen dio Udalbatzaren Osoko bilkurari:

IRIZPENA

LEHENA.- DEKLARATZEA I. eranskinean zerrendatutako instalazioak, eraikuntzak eta obrak badi-rela INTERES BEREZIKOAK EDO UDAL-ONURAKOAK, Ordenantza Fiskalean tipifikatutako balizko kasuetako batean daudelako.

Subjektu pasibo zergadunei Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergaren gaineko HOBARIA AITORTZEA, mozkinaren arrazoia behar bezala justifikatutzat jotzen delako, Tolosako Udalaren Ordenantza Fiskalean eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergari buruzko uztailaren 5eko 15/1989 Foru Arauan xedatutakoaren arabera.

Hala ere, Udalbatzak egoki deritzona erabakiko du.

BIGARRENA.- Erabaki hau interesdunari jakinaraztea.

ERANSKINA I

Instalazio, eraikuntza eta obra hauek interes eta udal-onura berezikotzat DEKLARATZEA, eta Instalazio, Eraikuntza eta Obren gaineko Zergaren hobaria AITORTZEA.

Zk.	Espediente zk.	Interesduna (NAN zk.)	Obra mota / arrazoia	Hobariaren %
1	2026H3330080	Antonio Lekuona 6 zenbakiko jabekideak (H20693776)	a	95%
2	2026H3340008	Isastegi Sagardotegia S.L (B20531331)	e	80%

Obra motak:

- Alde Zaharra, EH Plaza eta honen ingurunea eta Santa Klarako eremuen esparru geografikoan egindako zaharberritze obra delako.
- Alde Zaharra, EH Plaza eta honen ingurunea eta Santa Klarako eremuen esparru geografikoan egindako oin berriko eraikinen obra delako.
- Zuzeneko sustapen publikoko edo edozein administrazio publikoren mendeko sozietateek sustatutako Babes ofizialeko etxebizitzetarako diren oin berriko obra delako.
- Alokabideren babesean Bizigune Programan sartzeko etxebizitzetan egiten diren zaharberritze obra delako.
- Nekazaritzako eta abelazkuntzako ustiapenerako baino ez diren obrak eta horrekin lotuta dauden ondasun higiezinetakako obra direlako.
- Jarduera ekonomikoarekin lotutako 200 m² baino gutxiagoko lokaletan, 50.000 €tik beherako aurrekontua duten obra delako.

- g) Udalak onartutako Hiri Antolamenduko Plan Orokorreko Ondare Katalogatuan edo Euskal Kultur Ondareari buruzko 7/1990 Legearen arabera babestutako eraikinetan egindako obra delako.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, aho batez, onartu du I. eranskinean zerrendatutako instalazioak, eraikuntzak eta obrak interes berezikoak edo udal-onurakoak direla deklaratzera.

14. PUNTUA. BERRI EMATEA: APARKATZE ARAUTUAREN 1. EREMUA ALDAKETA (AAE).

PUNTO 14. DAR CUENTA DE LA MODIFICACIÓN DE LA ZONA 1 DEL ÁREA DE ESTACIONAMIENTO REGULADO (AER).

Osoko bilkurari aurkeztzen zaion proposamena:

Propuesta que se somete a pleno:

GAIAREN PREMIATASUNA DELA ETA, UDALBATZAK, AHO BATEZ ONARTU ONDOREN, HONAKO GAI HAU AZTERTU DU:

IKUSIRIK

LEHENA.- Indarrean dagoen 2024SABI0005 Tolosako udal kirol-instalazioen kudeaketa zerbitzuaren kontratua 2026ko irailean amaituko dela eta, udal gobernua kontratazio-espediente berria prestatzen hasi dela, zerbitzuaren jarraitutasuna bermatzeko eta kontratazio publikoaren arloko araudian ezarritako izapide guztiak behar bezala betetzeko.

KONTUAN HARTURIK

LEHENA.- Kontratu berriaren balio zenbatetsia bost milioi eurotik gorakoa izatea aurreikusten dela eta, otsailaren 3ko 55/2017 Errege Dekretuaren 9.7 artikulua kostu-egiturari dagokionez bete beharreko izapide espezifikoak ezartzen dituela.

BIGARRENA.- Aipatutako araua betez, udal zerbitzuek sektoreko bost operadore ekonomikori eskatu dietela beren kostu-egitura bidaltzeko, eta eskaera horiei erantzuteko epea oraindik zabalik dagoela.

HIRUGARRENA.- Operadore ekonomikoen erantzunak jaso ondoren, edo horretarako emandako epea amaitutakoan, beharrezkoa izango dela jardueraren kostu-egituraren proposamena egitea eta

onestea, jendaurreko informazio-izapidea gauzatzea, aurkezten diren alegazioak ebaztea eta proposamena dagokion organo kontsultatzaileari bidaltzea nahitaezko txostena eman dezan.

LAUGARRENA.- Kostu-egituraren proposamena egitea eta onestea ez dela udal zerbitzu teknikoaren instrukzio-lan hutsa, baizik eta kontratazio-organismoari dagokion erabaki-izaerako jarduketak bat, eta, ondorioz, beharrezkoa dela eskumena behar bezala eskuordetzea.

BOSGARRENA.- Kontratuaren indarraldia amaitzeaz dagoela kontuan hartuta, eta kontratazio-espeditante berriaren izapidetzean atzerapenak saihesteko, beharrezkoa dela prozedura honetako tramiteak ahalik eta azkarren gauzatzea, kontratazio berria garaiz prestatu ahal izateko.

Adierazitakoa kontuan izanik eta gaiak duen premiagatik, kontuan hartuta indarrean dagoen kontratua 2026ko irailean amaitzen dela eta beharrezkoa dela aurreikusitako tramite guztiak arin egitea kontratazio-espeditante berria behar bezala prestatzeko, honako mozio hau onartzea proposatzen zaio Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

MOZIOA

LEHENA.- Alkateari eskuordetzea 55/2017 Errege Dekretuaren 9.7.b) artikuluan aurreikusitako kostu-egituraren proposamena onesteko eskumena, operadore ekonomikoek bidalitako informazioa jaso ondoren edo horretarako emandako epea amaitutakoan.

BIGARRENA.- Eskuordetzeak honako jarduketak ere barne hartuko ditu:

- a) Kostu-egituraren proposamena jendaurrean jartzeko informazio-izapidea onestea eta bideratzea.
- b) Aurkezten diren alegazioak aztertzea eta arrazoituta ebaztea.
- c) Kostu-egituraren behin betiko proposamena onestea.
- d) Proposamena dagokion organo kontsultatzaileari bidaltzea, nahitaezko txostena eman dezan.
- e) Prozedura behar bezala amaitzeko beharrezkoak diren gainerako izapide eta egikaritze-jarduketak egitea.

HIRUGARRENA.- Eskuordetze honek ez ditu eragingo kontratazio-organismoari dagozkion eskumenak kontratazio-espeditantea eta dagozkion pleguak onesteari dagokionez.

LAUGARRENA.- Erabaki hau onartzen den egunetik bertatik izango da eraginkorra.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal,

Abstentzioak: Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, gehiengoz, onartu du Alhondiga (-1 solairuko) lurpeko txandakako aparkalekuaren zerbitzu publikoaren prezio pribatu berriak.

15. PUNTUA. BERRI EMATEA: APARKATZE ARAUTUAREN 1. EREMUA ALDAKETA (AAE).

2026/1869 Alkatetza dekretua – Decreto de Alcaldía

ALKATETZA DEKRETUA

GAIA: Tolosako Aparkaldi Arautuaren Eremuko (TAO) aplikazio-eremuak eta -sektoreak aldatzea.

I. AURREKARIAK

Lehenengoa.- 2025eko abuztuan, Tolosako udalerrian aparkaleku-azterlan bat egin zen. Azterketa horretatik ondorioztatzen denez, aparkatzeko eskaintza orokorra udalerrian dauden ibilgailuen kopurua (11.236 aparkaleku-plaza eta 9.515 ibilgailu) baino handiagoa bada ere, hirigune historikoan aparkatzeko defizita dago, 215 plazakoa (2.433 aparkaleku-plaza eta 2.648 ibilgailu).

Bigarrena.- 2026ko ekainaren 12ko Alkatetzaren Probidentziaren bidez, Tolosako udalerriko Araututako Aparkalekuen Eremuko zenbait eremu aldatzeko espedienteari hasiera ematea xedatu zen.

Hirugarrena.- Egoera hori ikusita, Udaltzaingoak txostena egin du, eta bertan proposatzen da neurriak hartzea egoiliarrentzat aparkalekuen eskuragarritasuna hobetzeko, Araututako Aparkalekuen Eremuko 1. eremua zabalduz eta zenbait aparkaleku-sektore berrantolatuz.

15. PUNTUA. BERRI EMATEA: APARKATZE ARAUTUAREN 1. EREMUA ALDAKETA (AAE).

2026/1869 Alkatetza dekretua – Decreto de Alcaldía

DECRETO DE ALCALDÍA

ASUNTO: Modificación de las zonas y sectores de aplicación del Área de Estacionamiento Regulado (OTA) de Tolosa.

I. ANTECEDENTES

Primero.- Con fecha agosto de 2025 se realizó un estudio de aparcamiento en el municipio de Tolosa, del que se desprende que, si bien la oferta global de estacionamiento resulta superior al número de vehículos existentes en el municipio (11.236 plazas de aparcamiento frente a 9.515 vehículos), en el ámbito del Casco Histórico se produce una situación de déficit de estacionamiento, estimada en 215 plazas (2.433 plazas de aparcamiento frente a 2.648 vehículos).

Segundo.- Mediante Providencia de Alcaldía de fecha 12 de junio de 2026 se dispuso la incoación de expediente para la modificación de determinadas zonas del Área de Estacionamiento Regulado del municipio de Tolosa.

Tercero.- A la vista de dicha situación, la Policía Local ha emitido informe proponiendo la adopción de medidas dirigidas a mejorar la disponibilidad de plazas de aparcamiento para las personas residentes mediante la ampliación de la Zona 1 del Área de Estacionamiento Regulado y la

Espedientean Udaltzaingoak egindako txostena dago jasota. Txosten horretan adierazten denez, 2025eko abuztuan egindako aparkaleku-azterlanaren arabera, udalerrri osoan erroldatutako ibilgailu-kopurua baino gehiago aparkatzeko eskaintza badago ere, hirigune historikoan 215 aparkaleku-plaza falta dira, 2.433 plaza baitaude eta 2.648 ibilgailu.

Laugarrena.- Egoiliarrentzat aparkatzeko aukera hobetzeko eta aparkalekurako espazio publikoaren kudeaketa optimizatzeko, Udaltzaingoak honako hau proposatzen du:

- Aparkaldi Arautuaren Eremuko 1. eremua handitzea.
- Santa Klarako (Zumardi Txiki) aparkaleku publikoan dagoen sektore urdina kentzea.
- Izaskungo aldapan eta Soldadu kalean egoiliarrek aparkatzeko sektore berriak sortzea (sektore gorria).
- Rondilla kalearen eskuinaldean dagoen sektore gorria erabiltzeko araubidea aldatzea, egoiliarrek eguneko hogeita lau orduetan aparkatzeko aukera izan dezaten.

Hori guztia I. eranskin gisa erantsitako planoan adierazitako baldintzetan.

Bosgarrena.- Espedientean jasota dago Udal Idazkaritzak emandako aldeko txosten juridikoa.

II. OINARRI JURIDIKOAK

Lehenengoa.- Udal-eskumena.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 25.2.d) eta 25.2.g) artikuluen arabera, udalerriei dagokie trafikoaren, ibilgailuen aparkalekuaren eta mugikortasunaren

reordenación de determinados sectores de estacionamiento.

Consta en el expediente informe emitido por la Policía Local en el que se pone de manifiesto que el estudio de aparcamiento realizado en agosto de 2025 concluyó que, si bien en el conjunto del municipio existe una oferta de estacionamiento superior al número de vehículos censados, en el ámbito del Casco Histórico se produce un déficit estimado de 215 plazas de aparcamiento, al existir 2.433 plazas frente a 2.648 vehículos.

Cuarto.- Con el fin de mejorar la disponibilidad de estacionamiento para las personas residentes y optimizar la gestión del espacio público destinado al aparcamiento, la Policía Local propone:

- La ampliación de la Zona 1 del Área de Estacionamiento Regulado.
- La supresión del sector azul existente en el aparcamiento público de Santa Clara (Zumardi Txiki).
- La creación de nuevos sectores de estacionamiento para residentes (sector rojo) en la Cuesta de Izaskun y en Soldadu Kalea.
- Modificar el régimen de utilización del sector rojo situado en el margen derecho de la calle Rondilla, permitiendo el estacionamiento exclusivo de residentes durante las veinticuatro horas del día.

Todo ello en los términos reflejados en el plano incorporado como Anexo I.

Quinto.- Consta en el expediente informe jurídico favorable emitido por la Secretaría Municipal.

II. FUNDAMENTOS JURÍDICOS

Primero.- Competencia municipal.

De conformidad con los artículos 25.2.d) y 25.2.g) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las

arloko eskumenak erabiltzea, bai eta bidezpiegituren eta tokiko jabari publikoaren erabileren antolamenduaren arlokoak ere.

Era berean, urriaren 30eko 6/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide Segurtasunari buruzko Legearen testu bateginaren 7. eta 39. artikuluek eta hurrengoek udalerriari esleitzen dizkiete hiri-bideetan ibilgailuak aparkatzea arautzeko, antolatze eta kontrolatzeko eskumenak.

Bigarrena.- Alkatetzaren eskumena.

Tolosako Aparkaleku Arautua Arautzen duen Udal Ordenantzaren 20. artikulua (2013ko otsailaren 8ko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala, 27. zk.) berariaz xedatzen du:

"Alkatetzari ahalmena ematen zaio aparkatzeko gehieneko denbora aldatzeko, zabaltzeko edo murrizteko, baita ordenantza honen aplikazio-egunak, -orduak eta -eremuak ere, ondoren horren berri emanez."

Ondorioz, Aparkaleku Arautuaren Eremuaren aplikazio-eremuak aldatzeko eskumena Alkatetzari dagokio, gerora Udalbatzari horren berri emateari kalterik egin gabe.

Hirugarrena.- Jardueraren izaera.

Proposatutako jarduera ez da Udal Ordenantzaren aldaketa bat, baizik eta erregelamendu-arauan bertan berariaz aurreikusitako ahalmena erabiltzea, araututako aparkalekuen mugaketa unean uneko mugikortasun- eta aparkaleku-beharretara egokitzeko.

Horregatik, ezin da eskatu 7/1985 Legearen 49. artikuluan jasotako toki-ordenantzak eta -erregelamenduak onartzeko edo aldatzeko aurreikusitako izapidetzea, eta nahikoa da Alkatetzaren dagokion ebazpena hartzea, behar bezala arrazoituta.

Laugarrena.- Neurriaren motibazioa eta proportzionaltasuna.

Bases del Régimen Local, corresponde a los municipios el ejercicio de competencias en materia de tráfico, estacionamiento de vehículos y movilidad, así como en materia de infraestructuras viarias y ordenación de los usos del dominio público local.

Asimismo, los artículos 7 y 39 y siguientes del Texto Refundido de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, aprobado por Real Decreto Legislativo 6/2015, de 30 de octubre, atribuyen a los municipios competencias para la regulación, ordenación y control del estacionamiento de vehículos en las vías urbanas.

Segundo.- Competencia de la Alcaldía.

El artículo 20 de la Ordenanza Municipal Reguladora del Área de Estacionamiento Regulado de Tolosa, publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 27, de 8 de febrero de 2013, dispone expresamente:

"Se confiere la facultad a la Alcaldía para modificar, ampliar o reducir el tiempo máximo de estacionamiento, así como los días, horas y zonas de aplicación de esta ordenanza, dando cuenta con posterioridad de ello."

En consecuencia, la competencia para modificar las zonas de aplicación del Área de Estacionamiento Regulado corresponde a la Alcaldía, sin perjuicio de la posterior dación de cuenta al Pleno de la Corporación.

Tercero.- Naturaleza de la actuación.

La actuación propuesta no constituye una modificación de la Ordenanza Municipal, sino el ejercicio de una potestad expresamente prevista en la propia norma reglamentaria para adaptar la delimitación de las zonas de estacionamiento regulado a las necesidades de movilidad y aparcamiento existentes en cada momento.

Por ello, no resulta exigible la tramitación prevista para la aprobación o modificación de ordenanzas y reglamentos locales contenida en el artículo 49 de la Ley 7/1985, siendo suficiente la adopción de la correspondiente resolución de Alcaldía debidamente motivada.

Proposamena interes publikoko arrazoi objektiboetan oinarritzen da, 2025eko abuztuan egindako aparkaleku-azterlanetik eratorrita. Azterketa horren arabera, hirigune historikoan aparkatzeko plazak urriak dira.

1. eremua handitzeak eta egoiliarrentzako aparkaleku-sektore berriak sortzeak helburu hauek dituzte: biztanle egoiliarrentzako aparkaleku-eskuragarritasuna hobetzea, espazio publikoaren erabilera optimizatzea eta hiri-mugikortasunaren kudeaketa eraginkorragoa erraztea.

Neurria egokia, beharrezkoa eta proportzionatua da lortu nahi diren helburuak lortzeko, eta ez dakar indarrean dagoen Ordenantzan aurreikusitakoez bestelako murrizketarik.

Bosgarrena.- Publizitatea eta eraginkortasuna.

Neurriak aparkatzeko sistema arautuaren erabiltzaileengan duen eragin orokorra dela eta, bidezkoa da ebazpena Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, udalaren web-orrian eta udaletxeko iragarki-taulan argitaratzea, herritar guztiek horren berri dutela eta segurtasun juridikoa dutela bermatzeko.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1.s) artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz, eta Tolosako Aparkaleku Arautua arautzen duen Udal Ordenantzaren 20. artikulua alkatetzari berariaz emandako ahalmena erabiliz (2013ko otsailaren 8ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, 27. zenbakian), honako hau

EBATZI DUT

LEHENENGOA.- Tolosako Araututako Aparkalekuen Eremuko 1. eremua handitzea onartzea, I. eranskineko planoan adierazitako moduan.

BIGARRENA.- Santa Klarako aparkaleku publikoan dagoen sektore urdina kentzea eta Izaskungo aldapan eta Soldadu kalean egoiliarrentzako aparkaleku-sektore berriak

Cuarto.- Motivación y proporcionalidad de la medida.

La propuesta se fundamenta en razones objetivas de interés público derivadas del estudio de aparcamiento realizado en agosto de 2025, del que resulta una situación de déficit de plazas de estacionamiento en el ámbito del Casco Histórico.

La ampliación de la Zona 1 y la creación de nuevos sectores de estacionamiento para residentes persiguen mejorar la disponibilidad de aparcamiento para la población residente, optimizar el uso del espacio público y favorecer una gestión más eficiente de la movilidad urbana.

La medida resulta adecuada, necesaria y proporcionada para la consecución de los fines perseguidos, sin que suponga restricción alguna distinta de las ya previstas en la Ordenanza vigente.

Quinto.- Publicidad y eficacia.

Dada la incidencia general de la medida sobre los usuarios del sistema de estacionamiento regulado, procede la publicación de la resolución en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, así como en la página web municipal y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, a efectos de garantizar su conocimiento general y la seguridad jurídica.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 21.1.s) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, y en ejercicio de la facultad expresamente conferida a esta Alcaldía por el artículo 20 de la Ordenanza Municipal Reguladora del Área de Estacionamiento Regulado de Tolosa, publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 27, de 8 de febrero de 2013,

RESUELVO

PRIMERO.- Aprobar la ampliación de la Zona 1 del Área de Estacionamiento Regulado de Tolosa en los términos reflejados en el plano que figura como Anexo I.

(sektore gorria) sortzea onartzea, I. eranskinean agertzen den planoan jasotzen den moduan.

HIRUGARRENA.- Rondilla kaleko eskuineko ertzean dagoen sektore gorria erabiltzeko araubidea aldatzea, egoiliarrek eguneko hogeita lau orduetan aparkatzeko aukera izan dezaten.

LAUGARRENA.- Espedienteari I. eranskin gisa erantsitako plano onartzea, ebazpen honen zati gisa.

BOSGARRENA.- Ebazpen hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, udalaren webgunean eta udaletxeko iragarki-oholean argitaratzea.

SEIGARRENA.- Ebazpen honen berri ematea Udalbatzaren Osoko Bilkurari, egiten den lehenengo bilkuran.

ZAZPIGARRENA.- Ebazpen honek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera izango ditu ondorioak.

SEGUNDO.- Aprobar la supresión del sector azul existente en el aparcamiento público de Santa Clara y crear nuevos sectores de estacionamiento para residentes (sector rojo) en la Cuesta de Izaskun y en Soldadu Kalea, en los términos reflejados en el plano que figura como Anexo I.

TERCERO.- Modificar el régimen de utilización del sector rojo situado en el margen derecho de la calle Rondilla, permitiendo el estacionamiento exclusivo de residentes durante las veinticuatro horas del día.

CUARTO.- Aprobar el plano incorporado al expediente como Anexo I, formando parte integrante de la presente resolución.

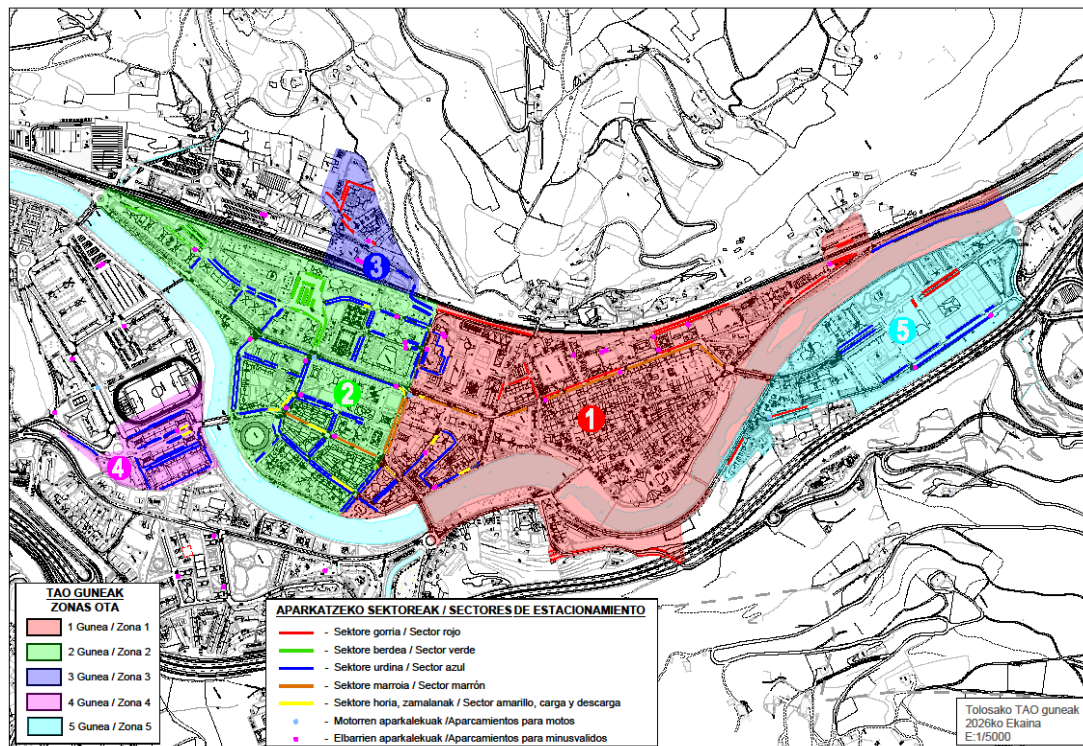
QUINTO.- Publicar la presente resolución en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en la página web municipal y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

SEXTO.- Dar cuenta de la presente resolución al Pleno de la Corporación en la primera sesión que se celebre.

SÉPTIMO.- La presente resolución surtirá efectos desde el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Ebazpen honek amaiera ematen dio administrazio-bideari, eta, beraren aurka, aukerako berraztertze errekurtsoa aurkez dakioke Alkatetza honi, hilabeteko epean, ebazpena argitaratu eta biharamunetik aurrera; bestela, zuzenean administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez daiteke Donostiako Administrazioarekiko Auzietako Epaitegian, bi hilabeteko epean, ebazpena argitaratu eta biharamunetik aurrera. Bi errekurtsoak ezin izango dira aldi berean aurkeztu.

Contra la presente resolución, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse potestativamente recurso de reposición ante esta Alcaldía en el plazo de un mes contado desde el día siguiente al de su publicación, o directamente recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia/San Sebastián en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de su publicación, sin que puedan simultanearse ambos recursos.



Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

16. BERRI EMATEA: 4/2026 KREDITU-ALDAKETAREN BERRI EMATEA. KREDITU-GAIKUNTZAREN MODALITATEKOA DA.

PUNTO 16. DAR CUENTA SOBRE LA MODIFICACION DE CREDITOS 4/2026, MODALIDAD DE CREDITOS ADICIONALES

2026/4 kreditu gaikuntzaren modalitateko kreduditu aldaketaren berri eman da.
2026/1776 Alkatetza dekretuak honela dio:

ALKATETZA DEKRETUA

ANGEL MARTINEZ DE RITUERTO ARREGUI Tolosako Udaleko alkate-udalburuarena, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 artikuluan ezarritakoarekin.

IKUSIRIK

Tolosako Udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espediente, kreditu gaikuntzaren

modalitatekoa, 4/2026 kreditu aldaketa.

Kontu-hartzaileak idatzitako txostenaren arabera espedientea bat datorrela aplikagarria zaion legeriarekin, zehazki 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoak, 34. artikuluan ezarritakoarekin.

Aipatutako Foru Arauak 34.3 artikulua bitartez ematen dizkidan eskumenez baliatuz, hau

EBAZTEN DUT

LEHENA.- Onartzea Udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espedientea, kreditu gaikuntzaren modalitatekoa, proposamenean ageri den partidakako xehetasunarekin, kapitulukako laburpen honen arabera:

GASTUAK

Kap.	Izena	Euroak
2	GASTUAK ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAN	133.447,57
6	INBERTSIO ERREALAK	185.515,52
GAITUTAKO KREDITUAK GUZTIRA		318.963,09

SARRERAK

Kap.	Izena	Euroak
4 (SARRERAK)	TRANSFERENTZIAARRUNTAK	133.447,57
7 (SARRERAK)	KAPITAL TRANSFERENTZIAK	185.515,52
FINANTZAKETA GUZTIRA		318.963,09

BIGARRENA.- Egintza hau bestelako tramiterik gabe irmo eta exekutiboa denez gero, bidezkoa da Kontuhartzailatza Zerbitzuak berehala kontabilizatzea onartutako kreditu aldaketa, eta egintza honen berri Udaltzari eman beharko zaio egiten duen hurrengo bilkuran.

Alkateak agindu eta izenpetua, eta nik, idazkaria naizen honek, ziurtatua, Tolosan,

sinaduran agertzen den datan.

ALKATEA

UDAL IDAZKARIA

Angel Martinez de Rituerto Arregui

Sara Berasategui Fuertes

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

**17. BERRI EMATEA: 5/2026 KREDITU-
ALDAKETAREN BERRI EMATEA. KREDITU-
GAIKUNTZAREN MODALITATEKOA DA**

**Punto 17. DAR CUENTA SOBRE LA
MODIFICACION DE CREDITOS 5/2026.
MODALIDAD DE CREDITOS ADICIONALES.**

**2026/5 kreditu gehigarrien modalitateko kreduditu aldaketaren berri eman da.
2026/1785 Alkatetza dekretuak honela dio:**

ALKATETZA DEKRETUA

ANGEL MARTINEZ DE RITUERTO ARREGUI Tolosako Udaleko alkate-udalburuarena, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 artikuluan ezarritakoarekin.

IKUSIRIK

Tolosako Udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko 5/2026 espedientea, kreditu gehigarrien modalitatekoa. Honek, ondoko taulako xehetasuna dauka:

KONTUAN HARTURIK

Kontu-hartzaileak idatzitako txostena, non adierazten den espediente bat datorrela aplikagarria zaion legeriarekin, zehazki 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzkoak, 34. artikuluan ezarritakoarekin.

Gastuen partida	Azalpena	Kredituak		
		Egungoak	Aldaketak	Behin betikoak
1 0800.160.01.326.20 2026	GIZARTE SEGURANTZA. MUSIKA ESKOLA	237.305,00	1.388,00	238.693,00
1 0300.160.01.920.20 2026	GIZARTE SEGURANTZA. INFORMATIKA	60.770,00	2.859,00	63.629,00

Gastuen partida	Azalpena	Kredituak		
		Egunoak	Aldaketak	Behin betikoak
L 0300.120.01.920.20 2026	OINARRIZKO ORDAINKETAK. INFORMATIKA	79.171,00	3.091,00	82.262,00
L 0800.130.00.326.20 2026	LABORAL FINKOA. MUSIKA ESKOLA	565.638,00	4.339,00	569.977,00
L 0900.160.01.335.20 2026	GIZARTE SEGURANTZA. EUSKALTEGIA	158.240,00	4.470,00	162.710,00
L 0300.121.00.920.20 2026	ORDAINKETA OSAGARRIAK. INFORMATIKA	130.928,00	5.844,00	136.772,00
L 0600.160.01.151.10 2026	GIZARTE SEGURANTZA. HIRIGINTZA	188.422,00	7.732,00	196.154,00
L 0600.120.01.151.10 2026	OINARRIZKO ORDAINKETAK. HIRIGINTZA	214.643,00	8.072,00	222.715,00
L 0200.160.01.931.00 2026	GIZARTE SEGURANTZA ADM FINANTZARIOA	192.353,00	8.918,00	201.271,00
L 0200.120.01.931.00 2026	OINARRIZKO ORDAINKETAK. ADM FINANTZARIOA	255.602,00	9.258,00	264.860,00
L 0900.130.00.335.20 2026	LABORAL FINKOA. EUSKALTEGIA	347.793,00	13.969,00	361.762,00
L 0600.121.00.151.10 2026	ORDAINKETA OSAGARRIAK. HIRIGINTZA	396.872,00	16.089,00	412.961,00
L 0300.120.01.920.00 2026	OINARRIZKO ORDAINKETAK. ADM OROKORRA	321.642,00	18.359,00	340.001,00
L 0200.121.00.931.00 2026	ORDAINKETA OSAGARRIAK. ADM FINANTZARIOA	467.029,00	18.612,00	485.641,00
L 0300.160.01.920.00 2026	GIZARTE SEGURANTZA. ADM OROKORRA	252.439,00	19.338,00	271.777,00
L 0300.121.00.920.00 2026	ORDAINKETA OSAGARRIAK. ADM OROKORRA	594.131,00	42.072,00	636.203,00
L 0200.141.00.929.00 2026	BESTE PERTSONAL ZEHAZTUGABEA	509.000,00	50.000,00	559.000,00
L 0700.221.99.153.20 2026	BESTELAKO HORNIDURAK. BIDE PUBLIKOAK	125.500,00	13.000,00	138.500,00
L 1100.226.03.431.10 2026	ARGITALPENAK/PUBLIZITATEA. FERIAK/AZOKAK	95.000,00	35.000,00	130.000,00
L 1300.422.10.414.00 2026	TRANSF TOLOMENDI. LANDA GARAPENA	40.000,00	21.000,00	61.000,00
L 0800.623.02.334.10 2026	MAKINERIA ETA INSTAL. KULTURA	0,00	29.000,00	29.000,00
L 0400.629.01.130.00 2026	BESTELAKO INBERTSIOAK. UDALTZAINGOA	0,00	30.000,00	30.000,00
L 0700.622.02.920.31 2026	ERAIKINAK. ERAIKIN PUBLIKOAK	100.000,00	52.170,00	152.170,00
L 0700.629.01.459.10 2026	AZP. ETA URB. ERREKARGA PUNTUAK APARLEKU	0,00	94.485,00	94.485,00

Gastuen partida	Azalpena	Kredituak		
		Egunoak	Aldaketak	Behin betikoak
L 0700.601.21.153.20 2026	AZP ETA URB. IURRAMENDI	0,00	239.000,00	239.000,00
L 0800.629.01.338.00 2026	BESTELAKO INBERTSIOAK. JAIK	0,00	246.840,00	246.840,00
L 0700.601.20.153.20 2026	AZPIEG ETA URBANIZAZ. GORRITI PLAZA	0,00	892.663,00	892.663,00
L 0800.227.04.334.11 2026	KONTRATU SOZIOKULTUR. KULTUR TAILERRAK	125.000,00	20.000,00	145.000,00
GUZTIRA		5.457.478,00	1.907.568,00	7.365.046,00

Kod.	Partida	Azalpena	Zenbatekoa
a	2 870.01 2026	DIRUZAINZA GERAKINA, GASTU OROKORRETAR.	1.907.568,00
FINANTZAKETA GUZTIRA			1.907.568,00

Aipatutako Foru Arauak 34.3 artikularen bitartez ematen dizkidan eskumenez baliatuz, hau

EBAZTEN DUT

LEHENA.- Onartzea Udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espediente, kreditu gehigarrien modalitatekoa, proposamenean ageri den partidakako xehetasunarekin, kapitulukako laburpen honen arabera:

KREDITU GEHIGARRIAK

Kapituluak	Izena	Gehikuntzak
1	PERTSONAL GASTUAK	234.410,00
2	GASTUAK ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAN	68.000,00
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK	21.000,00
6	INBERTSIO ERREALAK	1.584.158,00
KREDITU GEHIGARRIAK GUZTIRA		1.907.568,00

FINANTZAKETA

Kapituluak	Izena	Zenbatekoa
8 (SARRERAK)	FINANTZA AKTIBOAK	1.907.568,00
GUZTIRA		1.907.568,00

BIGARRENA.- Egintza hau bestelako tramiterik gabe irmo eta exekutiboa denez gero, bidezkoa da Kontuhartzailtza Zerbitzuak berehala kontabilizatzea onartutako kreditu aldaketa, eta egintza honen berri Udalbatzari eman beharko zaio egiten duen hurrengo bilkuran.

Alkateak agindu eta izenpetua, eta nik, idazkaria naizen honek, ziurtatua, Tolosan, sinaduran agertzen den datan.

ALKATEA

UDAL IDAZKARIA

Angel Martinez de Rituerto Arregui

Sara Berasategui Fuertes

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

18. PUNTUA. 2025EKO AURREKONTUEN LIKIDAZIOEN BERRI EMATEA.

PUNTO 18. DAR CUENTA DE LAS LIQUIDACIONES DE LOS PRESUPUESTOS DEL 2025

2026/1745 Alkatetza dekretuak honela dio:

ALKATETZA DEKRETUA

ANGEL MARTINEZ DE RITUERTO ARREGUI Tolosako Udaleko alkate-udalburuarena, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 artikuluan ezarritakoarekin.

IKUSIRIK

Udal honen 2025eko aurrekontuaren likidazioari buruz Kontuhartzaileak osatu duen txostena, eta likidazio horren dokumentuak aztertu ondoren, bertan jasotakoarekin bat natorrenez, abenduaren

19ko 21/2003 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoak, 49.3 artikuluan emandako eskumenak erabiliz, honako hau

EBAZTEN DUT

Lehena.- Udal honen 2025eko aurrekontuaren likidazioa onartzea. Hona hemen horren laburpena:

DIRUZAINZA GERA KINA

1.- Diruzaintzako izakin likidoak, 2025-12-31n:		27.594.304,83
2.- Kobratu gabeko saldoak, 2025-12-31n:		4.863.180,69
Aurrekontuko zordunak :	4.673.991,90	
Aurrekontuz kanpoko zordunak:	189.188,79	
- Aplikatu gabeko kobrantzak:	0,00	
3.- Ordaindu gabeko saldoak, 2025-12-31n:		5.913.533,69
Gastuen aurrekontuko hartzekodunak:	4.009.508,50	
Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak:	1.904.005,96	
- Aplikatu gabeko ordainketak:	-19,23	
4.- Diruzaintzako gerakina guztira (1+2-3):		26.543.951,83
5.- Saldo kobragaitzak:		2.567.271,92
6.- Gehiegizko finantzaketa lotua:		179.618,03
7.- Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina (4-5-6):		23.797.061,88

AURREKONTUKO EMAITZA

1.- Aurtengo aurrekontuko eragiketen emaitza:	1.737.508,55
2.- Aurreko ekitaldietan likidatutako aurrekontuetako eragiketen emaitza:	-46.807,04
3.- Doiketak, diruzaintzako gerakinaren bidez finantzatutako obligazioengatik:	3.316.304,50
4.- Doiketak, finantzaketa lotua duten gastuen desbiderapenengatik:	5.987,64
5.- Aurrekontu emaitza (1+2+3+4):	5.012.993,65

KREDITU GERA KINAK

Kreditu gerakinak, guztira

13.922.777,26

Bigarrena.- Gipuzkoako Foru Aldundiari likidazio espedientearen kopia bidaltzea, lehen aipatutako Foru Arauak, 49.5 artikuluan, jasotakoa betez.

Hirugarrena.- Udalbatzari dekretu honen berri ematea hurrengo bileran.

Alkateak agindu eta izenpetua, eta nik, idazkari naizen honek, ziurtatua, Tolosan, sinaduran agertzen den datan.

ALKATEA

UDAL IDAZKARIA

Angel Martinez de Rituerto Arregui

Sara Berasategi Fuertes

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

19. PUNTUA. ALKATEAK ETA ZINEGOTZI DELEGATUEK EMANDAKO DEKRETUEN BERRI EMATEA.

Batzordeko lehendakariak 2026ko maiatzari eta ekainari dagozkien dekretuen berri eman du.

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

PUNTO 19. DAR CUENTA DE LOS DECRETOS DICTADOS POR EL ALCALDE Y CONCEJALES/AS DELEGADOS/AS.

El Presidente da cuenta de los decretos correspondientes a mayo y junio de 2026.

Quedan informados los miembros del pleno.

20. PUNTUA. TOKIKO GOBERNU BATZARRAK HARTUTAKO ERABAKIEN BERRI EMATEA.

Batzordeko lehendakariak Tokiko Gobernu Batzarrak hartutako erabakien berri eman du.

Batzarkideak jakinaren gainean geratu dira

PUNTO 20. DAR CUENTA DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL.

El Presidente da cuenta de los acuerdos adoptados por la Junta de Gobierno Local.

Quedan informados los miembros del pleno.

21. AKORDIO-PROPOSAMENA, EH BILDU ETA EAJ-PNV UDAL TALDEEK ELKARREKIN AURKEZTUTA, FORUEN ABOLIZIOAREN 150. URTEURRENA ETA ALKATEEN

Punto 21. PROPUESTA DE ACUERDO PRESENTADO CONJUNTAMENTE POR LOS GRUPOS MUNICIPALES EH BILDU Y EAJ-PNV SOBRE LA ABOLICIÓN DE LOS FUEROS

**MUGIMENDUAREN 50. URTEURRENA DELA
ETA.**

**150. ANIVERSARIO Y 50 ANIVERSARIO DEL
MOVIMIENTO DE ALCALDES CON MOTIVO
DEL ANIVERSARIO.**

EH Bildu eta EAJ/PNV Udal taldeek aurkeztu duten proposamenak honela dio:

UDAL PROPOSAMENA

Foruen abolizioaren 150. urteurrena eta Alkateen Mugimenduaren 50. urteurrena direla eta

ZIOEN AZALPENA

2026. urteak garrantzi historiko eta politiko berezia du Euskal Herriarentzat. Izan ere, beste zenbait mugarriren artean —hala nola, Eusko Jaurlaritza eratu zela 90 urte betetzen dira— aurten bi efemeride nagusi ditugu: batetik, 1876ko uztailaren 21eko Foruen abolizioaren 150. urteurrena; eta, bestetik, 1976an Bergaran bildu zen Alkateen Mugimenduaren 50. urteurrena.

1876ko uztailaren 21eko legeak Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako foru-erregimenaren abolizioa ekarri zuen, Bigarren Karlistadaren amaieraren testuinguruan. Nafarroa Garaia kasuan, foru-araubidearen eraldaketa eta burujabetza instituzionalaren murrizketa sakona lehenago gertatu zen, 1841eko Lege Hitzartuaren bidez, Lehen Karlistadaren ondoren. Lehenago, 1789-1790 urteen artean, Frantziako iraultzaren eskutik Lapurdi, Nafarroa Beherea eta Zuberoako euskal lurraldeen eskubide historikoen abolizioa gertatu zen. Hiru prozesu horiek, bakoitza bere une historikoan eta bere berezitasunekin, Euskal Herriko lurraldeek mendeetan garatutako instituzio, eskubide historiko eta burujabetza politikoaren galera eta murrizketa ekarri zuten. Erabaki haiek herri borondatearen gainetik ezarri ziren, eta ondorio sakonak izan zituzten Euskal Herriaren egituraketa instituzionalean, lurralde-artikulazioan eta autogobernuan.

1876ko abolizio hartatik mende bat geroago, 1976ko uztailaren 21ean, frankismoaren amaieraren testuinguruan eta trantsizio politikoaren atarian, Euskal Herriko hainbat udal ordezkari Bergaran bildu ziren. Alkateen Mugimendu hark Foruen abolizioaren mendeurrena baliatu zuen Euskal Herriaren nortasun nazionala, eskubide historikoak, udal tradizio demokratikoa eta autogobernurako nahia aldarrikatzeko.

1976ko adierazpen hartan jasotako espirituak gaurkotasun osoa du oraindik ere. Izan ere, udalerriek Euskal Herriaren historian izan duten eginkizun politiko eta instituzionala funtsezkoa izan da, eta gaur egun ere udal erakundeek herritarren borondate demokratikoaren adierazpide hurbilena izaten jarraitzen dute.

Bergaran izan ziren alkateek eta zinegotziek aitortu zuten ez zitzaizela samurra gertatu herriaren nahia eta erabakia ulertu eta argitara ematean beren gain hartu zuten erantzukizuna betetzea; ala ere, haiek uste zuten heldu zela garaia argi eta garbi adierazteko herriaren eskubide politikoak

iraungi ezinak eta ukaezinak direla, Auziaren benetako funtsa ez bait zegoen foraltasun zaharrean, eskubide historiko horiek eguneratzean baizik, foruek adierazten zituzten subiranotasun-eremuak euskal nazio ikuspegitik gaur egunera eta etorkizunera proiektatzean, alegia.

Orduan bezala, bizi dugun egoera honetan ere, desafio berriei ekin beharrez aurkitzen gara eta argi aldarrikatu nahi dugu, etorkizuneko gizarte erronkei erantzun baikor bat eman ahal izateko, euskal herritarren ahotsak bere lekua behar duela, hitzaren eta erabakiaren jabe behar dugula izan.

Oso garrantzitsua da une hau hartu behar ditugun erabakietan asmatzeko. Erantzukidetasun politiko eta sozialaren garaia da. Gure herria eta bere jendea aurrera ateratzeko ordua, garapen ekonomikoa gizarte justizia eta subiranotasun politikoa oinarritzat hartuta.

Erronka horiei guztiei ezin zaie behar bezala erantzun eskumen mugatuekin. Gaurko auziek gaurko tresnak eskatzen dituzte, eta Euskal Herriak autogobernu eta burujabetza handiagoa behar ditu bere etorkizuna bere herritarren borondate demokratikoaren arabera antolatzeko.

Horregatik, oroimen historikoaren aitortzak gaur egungo autogobernuaren inguruko eztabaida politiko eta instituzionala elikatu behar du.

Horregatik guztiagatik, Tolosako Udalbatzak honako hau erabaki du:

ERABAKIAK

Lehena.- Tolosako Udalak bat egiten du Alkateen Mugimenduaren 50. urteurrenaren eta Foruen abolizioaren 150. urteurrenaren oroitzapenarekin, eta bi efemeride horien garrantzi historiko, politiko eta instituzionala aitortzen du.

Bigarrena.-Tolosako Udalak aitortzen du Lapurdi, Nafarroa Beherea eta Zuberoako euskal lurraldeen eskubide historikoen abolizioa Frantziako iraultzarekin gertatu zela 1789 eta 1790 artean; horrez gain, aitortzen du 1841ean Nafarroa Garaian, eta 1876an Araba, Bizkaia eta Gipuzkoan ezarritako foru-erregimenaren murrizketa eta abolizio prozesuek euskal lurraldeen jatorrizko eskubide historikoen eta burujabetza instituzionalaren galera ekarri zutela. Era berean, aldarrikatzen du eskubide horiek ez direla iraungi, ezta herri borondate demokratikoaren ordezkariak erabakiz deuseztatu ere.

Hirugarrena.- Tolosako Udalak berresten du Euskal Herria Europako herri guztien artean berezko nortasuna eta nazio izaera duen herria dela, historia, gizarte eta kulturako ondare berezi baten gordailu; bi estatutan kokatuta eta gaur egun hiru eremu juridiko-politiko ezberdinetan antolatuta dauden zazpi lurraldeetan duela bere leku geografikoa eta euskal nazioa osatzen duten herritarrek dutela beren etorkizun politikoa modu libre eta demokratikoan erabakitzeko eskubidea.

Laugarrena.- Tolosako Udalak aldarrikatzen du beharrezkoa dela foru integrazioaren eta burujabetza osoaren bidean urrats berriak egitea, eta, horretarako, Euskal Herriko lurraldeen eskubide historikoak eta autogobernua eguneratzea, gaur egungo behar demokratiko, sozial eta instituzionaletara egokituz.

Bosgarrena.- Tolosako Udalak aitortzen du udalerriek Euskal Herriaren historian izan duten eginkizun erabakigarria, bereziki foru tradizioan, udal demokrazian eta herri ordezkartzan; eta konpromisoa hartzen du etorkizunean ere Euskal Herriaren eraikuntza demokratikoan, erakunde demokratikoen rola indartzeko eta hauen artean, bereziki, udal erakundeena.

Seigarrena.- Tolosako Udalak bat egiten du 2026ko uztailaren 19an Bergaran antolatuko den ekitaldi politiko-instituzionalaren helburuekin, Alkateen Mugimendua gogoratzeko, 1976ko udal ordezkarien ekarpena aitortzeko eta Euskal Herriaren eskubide historikoen aldeko konpromisoa berritzeko.

Zazpigarrena.- Tolosako Udalak mozio hau helaraziko die Euskal Herriko gainerako udalei, Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Batzar Nagusiei, Eusko Legebiltzarrari eta Nafarroako Parlamentuari, egoki joz gero, berorri atxiki dakizkien.

Udalbatzako bozketaren emaitza honako hau izan da:

Aldeko Botoak: Angel Martinez de Rituerto Arregui, Miren Yosune Sanz Vidal, Goiuri Eceiza Arandia, Ander Figuerido Zubiria, Aitor Aguirresarobe Murgui, Cristina Pelaez Errazquin, Aitzol Luis Garcia Azurmendi, Miren Garbiñe Marzol Ormazabal, Xarles Iturbe Pasaban, Maria Leire Zubeldia Rezola, Javier Francisco Zabala Sastre, Ainhoa Domínguez Landa, Jose Francisco Amantegui Zubiria, Miren Biotxa Aguirre Ugalde, Iker Uson Gonzalez eta

Kontrako botoak: Jose Maria Villanueva Telleria.

Beraz, Udalbatzak, gehiengoz, onartu du EH Bildu eta EAJ-PNV Udal taldeek elkarrekin aurkeztutako akordio-proposamena.

22. PUNTUA. GALDERAK ETA ESKAERAK.

Ikus bideoaktan agertzen den grabazioa.

PUNTO 22. RUEGOS Y PREGUNTAS

Véase la grabación que consta en videoacta

Besterik gabe, 21:10ean, bilera bukatutzat eman dute, eta nik, udal idazkaria naizen honek, hori guztia ziurtatzen dut, alkateak ontzat emanik.

Sin más asuntos que tratar, siendo las 21:10 horas, se da por finalizada la sesión, y yo, la secretaria municipal, certifico, con el visto bueno del alcalde.

ALKATEA
O.e.

UDAL IDAZKARIA



Sinaduren laburpena / Resumen de firmas	
Titulua / Título:	2026IPLE0006-O.B AKTA 2026/06/18/O.B AKTA 2026/06/18 (TOLOSAKO UDALA)